Организация Объединенных Наций S/PV.7044

Совет Безопасности

Предварительный отчет

Шестьдесят восьмой год

7044-е заседание

Пятница, 18 октября 2013 года, 10 ч. 00 м.
Нью-Йорк

Председатель:	г-н Мехдиев/г-н Мусаев	(Азербайджан)
Члены:	Аргентина	г-жа Персеваль
	Австралия	г-н Куинлан
	Китай	г-н Лю Цзеи
	Франция	г-н Аро
	Гватемала	г-н Росенталь
	Люксембург	г-жа Лукас
	Марокко	г-н Лаассель
	Пакистан	г-н Масуд Хан
	Республика Корея	г-н О Джун
	Российская Федерация	г-н Загайнов
	Руанда	г-н Гасана
	Того	г-н Менан
	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	г-н Уилсон
	Соединенные Штаты Америки	г-жа Пауэр

Повестка дня

Женщины и мир и безопасность

Женщины, верховенство права и механизмы правосудия переходного периода в конфликтных ситуациях

Письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 3 октября 2013 года на имя Генерального секретаря (S/2013/587)

В настоящем отчете содержатся тексты выступлений на русском языке и тексты устных переводов выступлений на других языках. Окончательный текст будет включен в *Официальные отчеты Совета Безопасности*. Поправки должны представляться только к текстам выступлений на языке подлинника. Они должны включаться в один из экземпляров отчета и направляться за подписью одного из членов соответствующей делегации на имя начальника Службы стенографических отчетов (Chief, Verbatim Reporting Service, room U-506).

13-52013 (R)

Документ расширенного доступа

Просьба отправить на вторичную переработку

Заседание открывается в 10 ч. 10 м.

Утверждение повестки дня

Повестка дня утверждается.

Женщины и мир и безопасность

Женщины, верховенство права и механизмы правосудия переходного периода в конфликтных ситуациях

Письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 3 октября 2013 года на имя Генерального секретаря (S/2013/587)

Председатель (*говорит по-английски*): На основании правила 37 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в данном заседании представителей Австрии, Армении, Беларуси, Бельгии, Боснии и Герцеговины, Ботсваны, Болгарии, Бразилии, бывшей югославской Республики Македония, Венгрии, Вьетнама, Германии, Греции, Грузии, Дании, Египта, Израиля, Индии, Индонезии, Иордании, Ирландии, Исландии, Испании, Италии, Канады, Катара, Колумбии, Коста-Рики, Латвии, Литвы, Лихтенштейна, Малайзии, Маршалловых Островов, Мексики, Намибии, Нигерии, Нидерландов, Новой Зеландии, Норвегии, Польши, Сальвадора, Саудовской Аравии, Сирийской Арабской Республики, Словении, Таиланда, Тимора-Лешти, Турции, Уругвая, Финляндии, Хорватии, Черногории, Чешской Республики, Чили, Швейцарии, Швеции, Эстонии, Южной Африки и Японии.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Директора-исполнителя структуры «ООН-женщины» г-жу Фумзиле Мламбо-Нгкуку.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека г-жу Наванетхем Пиллэй. От имени Совета я приветствую г-жу Пиллэй, которая принимает участие в сегодняшнем заседании в режиме видеоконференции из Женевы.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании представителя Рабочей группы НПО по проблемам женщин, мира и безопасности г-жу Брижит Балипу.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании главу делегации Европейского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Томаса Майр-Хартинга.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Специального представителя Генерального секретаря Организации Североатлантического договора по вопросам женщин и мира и безопасности г-жу Мари Скоре.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании старшего советника по гендерным вопросам Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе г-жу Мирославу Бехам.

На основании правила 39 временных правил процедуры Совета я приглашаю принять участие в заседании Постоянного наблюдателя от Африканского союза при Организации Объединенных Наций Его Превосходительство г-на Тети Антонью.

Совет Безопасности приступает к рассмотрению пункта повестки дня.

На рассмотрении членов Совета находится документ S/2013/614, в котором содержится текст проекта резолюции, представленный Аргентиной, Австралией, Австрией, Бельгией, Боснией и Герцеговиной, Болгарией, Коста-Рикой, Хорватией, Чешской Республикой, Данией, Сальвадором, Эстонией, Финляндией, Францией, Германией, Грецией, Венгрией, Исландией, Израилем, Иорданией, Италией, Латвией, Литвой, Лихтенштейном, Люксембургом, Намибией, Нидерландами, Новой Зеландией, Норвегией, Польшей, Португалией, Республикой Корея, Румынией, Словенией, Испанией, Швецией, Швейцарией, Таиландом, бывшей югославской Республикой Македония, Тимором-Лешти, Турцией, Соединенным Королевством Великобритании и Северной Ирландии, Соединенными Штатами Америки, Черногорией, Уругваем, Вьетнамом и Японией.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2013/525, в котором содержится доклад Генерального секретаря о женщинах и мире и безопасности.

Я хотел бы обратить внимание членов Совета на документ S/2013/587, в котором содержится письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 3 октября 2013 года на имя Генерального секретаря, препровождающее концептуальный документ по находящемуся на рассмотрении пункту повестки дня.

Насколько я понимаю, Совет готов приступить к голосованию по представленному на его рассмотрение проекту резолюции. Я ставлю проект резолюции на голосование.

Проводится голосование поднятием руки.

Голосовали за:

Аргентина, Австралия, Азербайджан, Китай, Франция, Гватемала, Люксембург, Марокко, Пакистан, Республика Корея, Российская Федерация, Руанда, Того, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии и Соединенные Штаты Америки

Председатель (*говорит по-английски*): За проект резолюции подано 15 голосов. Проект резолюции принимается единогласно в качестве резолюции 2122 (2013).

Основные цели дискуссии заключаются в обзоре прогресса в выполнении обязательств в отношении женщин и мира и безопасности и анализе недостатков и проблем в этой области, а также в обсуждении конкретных мер, которые необходимо принять для оказания содействия отправлению правосудия и обеспечению законности в переходный период.

Я хотел бы тепло приветствовать Генерального секретаря Его Превосходительство г-на Пан Ги Муна. Сейчас я предоставляю ему слово.

Генеральный секретарь (*говорит по-английски*): Я благодарю правительство Азербайджана за организацию этих прений, посвященных теме женщин, верховенства права и правосудия переходного периода. Я выражаю признательность Совету Безопасности за принятие сегодня резолюции 2122 (2013), что является убедительным подтверждением исключительной важности участия женщин в предотвращении и разрешении конфликтов, а также в процессе миростроительства. Я приветствую призыв к конкретным действиям причем не только для того, чтобы увеличить число женщин в миротворческих усилиях, но и для того — что особенно важно, — чтобы усовершенствовать практику решения гендерных вопросов институтами, которые занимаются проблемами мира и безопасности, включая сам Совет. Эти приоритетные задачи также отражены в моем состоящем из семи пунктов Плане действий в области учитывающего гендерную проблематику миростроительства.

Верховенство права, обеспечение доступа женщин к системе правосудия переходного периода и участие женщин тесно связаны. Необходимо создать условия для участия женщин в усилиях по реорганизации системы правосудия и возрождения обществ посредством механизмов правосудия переходного периода. Их потребности в безопасных условиях и доступе к правосудию должны быть удовлетворены. Их голоса должны быть услышаны. Их права должны быть защищены.

Я обращаюсь к Совету с настоятельным призывом рассмотреть весь спектр нарушений прав женщин, которые имеют место во время конфликтов. Мандаты политических и миротворческих миссий должны быть направлены на поддержку государственных инструментов судебного преследования за серьезные международные преступления в отношении женщин, и необходимо принять конкретные меры по предоставлению женщинам возможностей для участия в разработке и приведению в действие механизмов правосудия переходного периода. Учитывающее гендерный фактор правосудие на переходном этапе также может способствовать устранению исторической гендерной несправедливости и угроз безопасности, а также других препятствий, которые нередко ограничивают возможности полноценного участия женщин в общественной жизни.

Организация Объединенных Наций разрабатывает передовую методику включения гендерных аспектов в процессы правосудия переходного периода и миростроительства. Мы прилагаем усилия для обеспечения представленности женщин в группах Организации Объединенных Наций по поддержке посредничества. В рамках всех мирных процессов, которыми Организация Объединенных Наций управляет самостоятельно или совместно с другими субъектами, к работе привлекаются женские организации гражданского общества. Наш Глобальный координационный центр Организации Объединенных Наций по вопросам деятельности полиции, органов правосудия и исправительных

учреждений учитывает вопросы гендерной проблематики в рамках всех аспектов нашей деятельности в области верховенства права. Мы значительно увеличили число женщин-полицейских в составе миротворческих сил и помогаем местным органам безопасности бороться с сексуальным и гендерным насилием. Мы также провели исследование, касающееся путей расширения доступа женщин к правосудию в условиях конфликта.

Огромное значение имеют также правозащитные механизмы. Я рад, что Комитет по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин пропагандирует новую рекомендацию общего характера, касающуюся таких аспектов, как участие женщин в предотвращении конфликтов, положение женщин в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

Несмотря на эти успехи, факт остается фактом: число руководителей-женщин в сфере бизнеса и в политике медленно, но неуклонно растет, а аналогичного прогресса за столом мирных переговоров не наблюдается. Представленность женщин часто расширяется благодаря принятию временных специальных мер, включая квоты. Аналогичные специальные меры могли бы привести к увеличению числа женщин на всех уровнях посреднической и миротворческой деятельности, а также деятельности в области миростроительства.

Я рад, что сегодня мой доклад (S/2013/525) представит заместитель Генерального секретаря и Директор-исполнитель структуры «ООН-женщины» г-жа Фумзиле Мламбо-Нгкука. Она впервые выступает в Совете Безопасности в этом качестве. В моем докладе в этом году отмечается прогресс, но в то же время содержится призыв к более решительным глобальным действиям в целях повышения эффективности защиты женщин и девочек и активизации участия женщин и расширения их представленности на управленческих должностях.

Назначая больше женщин на высокие должности в системе Организации Объединенных Наций, я старался показать пример. Впервые в истории пять миротворческих операций Организации Объединенных Наций — в Южном Судане, Либерии, на Кипре, в Гаити и Кот-д'Ивуаре — возглавляют женщины. В прошлом году г-жа Айчату Сулейман, которая сейчас руководит нашей работой в Кот-д'Ивуаре, временно исполняла обязанности Главного совместного посредника по Дарфуру. В этом году я назначил г-жу Мэри Робинсон мои Специальным посланником по району Великих озер в Африке, и она стала первой в Организации Объединенных Наций женщиной-посредником, которая руководит мирным процессом.

Нам предстоит пройти еще более долгий путь, но мы никогда не продвигались вперед так далеко. Участие женщин в работе в пользу мирам — это вопрос гендерного равенства и универсальных прав человека, имеющий важнейшее значение для обеспечения устойчивого мира, экономического восстановления, социальной сплоченности и политической легитимности. В сегодняшней резолюции об этом заявлено во всеуслышание и четко.

Общества, которые выходят из конфликта, сталкиваются с массой специфических проблем, обусловленных их обстоятельствами, однако все они доходят до критического рубежа, после которого они вновь могут начать все сначала, извлечь уроки из пережитого и встать на новый путь стабильности и прогресса. Правосудие в переходный период, с его различными механизмами примирения, возмещения ущерба и компенсации, играет критически важную роль. Но успех таких процессов в огромной степени зависит от их степени их инклюзивности, от участия женщин, меньшинств, ущемленных сторон и всех заинтересованных субъектов.

В 2015 году исполнится пятнадцать лет со времени принятия резолюции 1325 (2000) о женщинах, мире и безопасности. В ознаменование этой годовщины Совет призвал провести обзорное заседание высокого уровня. Я убежден в том, что при постоянной поддержке со стороны Совета мы сможем достичь конкретных результатов и добиться ощутимых изменений в жизни женщин и девочек, находящихся в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю Генерального секретаря за сделанное им заявление.

Сейчас я предоставляю слово г-же Мламбо-Нгкуке.

Г-жа Мламбо-Нгкука (*говорит по-английски*): Для меня высокая честь выступать в Совете Безопасности и представить в этом году доклад Генерального секретаря о женщинах и мире и безопасности (S/2013/525).

Как и Генеральный секретарь, я благодарю Азербайджан — Председателя Совета — за организацию этих прений и предложенную тему о женщинах, верховенстве права и правосудии в переходный период в конфликтных ситуациях. Я благодарю других ораторов, особенно Генерального секретаря и Верховного комиссара по правам человека г-жу Наванетхем Пиллэй. Я также благодарю г-жу Брижит Балипу из Центральноафриканской Республики, первую женщину-адвоката, которая защищает права женщин и которая сегодня выступит от имени гражданского общества, что имеет очень большое значение. Я также присоединяюсь к Генеральному секретарю и приветствую принятие Комитетом по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин новой рекомендации по вопросу об участии женщин в предотвращении конфликтов и о женщинах в конфликтных и постконфликтных ситуациях, которая являет собой еще одну важную веху.

Прежде всего я хотела бы поблагодарить всех членов Совета за принятие сегодня резолюции 2122 (2013) и продемонстрированную таким образом решимость поставить вопрос о руководящей роли женщин в контексте всех усилий по урегулированию конфликтов и поощрению мира. В резолюции речь идет о руководящей роли женщин как миротворцев. Она возлагает на нас всех — Совет Безопасности, Организацию Объединенных Наций, региональные организации и государства-члены — ответственность за создание возможностей для того, чтобы женщинам были обеспечены места за столом мирных переговоров. Я уверена, что женщины должным образом подготовлены для такой работы. Они готовы к назначению на самые высокие должности и хотят этого. Теперь мы — Организация Объединенных Наций, структура «ООН-женщины» и государства-члены — должны обеспечить, чтобы женщины сидели за столом мирных переговоров в качестве посредников. Их группы должны поощрять договаривающиеся стороны к приглашению женщин за стол переговоров и к включению вопросов женской проблематики в соглашения о прекращении огня и о мире. Это отвечает высшим интересам прочного мира.

Крайне необходимо, чтобы члены Совета Безопасности просили проводить брифинги, посвященные конкретным последствиях конфликтов для женщин, чему способствует резолюция, и чтобы они требовали от международных следственных комиссий, комитетов по санкциям и других подотчетных органов предоставлять информацию о всех преступлениях, совершенных против женщин в условиях конфликта. Я также настоятельно призываю «друзей мирных процессов» и организаторов конференций доноров предоставлять дополнительные финансовые ресурсы для привлечения к работе женских групп и женщин-лидеров. Необходимо поддерживать женские организации в их усилиях по созданию объединений по вопросам мира и справедливости.

Разумеется, само по себе вовлечение женщин в работу не решит всех наших проблем. Чтобы мирные процессы были эффективными и всесторонними, нужно делать гораздо больше. В целях определения последствий всех касающихся мира решений для прав женщин следует использовать гендерный анализ.

В докладе Генерального секретаря о выполнении повестки дня в области женщин и мира и безопасности речь идет о прогрессе и передовой практике за последний год. Девяносто три процента директив, предназначенных для полицейских компонентов миссий, сегодня содержат конкретные инструкции по обеспечению безопасности женщин; это уже на 40 процентов больше, чем в прошлом году. В состав международных комиссий по расследованию сегодня постоянно включаются следователи, специализирующиеся на гендерных преступлениях.

Я тепло приветствую назначение Мэри Робинсон Специальным посланником Генерального секретаря по району Великих озер и благодарю г-жу Аишату Миндауду Сулейман за ее работу на посту временно исполняющего обязанности Совместного специального представителя Африканского союза/Организации Объединенных Наций по Дарфуру. Сегодня мы видим, что эти и другие лидеры положили начало «поколению» новой гендерной посреднической практики. Эта практика охватывает своевременное и регулярное проведение консультаций с женщинами-лидерами и женскими правозащитными группами; включение в состав посреднических групп советника по гендерным вопросам; и обеспечение включения в повестку дня переговоров о прекращении огня и мире вопроса о преступлениях против женщин. Я хотела бы также отметить усилия, которые в

прошлом году прилагало все большее число старших должностных лиц, в том числе Маргарет Вогт в Центральноафриканской Республике и Специальный посланник Проди в регионе Сахеля, с целью обеспечить принятие более инклюзивных и отражающих вопросы гендерной проблематики практических мер.

В этом году 3 из 10 мирных соглашений, заключенных в рамках процессов, пользующихся поддержкой Организации Объединенных Наций, включали в себя положения о политической активности или защите женщин. Это важный шаг вперед. Совет согласится со мной в том, что такие положения должны включаться во все мирные договоры.

Мы видим также, что в странах, выходящих из конфликтов, где принимаются такие временные специальные меры, как гендерные квоты при выборах, наблюдается рост количества женщин в парламентах, число которых намного больше среднего 21-процентного уровня в мире. Но из доклада Генерального секретаря следует также, что мы не должны предаваться самоуспокоенности, поскольку достигнутые успехи могут быть утрачены. И, как мы видим, в последние годы число женщин на руководящих постах в Организации Объединенных Наций, — например, в полевых миссиях, — остается практически неизменным. Хотя наблюдается определенный прогресс в политических миссиях и миссиях по миростроительству, происходит сокращение доли женщин на руководящих должностях в миссиях. При содействии Совета я преисполнена решимости добиваться прогресса. Наша структура «ООН-женщины» будет поддерживать этот процесс.

В прошлом году в контексте таких разных ситуаций, как положение в Демократической Республике Конго, Мали и Сирии, имели место массовые злодеяния, включая насилие в отношении женщин и девочек. Это та проблема, которую мы должны решать сообща. В других случаях, например в Афганистане, растет число преднамеренных убийств женщин из числа лидеров и женщин-правозащитниц. В некоторых областях миростроительства растет объем средств на обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей женщин, и мы приветствуем эти факты. Таким образом, мы наблюдаем как прогресс, так и трудности.

На данном этапе поддержка, которую Генеральный секретарь рекомендует оказывать в своем докладе, не предоставляется, как это предполагалось, редко достигая 15-процентного минимума. Поэтому я намерена добиваться этих целей. В докладе Генерального секретаря определяются также стратегические меры, с тем чтобы все заинтересованные стороны ускорили реализацию предусмотренных мер, многие из которых нашли отражение в сегодняшней резолюции. Эти меры сфокусированы на преодолении препятствий на пути привлечения женщин к руководству мирными процессами и на укреплении потенциала Совета Безопасности и системы Организации Объединенных Наций в учете гендерной проблематики во всех усилиях, направленных на укрепление мира и безопасности. Там содержится также призыв провести глобальное исследование по осуществлению резолюции 1325 (2000) в плане содействия нашей подготовке к намеченному на 2015 год заседанию Совета по этой проблеме на уровне министров.

В заключение позвольте мне еще раз коснуться сегодняшней темы. В последние годы Совет Безопасности уделяет растущее внимание правосудию переходного периода, признав, что у жертв есть право на установление истины, отправление правосудия и возмещение ущерба. Поэтому уважение верховенства права связано с каждым аспектом миростроительства. Однако Председатель Совета правильно спросил, что означает верховенство права без уважения прав женщин. В некоторых контекстах само правосудие является предвзятым с гендерной точки зрения. Оно не в состоянии ввести уголовную ответственность за некоторые формы насилия в отношении женщин. Даже если законы соответствуют нормам международного гуманитарного права, власти могут оказаться непоследовательными в их соблюдении. Нам очень хорошо известна обстановка безнаказанности за преступления в отношении женщин.

Я приветствую резолюцию 2106 (2013), принятую в июне этого года в целях укрепления усилий по прекращению использования сексуального насилия в качестве тактики ведения войны. Я целиком и полностью поддерживаю мою коллегу Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта Зайнаб Хаву Бангуру, которая ведет борьбу с безнаказанностью за такие военные преступления. Мы высоко ценим ее поддержку и сотрудничество.

Я хотела бы напомнить сегодня, что открытые и видимые формы гендерного насилия военного времени основываются на насилии в отношении женщин во многих частных домах, а также на значительном неравенстве между мужчинами и женщинами.

Лидирующая роль и коллективные действия женщин изменили мир благодаря борьбе с насилием в отношении женщин и укреплению равенства. Женщины играют центральную лидирующую роль в примирении и урегулировании конфликтов, а также в усилиях по миростроительству, которые дают конкретные результаты семьям и общинам. Поэтому я желаю государствам-членам добиться значительного прогресса в этой области. Я приветствую сегодняшнюю резолюцию по вопросу о руководящей роли женщин в укреплении мира. Когда мы будем представлять Совету следующий доклад, мы хотели бы заявить, что нами достигнут еще больший прогресс и что вместе с Советом мы улучшили положение женщин в мире.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Мламбо-Нгкуку за ее брифинг.

Сейчас я предоставляю слово г-же Пиллэй.

Г-жа Пиллэй (*говорит по-английски*): Я благодарю Совет Безопасности за возможность выступить на этом открытом заседании по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Я кратко остановлюсь на четырех главных моментах: это, во-первых, положение с уважением прав человека женщин в условиях конфликта; во-вторых, обеспечение того, чтобы гендерные вопросы учитывались в рамках процессов правосудия переходного периода и чтобы виновные за преступления в отношении женщин обязательно привлекались к ответственности; в-третьих, ценность широких подходов к правосудию переходного периода на основе прав человека; и, последнее, столь необходимые усилия по установлению более тесных взаимосвязей между миром и безопасностью, правами человека и программами развития в целях оптимального использования возможностей, которые открывают для женщин процессы правосудия переходного периода.

Во-первых, защита прав человека женщин в условиях конфликта остается актуальной задачей. Позвольте мне привести лишь несколько примеров. В сентябре Международная комиссия по расследованию событий в Сирии представила последний доклад Совету по правам человека, где была подчеркнута та важная роль, которую играет применение и угроза применения сексуального насилия в конфликте. В докладе также показано, насколько незащищенными являются женщины и девочки от сексуальной эксплуатации, насильственных браков и торговли людьми в лагерях беженцев.

В сентябре я также сообщила Совету по правам человека о работе миссии по установлению фактов Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека в Центральноафриканской Республике, где отмечаются высокие показатели сексуального насилия в отношении женщин. В августе помощник Генерального секретаря по правам человека Иван Шимонович посетил Центральноафриканскую Республику и подтвердил эти факты. Совет по правам человека принял резолюцию об учреждении поста Специального докладчика по Центральноафриканской Республике. Наше Управление будет поощрять уделение пристального внимания положению женщин и девочек в его работе.

Во-вторых, налаживание процессов укрепления верховенства права и правосудия переходного периода важно для привлечения виновных к ответственности и отправления правосудия, установления истины, выплаты возмещения за нарушения, от которых пострадали женщины. Они важны также для сдерживания совершения подобных преступлений в будущем. Сегодня мы наблюдаем значительный прогресс в ряде областей.

Всемерное, свободное и информированное участие женщин в национальных консультациях все в большей мере понимается как важный инструмент разработки и осуществления всеобъемлющих и рассчитанных на конкретный контекст стратегий правосудия переходного периода с учетом гендерных факторов. В качестве одного примера приведу тот факт, что в начале октября заместитель Верховного комиссара по правам человека посетил Йемен и дал высокую оценку властям этой страны за проведение национального диалога, 30 процентов участников которого составляли женщины.

Все чаще мандаты, структуры и операции по установлению истины и комиссии по примирению, а также аналогичные органы разрабатываются с учетом опыта женщин и девочек. В своем недавнем докладе Совету по правам человека Специальным

докладчиком по вопросам оказания содействия в установлении истины, отправлении правосудия, возмещении вреда и предоставлении гарантий неповторения нарушений было отмечено, что в работе комиссий по установлению истины растущее внимание уделяется правам женщин.

Аналогичным образом, активизируются усилия по систематическому учету гендерных аспектов в работе комиссий по расследованию, включая назначение экспертов по гендерным вопросам в секретариаты комиссий по расследованию, работающих в настоящее время в Сирии и Корейской Народно-Демократической Республике. С учетом той роли, которую эти механизмы могут сыграть в создании основы для процессов правосудия переходного периода, эта работа экспертов может стать важным вкладом в отправление правосудия и компенсацию с учетом гендерных факторов. Мы тесно взаимодействуем со структурой «ООН-женщины» в этой области.

В настоящее время ширится признание необходимости и возможности возмещения гендерного ущерба. Наше Управление провело консультации с жертвами сексуального и гендерного насилия в Демократической Республике Конго, Уганде и Косово в соответствии с резолюцией 1244 (1999). Мы подготовили доклады с рекомендациями, которые будут учитываться при возмещении ущерба в этих странах. В восточной части Демократической Республики Конго наше Управление завершает разработку экспериментального проекта, который предусматривает предоставление субсидий пяти местным организациям для оказания поддержки и помощи жертвам сексуального насилия. Директивная записка о выплате возмещения жертвам сексуального насилия в условиях конфликта сейчас готовится совместно нашим Управлением и Структурой «ООН-женщины» и будет издана в ближайшее время.

В ряде стран предпринимаются целенаправленные усилия по содействию судебному преследованию лиц, совершивших сексуальное или гендерное насилие. Например, Совместное отделение по правам человека Организации Объединенных Наций при Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго поддержало практику оказания юридической помощи жертвам сексуального насилия. Оно также организовало подготовку сотрудников полиции, работников прокуратуры и судей с задачей повысить эффективность расследований и судебных разбирательств по фактам, связанным с сексуальным насилием. В результате этих и других усилий было зафиксировано увеличение числа обвинительных приговоров. Хотя все это не может не обнадеживать, мы также должны отдавать себе отчет в том, что впереди нас ждет долгая, тяжелая работа, прежде чем мы сможем по праву заявить, что мы полностью обеспечиваем учет интересов женщин при отправлении правосудия, а также в рамках подотчетности и на переходном этапе становления системы правосудия.

В-третьих, по мере нашего дальнейшего продвижения по этому пути мы должны делать все более сильный акцент на нашей работе над международными нормами и стандартами в области прав человека, включая Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин (КЛДОЖ). Я присоединяюсь к Генеральному секретарю и Фумзиле Мламбо-Нгкуке в их оценке важного значения принятой сегодня утром в Женеве Комитетом КЛДОЖ резолюции, которая является общей рекомендацией, адресованной женщинам в разных ситуациях: от предотвращения конфликтов до конфликтной и постконфликтной ситуации. Я поддерживаю мнение Комитета, согласно которому усилия по привлечению к судебной ответственности и установлению истины в отношении прошлых нарушений должны охватывать целый ряд нарушений, а также мотивировавшую эти нарушения структурную сексуальную и гендерную дискриминацию. Я также считаю, что в соответствии с духом и буквой Конвенции и другими документами в области прав человека усилия по прекращению нарушений должны предприниматься в рамках обязательства устранить структурное и системное гендерное неравенство и дискриминацию на основе проведения всеобъемлющих законодательных, политических и институциональных реформ.

События на Ближнем Востоке и в Северной Африке подтверждают необходимость организации правосудия переходного периода и проведения институциональных реформ с учетом их взаимозависимости и взаимосвязанности с правами человека. В некоторых странах региона женщины-парламентарии сталкиваются с жестким сопротивлением, когда они выступают с инициативой принятия законов в защиту прав женщин, и подвергаются

угрозам и преследованию, что сужает их возможности активно заниматься общественно-политической деятельностью. Кроме того, рассматривая возможность введения квот и создания других механизмов для активизации участия женщин в политической жизни стран, выходящих из состояния конфликта, мы не должны забывать о том, что эффективному участию женщин в жизни общества также мешают неграмотность, нищета, дискриминация и насилие.

Наше Управление будет продолжать знакомить женщин с новыми общими рекомендациями Комитета КЛДОЖ и содействовать их осуществлению. Наше Управление также представит Совету по правам человека на его сессии в сентябре 2014 года записку с результатами аналитического исследования проблемы гендерного и сексуального насилия в контексте правосудия в переходный период. Такая работа проводится постоянно с целью обеспечить, чтобы доклады и информационные записки по вопросам прав человека, рассматриваемые в Совете, содержали исчерпывающую информацию об обеспечении прав женщин, в том числе информацию о материалах и мероприятиях, предназначенных для сотрудников — специалистов в области прав человека. Наше Управление в сотрудничестве со Структурой «ООН-женщины» также проводит для сотрудников комиссий, занимающихся расследованием случаев гендерного и сексуального насилия, семинары по обмену опытом, чтобы они в своей работе полнее учитывали гендерную проблематику.

И, наконец, я полностью поддерживаю рекомендацию Генерального секретаря относительно более плотной увязки работы Организации Объединенных Наций в области мира и безопасности с работой в части прав человека и развития. Правозащитный подход имеет большое значение для успешного устранения коренных причин конфликтов и угроз безопасности женщин. Необходимо также использовать все возможности, которые открываются на переходном этапе и которые включают трансформацию гендерных отношений, ликвидацию негативных гендерных стереотипов, реформирование законодательства, допускающего дискриминацию в отношении женщин, поддержку независимости женщин в частной и общественной жизни и, в конечном счете, построение справедливого и равноправного общества, способного обеспечить мир и процветание для своих граждан.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Пиллэй за ее выступление.

Сейчас я предоставляю слово г-же Балипу.

Г-жа Балипу (*говорит по-французски*): Прежде всего я хотела бы поблагодарить за предоставленную мне возможность выступить в Совете Безопасности. Я выступаю сегодня от имени Рабочей группы НПО по вопросу о женщинах, мире и безопасности. Я присутствую здесь также в качестве судьи из Центральноафриканской Республики, члена Совета организации «Солидарность женщин Африки» и в качестве одного из основателей Ассоциации женщин-юристов Центральноафриканской Республики. Рабочая группа приветствует последний доклад Генерального секретаря (S/2013/525) о женщинах и мире и безопасности, в котором содержится четкий анализ прогресса в осуществлении резолюции 1325 (2000), а также называются недостатки и проблемы. Мы хотели бы также приветствовать нового Директора-исполнителя Структуры «ООН-женщины» г-жу Фумзиле Мламбо-Нгкуку.

Я хотела бы передать Совету привет от Центральноафриканской Республики, которую в последние два десятилетия сотрясает кризис, подорвавший как единство страны, так и национальную сплоченность. После 24 марта ситуация на местах вышла из-под контроля и переросла в полномасштабный конфликт, что негативно сказалось на положении всего гражданского населения, но прежде всего на положении женщин и девочек, которые подверглись изнасилованию и другим формам сексуального насилия в широких масштабах. Вербовка детей-солдат также приобрела огромный размах. Мы живем в страхе. Мы подвергаемся ежедневной опасности быть застреленными; мы страдаем от разгула мародерства; нам не хватает продовольствия и самых элементарных вещей; наши дети с марта не ходят в школу; наша страна на грани уничтожения. Центральноафриканская Республика безотлагательно нуждается в обеспечении безопасности ее населения и в гуманитарной помощи. Наши права человека попираются на глазах у всего международного сообщества.

Сегодня Совет Безопасности сделал важные шаги по пути к полному осуществлению резолюции 1325 (2000) по вопросу о женщинах и мире и безопасности. В новой резолюции 2122 (2013) перечислены основные обязательства в отношении

участия женщин. Для наших коллег из гражданского общества, ежедневно работающих над осуществлением рамочных резолюций по вопросу о женщинах и мире и безопасности, совершенно очевидно, что главные цели активизации участия женщин по-прежнему не достигнуты, особенно в том, что касается вовлечения женщин во все процессы по предотвращению и разрешению конфликтов, а также в постконфликтное восстановление.

Пришла пора устранить все препятствия на пути полномасштабного участия женщин на всех уровнях принятия решений. Также пришла пора, через 13 лет после единогласного принятия резолюции 1325 (2000), мобилизовать ресурсы и продемонстрировать политическую волю и выступить в поддержку права женщин на участие в предотвращении и прекращении конфликтов и в восстановлении страны после конфликта, подобного тому, с которым в настоящее время сталкивается наша страна — Центральноафриканская Республика.

Мы, женщины из Центральноафриканской Республики, желаем принимать полноценное участие в мирных переговорах. Необходимо, не откладывая, обеспечить соблюдение основных прав женщин и гарантировать эффективную защиту женщин, чтобы снять все их озабоченности. С такими же требованиями выступают и женщины в Сирии, Афганистане, Мьянме, Колумбии, Ливии, Демократической Республике Конго и повсюду, где им приходится страдать в результате вооруженного конфликта.

Для того, чтобы поддержать осуществление в полном объеме резолюции 1325 (2000) и обеспечить одновременно учет всех рамочных резолюций, касающихся женщин, мира и безопасности, я рассмотрю сегодня некоторые ключевые аспекты справедливости, предотвращения конфликтов, демилитаризации и разоружения, безопасности и комплексных многосекторальных мер реагирования.

Во-первых, что касается вопроса о справедливости, то повестка дня сегодняшнего заседания «Женщины, верховенство права и правосудие переходного периода в ситуации конфликта» имеет большое значение для нашей страны. Правосудие является неотъемлемой частью усилий по достижению мира и требует отказа от включения в мирные соглашения положений об амнистии для тех, кто совершил преступления против женщин. Такое правосудие обеспечивается через обеспечение гендерного паритета в системах правосудия переходного периода, в том числе в ходе примирения, и через участие женщин в политической жизни в качестве политических кандидатов и избирателей. В рамках этих усилий, в том числе усилий, направленных на устранение гендерного неравенства, а не на его сохранение, должно гарантироваться возмещение ущерба от преступлений в соответствии с международным правом.

Это, в свою очередь, зависит от отсутствия дискриминации, равенства гражданских прав женщин, доступа к безопасному общественному транспорту, эффективной работы социальных и других базовых служб, таких как здравоохранение, водо- и электроснабжение, и наличия программы защиты свидетелей и жертв. Из-за конфликта система правосудия в Центральноафриканской Республике перестала практически существовать, поэтому судьи, в том числе и я, оказались не у дел. В настоящее время женщины не имеют доступа к правосудию. Судебная инфраструктура в Центральноафриканской Республике должна быть восстановлена, виновные в совершенных нарушениях — привлечены к ответственности и должны быть выделены средства на то, чтобы задокументировать все преступления.

Во-вторых, предотвращению конфликтов отводится центральное место в повестке дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности и в деятельности по поддержанию международного мира и безопасности. Это требует от нас глубокого анализа причин конфликтов, в число которых входят распространение стрелкового оружия и легких вооружений, глубокое социальное неравенство и неспособность государства защитить собственное население. Для предотвращения вооруженных конфликтов требуется активизировать работу по обеспечению прав женщин, их равного доступа к образованию и активизации их участия женщин в общественной жизни. Урегулирование этих вопросов имеет решающее значение для предотвращения войн и конфликтов. Центральноафриканская Республика выступает за устранение глубинных причин конфликтов и за ослабление религиозной напряженности путем проведения открытого диалога. Мы призываем к всестороннему участию женских организаций гражданского общества в подготовке парламентских и президентских выборов, которые должны состояться в 2015 году.

Мое третье замечание касается демилитаризации, разоружения и реформы сектора безопасности. Демилитаризация должна быть неотъемлемым компонентом предотвращения конфликтов. Традиционные сферы безопасности, такие как разоружение, демобилизация и реформа сектора безопасности, должны стать доступными для женщин. Мы просим принять это во внимание при разработке Африканским союзом планов развертывания миротворческих сил в Центральноафриканской Республике и любых других дополнительных сил.

В-четвертых, что касается многосекторального реагирования, то все население Центральноафриканской Республики крайне нуждается в гуманитарной помощи, для оказания которой требуется обеспечить безопасные условия. При оказании помощи общинам, страдающим от вооруженных конфликтов, гуманитарное реагирование должно обеспечиваться в соответствии с международным гуманитарным правом и доказавшей свою эффективность практикой при уделении особого внимания гендерной составляющей в ходе разработки, осуществления и оценки программ. Это имеет большое значение для обеспечения безопасности девочек и женщин и предполагает реализацию эффективных мер в области профилактики и защиты, чтобы они могли получить доступ к необходимым услугам и чтобы помочь продвижению женщин на всех уровнях руководства, в том числе в ситуации насильственного перемещения. Принятие дополнительных комплексных мер реагирования в разных секторах с обеспечением достаточного финансирования и предоставлением доступа к услугам медицинского, юридического, психологического и материального характера имеет решающее значение для расширения прав и возможностей женщин в ситуации конфликта и постконфликтной ситуации.

Осуществления резолюции 1325 (2000) нельзя откладывать на потом, и мы больше не можем ждать. Женские группы гражданского общества должны быть задействованы в числе ключевых партнеров и должны принимать самое активное участие в мирных, посреднических, переговорных и правительственных процессах. Обеспечению прав женщин должно отводиться приоритетное внимание при реализации национальных и региональных планов действий, как того требует резолюция 1325 (2000), а также на региональном уровне путем проведения на регулярной основе встреч с участием женских групп и их руководителей и путем включения этих вопросов в повестку дня всех ключевых переговоров. Работа женских организаций гражданского общества должна пользоваться политической и финансовой поддержкой, а принципы резолюции 1325 (2000) должны получить отражение в целях и показателях в области развития на период после 2015 года.

Я призываю Совет обеспечить, чтобы конфликт в Центральноафриканской Республике и далее оставался на его повестке дня, и предпринять срочные меры в этой связи. Каждый день бездействия означает бессмысленную гибель множества людей. Мы призываем членов Совета Безопасности подать пример и последовательно добиваться всестороннего выполнения резолюции 1325 (2000).

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Балипу за ее выступление.

Сейчас я предоставлю слово членам Совета Безопасности.

Г-н Уилсон (Соединенное Королевство) (*говорит по-английски*): Я присоединяюсь к словам благодарности за выступления, которые мы сегодня заслушали. Я хочу выразить особую признательность Вам, г-н Председатель, за проведение нынешней дискуссии, а Генерального секретаря, Исполнительного директора структуры «ООН-женщины» г-жу Мламбо-Нгкука, Верховного комиссара Пиллэй и г-жу Балипу поблагодарить за их содержательные выступления. Я думаю, что они по праву заслужили наши сегодняшние аплодисменты. Я также хотел бы поблагодарить всех участников сегодняшней дискуссии. Те, кто не смог принять участие в дискуссии, может ознакомиться с ней в видеозаписи. Зал сегодня заполнен, и такая явка делает еще более весомыми принятые нами решения и те вопросы, которыми мы будем заниматься сегодня.

Я приветствую принятие сегодня резолюции 2122 (2013), посвященной женщинам, миру и безопасности. В этой резолюции подтверждается центральная роль женщин в урегулировании конфликтов и в построении устойчивого мира. Я хочу особо осветить три аспекта резолюции.

Во-первых, она ставит вопрос о женщинах, мире и безопасности в центр работы Совета. Генеральный секретарь объяснил, что это значит

конкретно для Совета, и заявил о своей поддержке этого; в практическом же плане это означает, что теперь Совет будет более регулярно организовывать брифинги и запрашивать больше информации от учреждений и официальных лиц Организации Объединенных Наций по этой теме. Это также означает, что эта тема выдвигается на центральное место в нашей работе.

Во-вторых, в резолюции подчеркивается необходимость привлечения к участию женщин из районов, затронутых конфликтом. Мы просим специальных представителей и специальных посланников во всех миссиях Организации Объединенных Наций регулярно консультироваться с женскими организациями на первых же этапах развертывания. Их голоса должны быть услышаны и учтены при урегулировании любого конфликта и в ходе миростроительства.

В-третьих, в резолюции четко говорится о готовности Совета провести содержательный обзор хода реализации этой повестки дня в 2015 году, как об этом уже ранее сказал в своем выступлении Генеральный секретарь. Этот обзор должен основываться на проверенных данных. Поэтому мы обратились к Генеральному Секретарю с просьбой поручить провести глобальное исследование сохраняющихся пробелов и проблем. Я приветствую конструктивную работу всех членов Совета по подготовке этой резолюции и надеюсь, что мы будем продолжать плодотворно работать в период, предшествующий обзору 2015 года.

Теперь я перейду к теме этих прений — «Женщины, верховенство права и механизмы правосудия переходного периода в конфликтных ситуациях». Во всем мире системы безопасности и правосудия весьма часто не могут защитить интересы женщин. В конфликтных и постконфликтных ситуациях, когда перестают функционировать существующие институты, а насилие широко распространено, существующая несправедливость часто усугубляется. Однако на этапе выхода из конфликта появляются возможности для повышения лидерской роли женщин и расширения их прав и возможностей наряду с восстановлением верховенства права и системы государственного управления. Возрождение системы правосудия и верховенства права имеет основополагающее значение для защиты равноправия женщин и создания более стабильного, безопасного и справедливого общества.

Как подчеркнул Генеральный секретарь, представленность женщин в секторе правосудия имеет крайне важное значение и способствует увеличению числа сообщений о совершенных преступлениях. Необходимо устранить препятствия, мешающие доступу женщин к правосудию в формальных и традиционных контекстах. Например, мы стали свидетелями успешного использования мобильных судов в Демократической Республике Конго и услуг среднего юридического персонала в Непале. Кроме того, необходимо удовлетворять наиболее насущные потребности, начиная с обеспечения доступа к безопасному общественному транспорту и кончая эффективным предоставлением коммунальных услуг, таких как водо- и электроснабжение, что столь красноречиво подчеркнула ранее в своем заявлении г-жа Балипу.

Соединенное Королевство создало группу экспертов по вопросу верховенства права. Эта группа, в состав которой входят юристы, советники по гендерным вопросам и эксперты по вопросам защиты свидетелей, организует профессиональную подготовку и осуществляет программы наставничества, которые охватывают представителей национальных властей, с тем чтобы помочь им в разработке соответствующих законов и повышении своей квалификации. Эти группы также действовали «на передовой», сотрудничая с организациями низового уровня, местными миростроителями и правозащитниками. Они уже были задействованы на Сирийской границе, в Боснии и Герцеговине, Ливии, Мали и Демократической Республике Конго.

Соединенное Королевство приветствует доклад Генерального секретаря (S/2013/525) и содержащиеся в нем важные рекомендации. Мы приветствуем текущую работу, проводимую структурой «ООН-женщины», и признаем, что вопрос о сохраняющихся проблемах в деле осуществления повестки дня выходят за рамки сегодняшних прений.

В конфликтных ситуациях во всем мире женщины по-прежнему рассматриваются не как проводники перемен, а лишь как жертвы насилия, которых необходимо защищать, а не уважать и вовлекать во все процессы принятия решений в качестве равноправных участников. Как отметила г-жа Мламбо-Нгкука, женщины должны играть роль лидеров.

После окончания «холодной войны» женщины составляли лишь 4 процента лиц, подписавших мирные соглашения, менее 3 процентов от общего числа посредников в мирных переговорах и менее 10 процентов всех лиц, представляющих за столом переговоров одну из сторон в конфликте. Маргинализация 50 процентов членов общества никогда не приведет к стабильности и прочному миру. Мира можно добиться лишь на основе активного участия женщин и признания их лидерской роли.

Соединенное Королевство приветствует консультации с женскими организациями, проведенные членами Совета в ходе их поездки в начале этого месяца в Демократическую Республику Конго. Мы также высоко оцениваем работу, проводимую в последнее время г-жой Мэри Робинсон. Мы согласны с Генеральным секретарем в том, что решение о ее назначении является чрезвычайно удачным с точки зрения взаимодействия с женской частью гражданского общества в районе Великих озер. Я надеюсь, что другие последуют этому примеру.

Осталось два года до проведения Советом в 2015 году обзора на высоком уровне, в течение которых мы должны продемонстрировать нашу коллективную приверженность осуществлению повестки дня. А пока же давайте все мы, государства-члены, Совет и подразделения Организации Объединенных Наций, активизируем наши усилия и уделим этому вопросу внимание, которого он заслуживает, а также примем меры в рамках взятых на себя сегодня в Совете обязательств.

Г-жа Пауэр (Соединенные Штаты Америки) (*говорит по-английски*): Я рада возможности принять участие в этих прениях по проблемам, которые имеют центральное значение для миссии Организации Объединенных Наций и для нашего общего будущего. Я благодарю Генерального Секретаря за его недавний доклад (S/2013/525), его присутствие на сегодняшнем заседании и личную приверженность работе по теме женщины и мир и безопасность.

Я хотела бы также поблагодарить г-жу Фумзиле Мламбо-Нгкуку за ее выступление и за прекрасное руководство структурой «ООН-женщины». Мы знаем, что нам еще предстоит многого добиться, и мы рады, что она занимает этот пост. Я хотела бы поблагодарить Верховного комиссара по правам человека Пиллэй, которая на протяжении всей своей карьеры занималась продвижением повестки дня, и что приносило весьма успешные результаты. Я также благодарю г-жу Балипу, причем не только за ее замечания и за то, что она совершила столь утомительное путешествие, чтобы сегодня быть здесь с нами, но и за ее красноречивое выступление в поддержку участия женщин и верховенства права, которые неразрывно связаны как в Центральноафриканской Республике, так и за ее пределами. Чтобы делать то, что делает она, необходимо мужество, и мы выражаем ей свою признательность.

Резолюция 1325 (2000) была историческим документом. В ней подтверждается принцип, согласно которому вклад женщин в предотвращение конфликтов, смягчение их последствий и постконфликтное восстановление имеет жизненно важное значение для поддержания международного мира и безопасности — отнюдь не второстепенное, а именно жизненно важное значение. Этот факт, в свою очередь, связан с достижением всех восьми целей, сформулированных в Декларации тысячелетия. Он либо связан с ними непосредственно, как в области расширения прав и возможностей женщин, либо вытекает из них в качестве логического результата, как, например, в секторах всеобщего образования, охраны материнского здоровья, детской смертности и охраны окружающей среды. Благодаря прогрессу в достижении одной из этих важных целей, будет легче добиться прогресса и в достижении других. Все они связаны с участием женщин в обеспечении мира и безопасности.

Сегодняшние прения, как мы знаем, посвящены одному конкретному аспекту этой взаимосвязи, а именно — верховенству права. Эта тема представляется уместной, поскольку в любой стране, где половина населения не имеет права участвовать в подготовке законодательства, его значимость снижена. Много лет назад в качестве журналиста я стала свидетелем жестокого насилия на Балканах. Массовые изнасилования применялись там в качестве тактики ведения войны, в связи с чем возникла необходимость создания соответствующего механизма привлечения виновных к ответственности через Международный уголовный трибунал. Однако он был создан только после гибели десятков тысяч людей. Из своего печального опыта мы знаем, что войны все чаще ведутся не профессиональными военнослужащими, а нерегулярными силами, что ведет к увеличению числа жертв среди гражданского населения, ухудшению экономического

положения и перемещению семей. Во время хаоса, вызванного вооруженными конфликтами, правовые системы зачастую игнорируются, и, как мы увидели, насильники совершают самые страшные злодеяния.

Как свидетели подобных страданий, мы понимаем, что неадекватное управление и ограниченность ресурсов могут осложнить задачу постконфликтного восстановления и заживления ран. Вместе с тем существует стандарт, которому мы можем следовать независимо от ситуации. Это принцип инклюзивности. Богатая страна или бедная, нет никакого оправдания тому, что женщинам отказывают в праве на справедливую представленность на переговорах об условиях заключения мира, участии в принятии законов или при формировании свободного от конфликтов будущего.

Организация Объединенных Наций должна устанавливать стандарты и, как отметил в своем сентябрьском докладе Генеральный секретарь, на этом направлении был достигнут определенный важный прогресс. В прошлом году, как мы слышали, женщины принимали участие во всех официальных мирных переговорах, проводимых под руководством Организации Объединенных Наций или под совместным руководством Организации и других субъектов. Эксперты по гендерным вопросам входили в состав 85 процентов делегаций. Во всех случаях были проведены консультации с представителями женских общественных организаций. Женщины играют более заметную роль в деле предотвращения кризисов, как это было, в частности в Дарфуре и в районе Великих озер. С 2009 года следователи, занимающиеся гендерными преступлениями, входят в состав всех комиссий Организации Объединенных Наций по расследованию, и, как было отмечено, в этом году 3 из 10 мирных соглашений, заключенных в рамках процессов, осуществляемых при поддержке Организации Объединенных Наций, содержат положения относительно участия женщин в политической жизни или их защиты. Это больше, чем год назад.

В настоящее время анализ проблемы женщины и безопасность включается в большинство докладов, представляемых миссиями по поддержанию мира и специальными политическими миссиями. Генеральный Секретарь учредил, а мое правительство и правительства других стран активно поддерживают политику нулевой терпимости к сексуальному насилию со стороны персонала Организации Объединенных Наций, что, к сожалению, по-прежнему происходит с вызывающей тревогу регулярностью.

Не столь впечатляют, однако, показатели участия женщин в процессах развертывания полицейских и военных сил. Они составляют соответственно 10 и 3 процента, что по-прежнему намного ниже достаточно скромного целевого показателя, составляющего 20 процентов, который запланирован на следующий год. Мы также разочарованы тем, что женщины возглавляют только 4 из 27 полевых миссий. Кроме того, мы все осуждаем ужасные преступления на сексуальной почве, ежедневно совершаемые в Сирии, где изнасилования вновь стали обычным средством ведения войны.

Члены Совета только что вернулись из поездки в восточные районы Демократической Республики Конго, где мы встречались с внутренне перемещенными лицами, миротворцами и представителями гражданского общества, которые рассказали нам фактически о «пандемии» сексуального насилия, порожденного конфликтом в этом регионе. Очевидно, что участие женщин в поддержании мира и безопасности является целью, к реализации которой необходимо идти параллельно многими курсами. Поэтому Соединенные Штаты призывают все страны разработать план действий.

Два года назад после проведения широких консультаций с гражданским обществом наше правительство заявило о разработке своего плана действий в этой области. В этом плане изложена всеобъемлющая стратегия привлечения женщин к усилиям по предотвращению конфликтов, обеспечения гуманитарной защиты и продовольственной безопасности и гарантирования справедливого обращения на основе закона. Этот план поддерживают лидеры, входящие в состав правительства Соединенных Штатов. Президент Обама лично преисполнен решимости «изменить ДНК» правительства Соединенных Штатов, с тем чтобы неразрывная связь между участием женщин и прочным миром являлась предпосылкой, или даже аксиомой, любой политической дискуссии. В соответствии с распоряжением президента Обамы и государственного секретаря Керри, этот план в полном объеме должен стать частью нашей дипломатической деятельности. Министерство обороны постоянно информирует партнеров во всех странах мира о гендерной

проблематике. Министерство юстиции США ведет работу с нашей полицией, прокуратурой и судами по повышению уровня ответственности за преступления, совершенные на сексуальной почве, а Центры по борьбе с заболеваниями ввели в действие систему контроля за случаями сексуального надругательства над женщинами и девочками. Как признает в своем докладе Генеральный секретарь, в наших знаниях о женщинах и безопасности по-прежнему сохраняются вызывающие обеспокоенность пробелы, однако мы уяснили для себя один факт, который заключается во взаимосвязи между гендерным неравенством и вероятностью возникновения гражданских конфликтов.

Давайте обратимся, например, к Центральноафриканской Республике, которая занимает 138-е место среди 146 стран по Индексу гендерного неравенства Программы развития Организации Объединенных Наций. Еще до всплеска насилия проблема беременности среди девочек подросткового возраста вышла из-под контроля, а число детей, рождающихся с дефектами, и случаев материнской смертности находилось на слишком высоком уровне. В настоящее время ситуация приобрела катастрофические масштабы, поскольку в результате деятельности повстанцев на смену правосудию пришла анархия, и, насколько нам известно, четверть миллиона человек стали беженцами. Масштабы этого кризиса подчеркивают важность присутствия на сегодняшнем заседании г-жи Балипу. Исключительно важно, чтобы ее призыв к интеграции был услышан.

В своем докладе Генеральный секретарь напоминает нам о том, что осуществление резолюции 1325 (2000) должно продолжаться с учетом и краткосрочной, и долгосрочной перспектив. Наша конечная цель — это трансформация понимания людьми во всем мире концепции безопасности. В нашей повседневной жизни мы призваны уделять пристальное внимание поэтапным изменениям, в результате чего мы сможем продвигаться в правильном направлении. Благодаря работе Структуры «ООН-женщины» и ее партнеров реализуются многие полезные инициативы. Они охватывают усилия малийских женщин в области миростроительства, новые правовые меры по защите в Колумбии и предоставление беспрепятственного доступа к системе правосудия в Гаити, а также повышение роли женщин в полицейских силах Зимбабве. Женщины также играют важную роль в подготовке к выборам в Сьерра-Леоне, использовании новых коммуникационных технологий для наблюдения за нарушениями, а также для подготовки отчетности в связи с этими нарушениями в Судане и других регионах конфликтов.

В совокупности все новые голоса становятся еще громче, и когда появляется возможность, некоторые активисты, представляющие гражданское общество, в одночасье превращаются из правозащитников в политических деятелей. В Кении мы стали очевидцами того, как благодаря пятилетнему активному участию гражданского общества в кампании, поддержанной Организацией Объединенных Наций и нацеленной на закрепление прав женщин на владение землей, обеспечение равных возможностей в браке и устранение угроз насилия, женщины по результатам выборов весной этого года получили 87 мест в парламенте, причем согласно новой конституции страны эта цифра в ближайшие годы будет расти и далее. Мы также воздаем должное Руанде: в настоящее время доля женщин в парламенте этой страны составляет 62 процента, и это замечательная статистика.

Нам также известно, что из нескольких разрозненных голосов иногда возникает мощный хор. Как и многие другие присутствующие в этом зале, я недавно имела честь познакомиться с Малалой Юсуфзай — девушкой из Пакистана с приятной улыбкой, но железной волей, которая выступила с убедительным призывом к обеспечению участия женщин в жизни общества. Независимо от того, идет ли речь о праве девочек на образование или праве женщин на управление своей страной в стремлении к миру и безопасности, принцип остается неизменным, и дивиденды от участия женщин в жизни общества для мира, достоинства и процветания очевидны.

По крайней мере с момента принятия резолюции 1325 (2000) 13 лет назад международное сообщество согласилось с направлением, по которому мы обязаны продвигаться. По мере продвижения вперед давайте в духе доброй воли будем преодолевать препятствия, которые сохраняются на нашем пути. Давайте создадим условия, при которых при отсутствии политических манипуляций мы будем добиваться осуществления резолюции 1325 (2000), и давайте не будем отождествлять усилия с результатами. Это — разные понятия. Вместо этого давайте приложим конкретные усилия к тому, чтобы женщины в полной мере участвовали в деятельности по предотвращению и сдерживанию конфликтов подобно тому, как они неизбежно разделяют страдания в

тех случаях, когда такая деятельность неэффективно организована или когда она заканчивается неудачей.

Бесспорно, обеспечение участия женщин в процессах поддержания мира и безопасности никоим образом не отражает стремления исключить из участия в них мужчин. Принцип, которым мы руководствуемся, заключается в том, чтобы обеспечить уважение прав и достоинства всех. На этапе прекращения конфликта и перехода к восстановлению мы стремимся к тому, чтобы представители обоих полов и всех национальностей продемонстрировали творческий подход и приняли в этом участие. Так как мир — это благо для всех, так и участие в его установлении мира — это всеобщая задача.

Г-н Куинлан (Австралия) (*говорит по-английски*): Разумеется, Австралия приветствует инициативу Азербайджана, направленную на привлечение внимания Совета к исключительно важной взаимосвязи между обеспечением верховенства права, правосудием в переходный период, женщинами, миром и безопасностью.

Я благодарю Генерального секретаря и Верховного комиссара по правам человека за их целенаправленные усилия, а также г-жу Балипу — за ведение вызывающей вдохновение борьбы на наиболее ответственном участке. Мы приветствуем нового Директора-исполнителя Структуры «ООН-женщины» г-жу Мламбо-Нгкуку. Мы с нетерпением ожидаем возможности участия в регулярных брифингах, которые она и другие старшие должностные лица Организации Объединенных Наций по гендерным измерениям конфликтов будут проводить в контексте тематической работы в связи с нашей повесткой дня. Получение такой информации на регулярной основе крайне важно для нашей работы.

Тринадцать лет назад в резолюции 1325 (2000) получила признание ключевая роль женщин в поддержании международного мира и безопасности. Однако, как ясно следует из доклада Генерального секретаря (S/2013/525), несмотря на достижение определенного прогресса, как правило, взаимосвязь между участием женщин и работой Совета так и не проводится. Включение на систематической основе в мандаты миссий целей, касающихся женщин и мира и безопасности, имеет исключительную важность для решения этой задачи. Собственно говоря, для того чтобы Совет и далее служил примером для подражания, ему необходимо располагать периодически обновляемой и адекватной информацией и аналитическими материалами, которые должны предоставлять на регулярной основе все структуры Организации Объединенных Наций в странах, где реализуются программы по разрешению конфликтов и миростроительству. Австралия приветствует принятие сегодня резолюции 2122 (2013), в которой четко определено это положение.

Общепризнанным является тот факт, что участие женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и миростроительстве с большей вероятностью приведет к устойчивому миру и безопасности. В настоящее время из общего числа сирийских беженцев, которое превышает 2 миллиона человек, 78 процентов составляют женщины и девочки. Избежав насилия в Сирии, они сейчас вынуждены противостоять нарастающим угрозам, включая сексуальное насилие, массовое насильственное перемещение, ранние и принудительные браки, принудительную беременность и эксплуатацию. Эти обстоятельства не должны препятствовать их крайне важному вкладу в восстановление безопасного и функционирующего сирийского общества, причем мы должны сделать все возможное, чтобы использовать их ведущую роль в урегулировании конфликта.

В странах, переживших конфликты, мирные процессы зачастую приводят к проведению новых институциональных реформ, в результате чего возникает новый политический, экономический и социальный строй. Участие женщин на ранних этапах мирных переговоров абсолютно необходимо не только для их эффективного проведения, но и для укрепления долгосрочной политики по расширению прав и возможностей женщин. В контексте формальных мирных процессов должен находить отражение тот факт, что женщины уже задействованы в миротворческой деятельности в своих общинах и выступают инициаторами перемен в рамках усилий по сохранению социальной структуры пострадавших от конфликтов стран.

Местные судебные органы по-прежнему необходимы для долгосрочного восстановления и примирения общин, а пострадавшие государства обязаны создать условия для привлечения к ответственности лиц, совершивших преступления во время конфликтов. Однако для обеспечения эффективности этих мер необходимо применять механизмы судебного преследования и к лицам, виновным в преступлениях сексуального характера. По прошествии 15 лет

после принятия Римского статута Международного уголовного суда, в котором к категории преступлений против человечности и военных преступлений были отнесены преступления сексуального характера и преступления на гендерной почве, приоритетной задачей должно стать включение таких преступлений в сферу деятельности переходных механизмов правосудия. В дополнение к проведению судебных процессов и деятельности комиссий по установлению фактов и реализации программ по возмещению ущерба работа эффективных переходных механизмов правосудия должна охватывать и проблемы женщин.

Установление устойчивого мира обязательно предполагает привлечение женщин к руководящим постам. Мы должны выявить и преодолеть препятствия, не позволяющие женщинам участвовать в процессе принятия решений. Мы с удовлетворением отмечаем назначение Мэри Робинсон Специальным посланником по району Великих озер и высоко оцениваем ее давно назревший подход к проведению консультаций с женщинами в Демократической Республике Конго на раннем этапе. Мы поддерживаем продолжение диалога Организации Объединенных Наций с женскими организациями гражданского общества, что является показателем прогресса и одним из основных источников информации об эффективности миссий.

В постконфликтных ситуациях всестороннее и эффективное участие женщин крайне необходимо для усилий по восстановлению системы правосудия и реформы сил безопасности. На Соломоновых Островах при содействии австралийских полицейских подразделений были созданы условия для набора и удержания женщин в рядах местных полицейских сил на постконфликтном этапе. Привлечение женщин на ранних этапах и учет гендерной проблематики оказали непосредственное воздействие на создание крайне важной структуры по борьбе с насилием в семье и случаями сексуального надругательства. Кроме того, если говорить в более общем плане, в результате этого была заложена основа для осуществления более масштабных процессов по социальному восстановлению.

Разумеется, обеспечение безопасности женщин и девочек в условиях конфликта играет важную роль в создании основ для реализации инициатив в области гендерного равенства. Мы с нетерпением ожидаем результатов, к которым может привести осуществление Договора о торговле оружием в отношении сокращения масштабов гендерного насилия в условиях конфликта, и мы решительно призываем к его ратификации.

В заключение я хотел бы отметить, что проведение в 2015 году обзора высокого уровня резолюции 1325 (2000) предоставит нам благоприятную возможность для того, чтобы критически оценить наши достижения и устранить сохраняющиеся пробелы в осуществлении нашей повестки дня. Проведение специальной полевой миссии Совета накануне этого обзора сыграет важную роль в получении нами информации из первых рук в целях содействия этим обсуждениям. Тем не менее ни у кого не должно возникать сомнений относительно необходимости неотложного проведения обзора эффективности осуществления программы в отношении женщин, мира и безопасности, поскольку речь идет о женщинах, находящихся в конфликтных ситуациях. В рамках всесторонней работы Совета мы призваны и далее активно укреплять принципы рассмотрения Советом гендерных аспектов в условиях конфликтов.

Г-н Лаассель (Марокко) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, прежде всего позвольте от имени делегации Марокко выразить Вам признательность за созыв этих прений. Я благодарю Генерального секретаря Пан Ги Муна, Верховного комиссара по правам человека г-жу Навантехем Пиллэй и директора-исполнителя структуры «ООН-женщины» г-жу Фумзиле Мламбо-Нгкуку за их выступления. Я хотел бы приветствовать назначение г-жи Мламбо-Нгкуки и заверить ее в нашем всестороннем сотрудничестве и поддержке в контексте выполнения ею своих обязанностей. Мы благодарим также председателя Рабочей группы НПО по проблемам женщин, мира и безопасности Брижит Балипу за ее конструктивный вклад.

Наша делегация приветствует доклад Генерального секретаря по вопросу о женщинах, мире и безопасности (S/2013/525) и принятие резолюции 2122 (2013) по данному вопросу. В докладе содержится обзор мер и инициатив государств-членов в контексте осуществления резолюции, особенно в том, что касается расширения участия женщин в процессах принятия решений, учета вопросов гендерной проблематики при проведении миротворческих операций, а также соответствующего обучения персонала, участвующего в этих операциях. В докладе подтверждается, что многое еще предстоит сделать, несмотря на значительный прогресс, достигнутый в плане расширения

участия женщин в миротворческих операциях и их представленности в процессе принятия решений.

Подписание мирных соглашений и соглашений о прекращении огня и осуществление национальных планов действий и программ по защите женщин в странах, затронутых конфликтом, позволяют более эффективно определять методы и средства, которые будут способствовать защите прав женщин и расширению их участия в мероприятиях по предотвращению и урегулированию конфликтов и постконфликтному восстановлению.

Наша делегация поддерживает инициативы, предпринимаемые Группой экспертов по вопросам верховенства права и борьбы с сексуальным насилием в условиях конфликта с целью оказать поддержку государствам в укреплении верховенства права, в обеспечении правосудия в переходный период и в деле реформирования сектора безопасности. Наша делегация поддерживает также разработку Постоянным комитетом по вопросу о женщинах, мире и безопасности стратегических рамок для оказания помощи государствам-членам в достижении их промежуточных целей в рамках подготовки к проведению запланированного на 2015 год совещания, посвященного осуществлению резолюции 1325 (2000) на национальном, региональном и международном уровнях.

Эффективное и оптимальное расширение прав и возможностей женщин в контексте миростроительства и постконфликтного восстановления требует коллективных и скоординированных действий со стороны международного сообщества и системы Организации Объединенных Наций на основе укрепления мер по защите и предотвращению, адаптированных к конкретным контекстам, которые будут способствовать осуществлению этой резолюции.

Для установления подлинного мира требуется создание инклюзивных и устойчивых политических, экономических и социальных структур. В этом контексте ключевая роль отводится местным женским организациям, занимающимся расширением прав и возможностей женщин и укреплением системы благого управления. Наша делегация приветствует работу, проводимую в рамках системы Организации Объединенных Наций с целью укрепить возможности женщин и расширить их участие в процессах посредничества и миростроительства. Мы поддерживаем также осуществление плана действий Генерального секретаря из семи пунктов (см. S/2010/466), который позволит более адекватно учитывать гендерные вопросы в контексте операций по миростроительству.

Что касается защиты, то наша делегация с обеспокоенностью отмечает, что женщины-беженки и женщины, являющиеся перемещенными лицами, по-прежнему больше других страдают из-за опасной обстановки, сложных условий жизни и ограниченного доступа к гуманитарной помощи. То же самое относится и к женщинам-беженкам, у которых нет документов и которые зачастую подвергаются дискриминации по половому признаку, особенно тогда, когда пытаются получить доступ к основным социальным услугам. В этой связи крайне важно, чтобы государства-члены — особенно государства — участники Конвенции о статусе беженцев 1951 года — выполняли свои обязательства и регистрировали беженцев на своей территории. Программы регистрации и идентификации могут оказывать позитивное влияние на расширение прав и возможностей женщин-беженок.

Наша делегация приветствует усилия, прилагаемые Департаментом операций по поддержанию мира (ДОПМ) в целях защиты женщин в условиях вооруженного конфликта и рассмотрения гендерных вопросов в контексте поддержания мира. Мы считаем, что крайне важно, чтобы ДОПМ повышал эффективность своей деятельности на местах в координации с соответствующими сторонами.

Хотя ответственность за обеспечение того, чтобы вооруженные конфликты не имели трагических последствий для женщин и детей, лежит на государствах, необходимо, чтобы различные национальные заинтересованные субъекты и структуры Организации Объединенных Наций, вовлеченные в процесс осуществления резолюции 1325 (2000), предпринимали скоординированные и регулярные действия с целью укрепления существующих инициатив.

Твердая политическая воля и решительная приверженность государств-членов делу осуществления мер, предусмотренных в резолюции 1325 (2000), гарантируют активное участие женщин в работе национальных, региональных и международных учреждений, занимающихся

предотвращением, защитой и урегулированием конфликтных ситуаций.

Г-н Росенталь (Гватемала) (*говорит по-испански*): Прежде чем я перейду к своему заявлению, я хотел бы сказать, что сегодня утром наша делегация попросила слова, для того чтобы разъяснить мотивы ее голосования. Хотелось бы верить, что эта возможность была упущена из-за нечаянной ошибки. Мы хотели объяснить не то, почему мы проголосовали за резолюцию 2122 (2013), а то, почему мы не выступили ее соавтором, что в обычных обстоятельствах мы бы обязательно сделали, учитывая нашу решительную приверженность резолюции 1325 (2000). Причина заключается в том, что неоднократные предложения, выдвигаемые нашей делегацией относительно нюанса в формулировке восьмого пункта преамбулы, с тем чтобы привести его в соответствие с нашим национальным законодательством, не получили поддержки, и мы лишь хотели бы официально об этом заявить.

А теперь я перехожу к своему выступлению. Г-н Председатель, я благодарю Вас за созыв этих открытых прений. В порядке наблюдения отмечу, что мне вспоминается председательство нашей делегации в Совете ровно год назад, когда мы приняли заявление Председателя (S/PRST/2012/23) даже до того, как были проведены прения, в связи с тем, что оно было отложено до ноября из-за урагана «Сэнди», нанесшего столь огромный ущерб городу, что это помешало нам провести запланированное заседание. Именно поэтому мы приветствуем организацию этих прений и принятие новой резолюции, которая позволяет укрепить концептуальные рамки революционной резолюции 1325 (2000) Совета по данному вопросу, а также ряда других последующих резолюций и заявлений Председателя.

Мы благодарим Генерального секретаря за его доклад (S/2013/525) и за представление его на рассмотрение Совета. Мы признательны также новому директору-исполнителю структуры «ООН-женщины» г-же Фумзиле Мламбо-Нгкуке за ее выступление. Я благодарю г-жу Наванетхем Пиллэй за ее ценный вклад в рассмотрение данной темы в ходе сегодняшнего заседания Совета и выражаю особую признательность г-же Брижит Балипу за представление столь убедительного коллективного видения организаций гражданского общества, участие которых мы последовательно поддерживали. Я хотел бы отметить также, что мы высоко оцениваем подготовленную Председателем Совета концептуальную записку (S/2013/587, приложение).

Каждый год Совет продолжает работать на основании главных положений резолюции 1325 (2000), исходя из своего убеждения в том, что без безопасности женщин не может быть прочного мира. Мы полагаем, что сегодняшняя своевременная тема — женщины, верховенство права и правосудие переходного периода в ситуациях конфликтов — окажется весьма полезной.

Несмотря на то, что на сегодняшний день Совет провел семь заседаний по вопросу о верховенстве права, предстоит сделать еще очень многое, для того чтобы добиться привлечения к ответственности всех лиц, виновных в совершении преступлений в отношении женщин и девочек. Кроме того, нам не удалось добиться значительного прогресса в обеспечении полноценного участия женщин в процессах правосудия переходного периода. Кроме того, есть возможности для улучшения анализа дифференцированных по половому признаку последствий для женщин и девочек, связанных с нарушением правопорядка в ходе конфликта и после его завершения.

Ранее мы уже говорили о том, что, исходя из нашего собственного опыта, границы между миростроительством, поддержанием мира и социально-экономическими и правовыми реформами размыты. Поэтому мы считаем важным всеми силами активизировать борьбу с безнаказанностью, за расширение доступа к правосудию для женщин и укрепление инфраструктуры системы правосудия, призванной дать отпор таким преступлениям как на национальном, так и на международном уровнях. Что касается нашей страны, то мы приняли законодательство об ответственности за убийство женщин и создали суды для судебного преследования за совершение этого преступления, а также центры для оказания на местах юридической, судебной и медицинской помощи, в том числе психологической поддержки, женщинам и их детям. Мы поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря в отношении необходимости активизировать наши усилия по оказанию реабилитационной и финансовой помощи женщинам и девочкам, особенно тем из них, на которых лежит забота о всех членах семьи.

Кроме того, наша страна хотела бы особо отметить работу Структуры «ООН-женщины», создание

которой явилось исключительно важным шагом, в частности, в содействии осуществлению резолюции 1325 (2000). Мы выступаем за расширение участия женщин в миростроительстве и за активизацию после завершения конфликта участия представителей гражданского общества в последовательном урегулировании вопроса о женщинах, мире и безопасности. Мы считаем, что необходимо признать роль женщин как гарантов мира и стабильности.

Принятая нами сегодня резолюция направлена на уменьшение уязвимости женщин и девочек перед вооруженными конфликтами и в постконфликтных ситуациях. Мы признаем необходимость своевременного получения информации в целях обеспечения реагирования на более раннем этапе и спасения тем самым человеческих жизней. В этой связи предотвращение конфликтов является наилучшим способом защитить всех гражданских лиц от угрозы, которую несут с собой вооруженные конфликты, в особенности для женщин и девочек.

Наконец, мы считаем, что празднование пятнадцатой годовщины принятия резолюции 1325 (2000) в 2015 году предоставит не только Совету Безопасности, но и всей системе Организации Объединенных Наций возможность дать оценку хода осуществления этой резолюции и вновь подтвердить взятые на себя обязательства по борьбе с насилием, включая сексуальное насилие. Мы настоятельно призываем все государства-члены и всю систему Организации Объединенных Наций содействовать более широкому участию женщин в этой борьбе.

Г-жа Персеваль (Аргентина) (*говорит по-испански*): Я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря и всех, кто, благодаря своему опыту и самоотверженности, вносит свой вклад в обеспечение полного равенства женщин.

В этой связи я хотела бы напомнить о том, что в 2008 году бывший заместитель Командующего силами Миссии Организации Объединенных Наций в Демократической Республике Конго Патрик Каммарт сказал: «В условиях современного конфликта женщиной быть опаснее, чем солдатом».

Аргентина хотела бы обратить особое внимание на необходимость учета гендерной проблематики и преступлений против женщин в повестке дня мирных переговоров. Поэтому мы должны добиваться активного участия женщин в процессе принятия решений и в процессе миростроительства на всех его этапах. Не секрет, что женщины подвергаются насилию со стороны всех участников конфликта. Мы также знаем, что сексуальное насилие в условиях конфликта — это не новое явление, а скорее мощное оружие, которое используется для уничтожения не только женщины, но и семьи, общины, этнической группы или всей нации.

Хотя мы по прежнему слышим заявления о том, что насилие так же старо, как и сама война, и что женские тела были полем боя на протяжении веков во всем мире, события в Боснии и Герцеговине и Руанде дали толчок к борьбе с циничной культурой терпимости к сексуальному насилию, которое кое-кто называет естественным явлением в вооруженном конфликте, и с практикой изнасилования как оружием, обладающим разрушительной силой. Зафиксированные в то время зверства и показания оставшихся в живых свидетелей массовых расправ — изнасилования в лагерях, нанесения увечий, обращения в сексуальное рабство и принудительной беременности — пробудили моральное сознание человечества, тогда как сексуальное насилие в ситуации вооруженного конфликта по-прежнему оставалось невидимым преступлением или устоявшейся традицией. Международный уголовный трибунал по Руанде, Международный трибунал по бывшей Югославии и Специальный суд по Сьерра-Леоне своими решениями произвели настоящую революцию, квалифицировав сексуальное насилие, в частности изнасилование в ситуации конфликта, как пытку, военное преступление и преступление против человечности. Впоследствии в Статуте Международного уголовного суда было однозначно закреплено, что акты изнасилования, сексуальное рабство, проституция, принудительная беременность или стерилизация или любые другие формы сексуального насилия сопоставимой тяжести являются военными преступлениями и преступлениями против человечности.

На фоне такого роста общественного самосознания выбранный Советом Безопасности курс свидетельствует о растущем осознании необходимости положить конец сексуальной и гендерной дискриминации в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Он также говорит о его приверженности не дать виновным в совершении гендерных преступлений уйти от ответственности; жертвы должны иметь доступ к правосудию и право на возмещение

ущерба; а общества могут достичь прочного мира только на основе подлинного примирения, которое рождается из понимания истины и признания того факта, что ни один человек не имеет права лишать другого человека жизни, свободы или достоинства или препятствовать его участию посредством дискриминации в любой форме в любой сфере человеческой жизни.

Мы добились определенного прогресса, как это видно на примере различных резолюций, начиная с резолюции 1208 (1998) об обеспечении безопасности беженцев, в которой подчеркиваются особые потребности женщин в обеспечении их безопасности в лагерях для беженцев, и заканчивая резолюцией 1314 (2000), где говорится о важности учета гендерной проблематики в стратегиях предупреждения, разоружения, демобилизации и реинтеграции. Однако именно в резолюции 1325 (2000) и последующих резолюциях, где уделяется особое внимание положению женщин в ситуации конфликта и постконфликтной ситуации, Совет обратил особое внимание на необходимость поощрения и защиты прав человека женщин и обеспечения их равноправного участия в переходном правосудии и процессах примирения, назвав ее в числе приоритетных задач в рамках усилий по достижению прочного мира; а также высказался за включение правозащитной и гендерной проблематики во все мероприятия и программы в области развития, мира и безопасности и укрепления верховенства права.

Конечно, многое еще предстоит сделать. Несмотря на достигнутый прогресс — который мы недавно отметили во время нашей поездки в Демократическую Республику Конго и в район Великих озер, — слабые государственные структуры, авторитарные правительства, коррумпированные системы и широко распространенная культура безнаказанности способствуют сохранения неравенства и насилия в отношении женщин в конфликтной и постконфликтной ситуациях и ведут к появлению других форм неравенства, дискриминации и насилия в обществе. Мы прикладываем огромные усилия для того, чтобы положить конец изнасилованиям как орудию войны, а также недопустимой безнаказанности, которой пользуются те, кто виновны в этих злодеяниях. Хотя эти усилия способствовали сокращению отрицательных последствий безнаказанности, мы отдаем себе отчет в том, что проблема до сих пор не решена.

Мы не можем запереться в лаборатории, чтобы там заниматься восстановлением и признанием прав человека женщин или обеспечением подлинного верховенства права. В этой связи я хотела бы завершить свое выступление свидетельствами женщин из различных регионов мира. В этом столетии в одной из стран Африки изнасилованиям подвергались 1152 женщины ежедневно — то есть 48 женщин в час или четыре женщины каждые пять минут. В другом регионе этого континента одна свидетельница сообщила о том, что когда женщины пытались бежать, их детей убивали. Она сказала, что изнасилованию подверглось большое количество женщин и девочек, и насильники испытывали радость, делая это. Они даже пели во время изнасилования и говорили женщинам, что имеют право делать с ними все, что угодно. В другой стране представители одной из женских организаций сообщили нам, что в уголовном кодексе их государства изнасилование все еще рассматривается как одна из форм супружеской измены. Если женщина не может доказать, что это было совершено без ее согласия и не имеет как минимум четырех свидетелей, которые могут подтвердить ее показания, ее подвергают избиению плетью или камнями за супружескую измену. Недавно мы слышали о группе женщин, проживающих в одной азиатской стране, которые подвергаются сексуальным пыткам. Они утверждали, что на их половых органах имеются ожоги. Силы безопасности, члены повстанческих группировок и миссий по поддержанию мира вынуждали их заниматься проституцией. В Европе одна женщина из бывшей Югославии дала показания о том, что в лагерях солдаты насиловали ее на протяжении всего дня. Она засыпала от изнеможения, а когда просыпалась, в ее кровати уже лежал другой солдат.

На Ближнем Востоке многие женщины не обращаются к системе правосудия, чтобы заявить о преступлениях, которые были против них совершены, поскольку утверждают, что испытывают страх перед изоляцией, преследованиями или боятся стать жертвами преступлений в защиту чести. В моем регионе Латинской Америки и Карибского бассейна одна женщина, оказавшаяся в зоне конфликта, сказала, что женщина никогда не может заявить об изнасиловании в органы национальной полиции ее страны; это равноценно тому, как если бы она подверглась изнасилованию заново.

Наконец, я хотела бы поделиться чувствами, которые в 2012 году выразили женщины-лауреаты Нобелевской премии Джоди Уильямс, Ширин Эбади, Мэйрид Магуайр и Лейма Гбови о том, что мир без войны и насилия в отношении женщин — возможен, и что

> «наши коллективные усилия поставили проблему гендерного насилия в центр политических и общественных обсуждений. Сейчас же, совместными усилиями мы положим конец изнасилованиям во время конфликтов».

Однако нам все еще предстоит многое сделать для достижения реального равноправия женщин и обеспечения равной их представленности в процессах принятия решений, и именно поэтому мы приветствуем принятую сегодня резолюцию (резолюция 2122 (2013)).

Г-н Масуд Хан (Пакистан) (*говорит по-английски*): Мы приветствуем созыв этих прений под руководством г-на Председателя. Мы признательны Генеральному секретарю за его подробный брифинг и за решительную руководящую роль в продвижении повестки дня по вопросам женщин и мира и безопасности. Пакистан приветствует заявления, сделанные сегодня утром директором-исполнителем структуры «ООН-женщины» г-жой Фумзиле Мламбо-Нгкукой и Верховным комиссаром Организации Объединенных Наций по правам человека г-жой Наванетхем Пиллэй. Мы также высоко оцениваем позицию гражданского общества, представленную нам г-жой Брижит Балипу.

За последние годы был достигнут заметный прогресс в продвижении повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности, но многое еще предстоит сделать для полноценного претворения целей резолюции 1325 (2000) и последующих решений Совета в более ощутимые результаты на местах. У нас в распоряжении есть надежные и всеобъемлющие нормативные рамки; их подкрепляет принятая сегодня резолюция 2122 (2013). Теперь мы должны сосредоточить усилия на ее осуществлении, что имеет ключевое значение для устранения оперативных пробелов и проблем, а также выполнить наши обещания по обеспечению мира и безопасности для женщин, которые в условиях вооруженных конфликтов оказываются наиболее уязвимыми. В ситуации конфликтов насилие против женщин широко используется в качестве орудия войны. Необходимо принять срочные меры по прекращению гендерного и сексуального насилия и положить конец безнаказанности лиц, совершающих сексуальные преступления.

Пакистан полностью поддерживает цели повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности. Мы сыграли важную роль в достижении этих целей в качестве одного из основных участников операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Пакистанские женщины-миротворцы несли службу в качестве сотрудников полиции, врачей и медсестер в миссиях в Азии, Африке и на Балканах. Изучение гендерной проблематики является обязательной частью учебной подготовки наших миротворцев.

В своем выступлении по данной теме мы исходим из накопленного опыта, и наша оценка работы Совета Безопасности в этой области является положительной. Решения и распоряжения Совета идут на пользу женщинам, оказавшимся в ситуациях вооруженных конфликтов. Мы считаем, что Совет должен и впредь заниматься этими вопросами в соответствии с его главной ответственностью за поддержание международного мира и безопасности. Мандат по вопросам женщин, мира и безопасности в повестке дня Совета относится как к конфликтным, так и постконфликтным ситуациям. Нам всем следует придерживаться условий этого мандата, благодаря которому были заданы новые стандарты, определены новые методы и укрепились надежды на улучшение положения женщин. Отклониться от него — значит поступиться единогласием по этому вопросу.

Верховенство права является одним из ключевых элементов в деле поощрения повестки дня по вопросам женщин, мира и безопасности. Механизмы правосудия переходного периода с учетом гендерных особенностей и реформа судебной системы и сферы безопасности являются необходимым условием для поощрения и защиты прав женщин в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Следует и впредь совершенствовать механизмы осуществления верховенства права и правосудия переходного периода в целях защиты прав женщин в таких ситуациях. Особое внимание следует уделять устранению их коренных причин. Затяжные конфликты и их возобновление наносят ущерб некоторым обществам, странам и регионам, а также вынуждают их пребывать в состоянии постоянной нестабильности. Таким образом, урегулирование

конфликтов является наилучшим способом поощрения и защиты прав и интересов женщин в конфликтных ситуациях. Мы должны мобилизовать все наши ресурсы для предотвращения и урегулирования конфликтов.

С учетом важной роли женщин в обеспечении мира и его достижении путем переговоров, поддержании и укреплении, функции женщин как миротворцев и миростроителей должны быть включены в различные этапы практической деятельности, информационно-просветительской работы и процессов принятия решений. Их более широкое вовлечение в осуществление повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности полезно в целях усиления координации и во избежание дублирования и непроизводительной растраты усилий и ресурсов. Тем не менее, слишком сильная интеграция также чревата риском потери первоначальной сфокусированности на главных целях этой повестки дня. Включение в работу Совета второстепенных вопросов, касающихся женщин и мира и безопасности, не только приводит к потере фокуса, но и сказывается на эффективности работы.

В вопросе о женщинах, мире и безопасности наблюдаются две основные тенденции: с одной стороны, мы рассматриваем женщин как жертв конфликтов, а с другой — как участников и движущую силу перемен. Обе эти тенденции взаимосвязаны и требуют одинакового внимания. Как сказал сегодня утром Генеральный секретарь, нужно усилить представленность женщин за столом мирных переговоров. Но, чтобы женщины могли быть движущей силой перемен, мы должны прилагать больше усилий для наращивания организационно-кадрового потенциала, обеспечения профессиональной подготовки, расширения прав и возможностей женщин в области экономики и политики.

По нашему мнению, реальная ценность тематических дискуссий в Совете состоит в содействии определению соответствующих аспектов в практической страновой работе Совета. Недостатки в этой работе существуют именно в этом плане, и именно на этом направлении необходимы активные действия. Во время недавнего визита в Демократическую Республику Конго члены Совета своими собственными глазами видели, что на местах постоянно возникают проблемы в реализации программы, касающейся женщин, мира и безопасности. Для усиления дисциплины выполнения намеченных задач мы должны применять подход, который позволяет упреждать, а не реагировать постфактум. Поэтому признание за женщинами статуса движущей силы перемен — это подтверждение такого упредительного подхода.

Мы надеемся, что некоторые из практических рекомендаций, содержащихся в принятой сегодня резолюции, придадут новый импульс и мощь усилиям, которые мы коллективно прилагаем для поощрения выполнения программы, касающейся женщин, мира и безопасности.

Г-н Газана (Руанда) (*говорит по-английски*): Я хотел бы сказать, что рад участвовать в сегодняшних прениях по вопросу осуществления резолюции 1325 (2000). Я хотел бы также воспользоваться этой возможностью и поблагодарить Генерального секретаря за его последний доклад о женщинах и мире и безопасности (S/2013/525), который содержит информацию об осуществлении этой резолюции на всех уровнях. Я также благодарю Директора-исполнителя структуры «ООН-женщины» г-жу Фумзиле Мламбо-Нгкуку, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека г-жу Наванетхем Пиллэй и представителя организации «Солидарность африканских женщин» г-жу Брижит Балипу за их информативные брифинги.

Прежде всего, я хотел бы сказать, что правительство Руанды вновь осуждает все формы насилия в отношении женщин и девочек, которому они подвергаются по всему миру, особенно в конфликтных и постконфликтных зонах. Как мы уже заявляли в Совете, по нашему мнению, сексуальное насилие в конфликте должно квалифицироваться как сексуальный терроризм.

Наше правительство считает, что насилие в отношении женщин и девочек — это посягательство на человеческое достоинство. За прошедшие годы мы создали благоприятные условия для достижения гендерного равенства, расширения прав и возможностей женщин, реализации прав ребенка. Мы продемонстрировали решительную политическую волю к прекращению этого зла и приняли соответствующую политику и правовую базу, которая включает учитывающую гендерные аспекты конституцию страны и законы о предотвращении и наказании гендерного насилия и о защите детей от насилия. Как сказала посол

Пауэр, наш новый парламент — наша нижняя палата депутатов — свидетельствует о пользе проводимой нами политики, поскольку последние выборы повысили представленность женщин в этом органе до 64 процентов.

Что касается институционального уровня, то руандийские органы безопасности в сотрудничестве с другими государственными учреждениями, местными общинами и организациями гражданского общества осуществляют инициативы по предотвращению насилия в отношении женщин и девочек и принятию мер по борьбе с ним. Наши комплексные центры национальной полиции предоставляют жертвам гендерного насилия широкий круг бесплатных услуг, и по всей стране в полицейских участках и на армейских постах, в национальном управлении уголовного преследования мы создали гендерные отделения, которые оказывают жертвам гендерные услуги.

Что касается континентального уровня, то Руанда находится в кругу ведущих стран — поставщиков полицейских контингентов. Наши женщины-полицейские и сотрудницы исправительных учреждений несут службу в миростроительных и миротворческих миссиях Организации Объединенных Наций в Либерии, Гаити, Судане, Кот-д'Ивуаре и Чаде. Они активно содействуют борьбе с насилием в отношении женщин и просветительской работе по этому вопросу в общинах, где служат. Они также выполняют функции советников по вопросам гендерного насилия и обмениваются современным опытом с другими миротворцами и местными властями.

Поэтому мы поддерживаем необходимость полного выполнения резолюций 1325 (2000) и 1960 (2010), которые требуют, чтобы все миротворческие мандаты включали положения, конкретно определяющие шаги по пресечению сексуального насилия, включая четкое использование советников по вопросам защиты женщин наряду с советниками по гендерным вопросам и группами по защите прав человека.

Разрешите мне также подчеркнуть, что в стремлении содействовать выполнению программы, касающейся женщин, мира и безопасности, в 2010 году моя страна приняла национальный план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000). Для реализации этого плана мы приняли на политическом уровне широкий круг мер по предотвращению насилия в отношении женщин и девочек и по реагированию на него. Один из высших приоритетов состоит в защите жертв и восстановлении их достоинства. Мы высоко оцениваем те страны, которые тоже приняли национальные планы действий, и настоятельно призываем тех, кто этого еще не сделал, в приоритетном порядке принять такие планы.

Разрешите мне также сказать, что моя делегация поддерживает принцип абсолютной нетерпимости, провозглашенный Организацией Объединенных Наций, и призывает более решительно претворять его в жизнь. В 1994 году, во время геноцида, совершенного в отношении тутси в Руанде, женщинам и девочкам пришлось пережить бесчеловечные и унижающие достоинство зверства. Десятки тысяч были изнасилованы и оставлены умирать. Эта память, эта история лежит в основе твердой и решительной готовности Руанды бороться с безнаказанностью, особенно когда речь идет о преступлениях против женщин и девочек.

Руандийцы на своем опыте поняли важность укрепления внутренних механизмов правосудия и создания учреждений, которые расширяют доступ к правосудию. Мы считаем, что борьба с безнаказанностью — это главнейшая задача государства. Международному сообществу, включая Организацию Объединенных Наций, следует поддерживать национальные органы и, в случае необходимости, помогать им наращивать потенциал путем предоставления рекомендаций и определения направлений работы с учетом передовой практики в этой области. Однако это не означает, что международные механизмы правосудия являются неактуальными. Политический международный механизм или трибунал может дополнять работу национальных органов, борющихся с безнаказанностью, и привлекать к ответственности виновных в геноциде и преступлениях против человечности, в том числе преступлениях против женщин и девочек.

Сегодня мы собрались 13 лет спустя после принятия резолюции 1325 (2000), и считаем, что было бы целесообразно оценить эффективность выполнения этой резолюции и, возможно, извлечь уроки, чтобы наметить пути продвижения вперед. Несмотря на усовершенствование практики выполнения резолюции 1325 (2000), мы отмечаем, что возможности женщин занимать руководящие посты по-прежнему ограничены и что

они недопредставлены в процессах предотвращения и урегулирования конфликтов, защиты и миростроительства. Международному сообществу и государствам-членам необходимо прилагать больше усилий для решения этих вопросов и сохранения достигнутых успехов с целью сокращения неравенства, которое наблюдается на различных уровнях выполнения резолюции 1325 (2000).

Моя делегация приветствует принятие резолюции 2122 (2013) и надеется, что она поможет ускорить процесс выполнения изложенной в резолюции 1325 (2000) программы по вопросу о женщинах, мире и безопасности. В частности, мы с удовлетворением отмечаем, что в этой резолюции подчеркивается важность повышения качества гендерного анализа на основе использования соответствующих специальных знаний всех работающих под руководством Организацией Объединенных Наций комиссий по расследованию, механизмов правосудия переходного периода, групп экспертов соответствующих комитетов по санкциям, а также посреднических процессов; на основе оказания соответствующей поддержки специальным представителям, специальным посланникам и группам по поддержке посредничества и политическим и миротворческим миссиям; а также на основе направления на места советников по гендерным вопросам и по вопросам защиты женщин. Мы также приветствуем рекомендации Генерального секретаря, включая его призыв к проведению независимого обзора хода осуществления резолюции 1325 (2000) в рамках подготовки к намеченному на 2015 год обзору на высоком уровне. Мы надеемся, что такой обзор позволит нам провести углубленный анализ и вынести рекомендации в отношении самого оптимального пути продвижения вперед.

Г-н Лю Цзеи (Китай) (*говорит по-китайски*): Я благодарю Генерального секретаря Пан Ги Муна за его заявление. Китай приветствует участие в сегодняшней дискуссии Директора-исполнителя Структуры «ООН-женщины» г-жи Мламбо-Нгкуки, Верховного комиссара по правам человека г-жи Пиллэй и представителя НПО г-жи Балипу. Мы внимательно выслушали все их выступления.

Уважение и защита прав и интересов женщин — это не только олицетворение цивилизации и прогресса человеческого общества, они также тесно связаны с миром и развитием во всем мире. Международное сообщество должно не только беспокоиться о защите прав женщин и уважении их прав и интересов в конфликтных и постконфликтных ситуациях; оно должно также уделять внимание обеспечению того, чтобы женщины могли играть свою особую роль в мирных процессах.

Для обеспечения того, чтобы женщины действенно играли свою роль в миротворческих процессах и были важным субъектом процессов миростроительства, различные органы и структуры Организации Объединенных Наций должны работать согласно своим соответствующим мандатам как совместно, так и на основе четкого разделения труда. Я хотел бы особо остановиться на следующих четырех моментах.

Во-первых, именно национальные правительства несут главную ответственность за обеспечение безопасности женщин и защиту их прав и интересов. Международное сообщество призвано поддерживать соответствующие страны в их соответствующих усилиях, оказывая им конструктивную помощь. Внешняя поддержка должна оказываться на основе полного уважения национального суверенитета и с учетом конкретных национальных условий и потребностей, и внимание при этом должно концентрироваться на укреплении потенциала и активизации помощи с целью помочь соответствующим странам преодолевать финансовые и технические трудности.

Во-вторых, Совет Безопасности должен в полной мере играть свою уникальную роль, обеспечивая при этом укрепление координации и сотрудничества с соответствующими организациями и учреждениями. Как главный орган по поддержанию международного мира и безопасности, Совет должен уделять первостепенное внимание предотвращению конфликтов, урегулированию споров и постконфликтному восстановлению, с тем чтобы содействовать созданию благоприятных условий в политической, области, а также в областях безопасности и верховенства права для обеспечения безопасности и уважения прав и интересов женщин. Генеральная Ассамблея, Экономический и Социальный Совет, Совет по правам человека, Структура «ООН-женщины» и другие учреждения Организации Объединенных Наций призваны выполнять свои соответствующие обязанности в тесной координации друг с другом в целях обеспечения согласованности.

В-третьих, укрепление верховенства права представляет собой как важное связующее звено в контексте усилий в области миростроительства в переживших конфликт странах, так и важную основу для обеспечения соблюдения и уважения прав и интересов женщин. Для того, чтобы женщины вновь не стали жертвами различных злодеяний, весьма важно добиваться их равноправного участия в процессах реформирования секторов безопасности и правосудия, обеспечивая при этом прогресс в областях верховенства права, политического и экономического развития, а также национального примирения, что станет всеобъемлющей гарантией уважения и защиты прав и интересов женщин.

В-четвертых, действенное участие женщин является одной из важных предпосылок установления прочного мира и обеспечения социальной стабильности. Женщины должны стать важными участниками деятельности по предотвращению конфликтов и посреднической деятельности и должны пользоваться равными правами в процессе принятия решений, а также участвовать в постконфликтном миростроительстве и в процессе национального развития. Это позволило бы им более не быть уязвимыми и при этом обеспечило бы уважение их прав и интересов на практике.

Развитие женщин является ключевой предпосылкой подлинной реализации ими своих прав и возможностей. Международное сообщество должно содействовать социально-экономическому развитию женщин и тем самым эффективно улучшать положение женщин и способствовать тому, чтобы они вносили позитивный вклад в поддержание международного мира и безопасности.

Г-н Менан (Того) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за организацию сегодняшней дискуссии по вопросу о женщинах и мире и безопасности, в контексте которой особое внимание уделяется верховенству права и правосудию переходного периода в ситуациях вооруженных конфликтов. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его конструктивное вступительное заявление. Я выражаю также признательность другим ораторам: Верховному комиссару по правам человека г-же Пиллэй; Директору-исполнителю Структуры «ООН-женщины» г-же Мламбо-Нгкуке; и г-же Балипу, представляющей гражданское общество, за их заявления, которые стали важным вкладом в нашу дискуссию.

Принятие Советом Безопасности резолюции 1325 (2000) и его последующих резолюций свидетельствует о неизменном внимании Совета к проблеме насилия в отношении женщин в условиях конфликтов и в постконфликтных ситуациях. Оценка осуществления этих резолюций свидетельствует о том, что, хотя они и внесли вклад в поощрение гендерного равенства в таких областях, как предотвращение, участие, защита, миростроительство и восстановление верховенства права, что отмечается в представленном сегодня на наше рассмотрение докладе Генерального секретаря (S/2013/525), сделать предстоит еще много. В этих резолюциях отмечается, что цель Организации Объединенных Наций заключается, по сути, в том, чтобы избавить женщин и девочек от насилия любого рода и предоставить им в обществе место, которое они заслуживают, — и эта цель пока не достигнута.

События, разворачивающиеся в восточной части Демократической Республики Конго, в Центральноафриканской Республике, — о чем говорила г-жа Балипу, — в Сирии и в других странах мира, где женщины по-прежнему в особой степени являются объектами актов насилия, совершаемых мужчинами, свидетельствуют о том, что нам еще предстоит пройти долгий путь, с тем чтобы обеспечить защиту женщин в ситуациях вооруженных конфликтов. Тем не менее, Того приветствует тот факт, что Организация Объединенных Наций по линии своих операций по поддержанию мира сделала защиту гражданских лиц важным элементом мандатов миротворческих миссий. Направление на места советников по гендерным вопросам является проявлением решимости оказывать помощь жертвам насилия и содействовать получению ими надлежащих услуг по линии оказания поддержки. Наша страна хотела бы, чтобы такие эксперты направлялись во все миссии и чтобы им предоставлялись необходимые кадровые и финансовые ресурсы.

Как всем нам известно, акты насилия в отношении женщин не прекратятся до тех пор, пока те, кто совершают или санкционируют их, не будут найдены, арестованы, отданы под суд и наказаны. Борьба с безнаказанностью не может сводиться лишь к словам; она должна рассматриваться как готовность всех политических субъектов и сторон в кризисе делать все возможное для искоренения культуры насилия в отношении женщин и девочек,

особенно изнасилований, которые с недавних пор стали инструментом войны.

Этот вопрос занимает центральное место в рамках большинства дискуссий в Совете Безопасности, но мы пока еще очень далеки от его решения. Организация Объединенных Наций должна подчеркнуть важность борьбы с насилием путем оказания, по линии соответствующих механизмов, поддержки правительствам стран, находящихся в условиях конфликтов или выходящих из них, в интересах решения проблем насилия и безнаказанности. Мы считаем, что восстановление судебных институтов и обеспечение их людскими и финансовыми ресурсами в больших объемах могли бы содействовать предотвращению серьезных нарушений прав человека и действенному наказанию тех, кто их совершает. Необходимо также принятие национальных законов по пресечению таких актов. Комиссии по установлению истины, правосудию и примирению, которые оказывают положительное воздействие на такие процессы, должны служить рамочной основой обеспечения правосудия для всех — правосудия, которое позволяет установить истину и возместить причиненный ущерб.

Само собой разумеется, что борьбу с безнаказанностью можно вести лишь в рамках верховенства закона, определяющего эффективного меры отправления правосудия в переходный период и поощряющего эффективное участие пострадавших, в том числе женщин, в восстановлении страны. К сожалению, когда речь идет об участии, то приходится констатировать, что женщины играют незначительную роль, а порой даже оказываются в стороне от процессов мирных переговоров и примирения, а также политической и экономической жизни. Достаточно сказать, что в 2012 году женщины составляли менее 8 процентов от общего числа членов делегаций для ведения переговоров в ходе мирных процессов.

В докладе Генерального секретаря также отмечается, что в контексте экономического подъема и доступа к ресурсам во время конфликтов и после них женщины тоже играют весьма ограниченную роль. Наша страна считает, что женщины должны пользоваться — в мирное время и в конфликтных ситуациях — экономическими и социальными правами, правами на наследство и собственность и иметь доступ к основным услугам, особенно в областях здравоохранения и образования.

Тем не менее мы отмечаем усилия некоторых стран, которые включили гендерные вопросы в свои национальные законодательства, введя квоты для женщин на выборных должностях и при процессе принятия решений на высоком уровне, как это имеет место в таких постконфликтных странах, как Тимор-Лешти, Афганистан, Либерия, Гаити и Демократическая Республика Конго. Руанда, конечно, служит самым убедительным примером в этой связи. Того призывает Организацию Объединенных Наций оказывать помощь странам, которые пока не сделали этого, в деле учета в своих национальных системах опыта тех, кто обеспечил повышение роли женщин в мирных процессах и в постконфликтном восстановлении.

Женщины не будут защищены в долгосрочном плане до тех пор, пока не будут проведены глубокие юридические и правовые реформы в странах, пострадавших от вооруженных конфликтов. К счастью, ряд стран провел реформы в соответствии с Конвенцией о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин и другими соответствующими международными правовыми документами. Очевидно, что наилучший способ защиты женщин и эффективной борьбы с воздействием вооруженных конфликтов на жизнь людей в условиях конфликтов — принятие мер по предотвращению возникновения конфликтов.

Наша делегация приветствует тот факт, что в резолюции 2122 (2013), которая была принята сегодня, основное внимание уделяется различным аспектам борьбы с насилием в отношении женщин. Мы надеемся, что это окажет позитивное воздействие на местах, в частности, на основе осуществления всеми странами.

Г-н Загайнов (Российская Федерация): Прежде всего мы хотели бы поблагодарить азербайджанское председательство за организацию сегодняшнего заседания. Мы признательны Генеральному секретарю и другим выступившим за их оценки и полезную информацию.

Резолюция 1325 (2000) Совета Безопасности за более чем десятилетнюю историю наглядно подтвердила свою ключевую роль и значимость в деле повышения роли женщин в предотвращении и урегулировании вооруженных конфликтов и в постконфликтном восстановлении, а также их защите в ходе этих конфликтов. К сожалению,

несмотря на предпринимаемые многочисленные усилия, женщины по-прежнему становятся жертвами разнообразных форм насилия. Именно поэтому мы полагаем, что соответствующее внимание следует уделять всем категориям этих преступлений. Такой сбалансированный подход заложен в резолюцию 1325 (2000). Серьезную озабоченность вызывают случаи убийств и ранений женщин и детей, в том числе в результате неизбирательного или чрезмерного применения силы. Мы полагаем недопустимым, чтобы на подобные преступления закрывали глаза или оправдывали их совершение неизбежностью так называемых «побочных потерь», что противоречит, в том числе, положениям Женевских конвенций.

Одной из характерных особенностей современного мира является значительное число кризисных ситуаций, в которых страдают женщины. Не все эти ситуации представляют угрозу международному миру и безопасности, а, следовательно, предполагают «вмешательство» со стороны Совета Безопасности. Не следует забывать о том, что вопросами насилия в отношении женщин в рамках своих мандатов занимается не только Совет Безопасности, но и Генеральная Ассамблея, Комиссия по миростроительству, Совет по правам человека, Комиссия по положению женщин. Важно придерживаться существующего принципа «разделения труда» в Организации, не дублируя усилия и полномочия друг друга.

Мы исходим из того, что гарантией эффективности действий Совета по реализации резолюции 1325 (2000) является неукоснительное следование определенному мандату — рассмотрение вопросов женщин в контексте поддержания мира и безопасности и в отношении тех ситуаций, которые включены в повестку дня Совета.

Мы внимательно ознакомились с подготовленным к сегодняшнему заседанию докладом Генерального секретаря (S/2013/525). Хотели бы отметить его фактологическую насыщенность. Полагаем, что в будущем следовало бы более сбалансировано отражать разнообразный характер насилия в отношении женщин в контексте поддержания мира и безопасности, как этого требует резолюция 1325 (2000).

Что касается представленных в докладе сведений, собранных на основе первой трети показателей оценки выполнения резолюции 1325 (2000), то для нас по-прежнему открытыми остаются вопросы целесообразности и актуальности отдельных показателей, а также их сферы охвата и применения. Полагаем, что работа над показателями, которые все еще находятся в стадии апробации, должна носить транспарентный и открытый характер.

Ведь вопросы международного мира и безопасности представляют интерес для всех государств — членов Организации Объединенных Наций. Мы не разделяем продвигаемую идею об использовании так называемых национальных планов действий по выполнению резолюции 1325 (2000) в качестве инструмента оценки проводимой в целом в странах политики в области улучшения положения женщин. Соответствующие национальные планы должны, как представляется, готовиться на добровольной основе теми государствами, которые находятся в состоянии вооруженного конфликта. Если какие-либо другие страны хотят также разрабатывать подобные национальные планы, это, безусловно, их право. Однако добровольное решение отдельных государств не должно означать обязательность для всех.

Мы убеждены в значительном позитивном потенциале участия женщин в различных аспектах урегулирования вооруженных конфликтов и постконфликтного восстановления. Женщины не должны восприниматься в ходе вооруженных конфликтов только как жертвы. Это своего рода дискриминационный подход. Непосредственная вовлеченность самих женщин в предотвращение и урегулирование вооруженных конфликтов является, на наш взгляд, важной предпосылкой преодоления насилия в их отношении. В этой связи мы выражаем удовлетворение тем, что в принятой сегодня резолюции 2122 (2013) значительное внимание уделено путям подключения женщин к упомянутым процессам, как это предусмотрено в резолюции 1325 (2000). Безусловно, гендерные вопросы следует учитывать при формировании миротворческих контингентов.

Не менее важно и их включение в мандаты соответствующих миссий. Мы призываем подходить к решению данных вопросов не «по шаблону», а с учетом особенностей каждой конкретной ситуации. Такой же дифференцированный подход следует применять и в том, что касается поручения подразделениям и структурам системы Организации Объединенных Наций учитывать гендерную

проблематику в своей деятельности. У них есть четкие полномочия, и вопросы женщин, мира и безопасности являются для большинства из них не абсолютным приоритетом, а одним из ряда факторов в рамках деятельности по предотвращению и урегулированию вооруженного конфликта и в постконфликтной ситуации. Не стоит забывать и о том, что первостепенная роль в деле защиты женщин на всех стадиях вооруженного конфликта принадлежит национальным правительствам, в то время как меры, принимаемые как органами системы Организации Объединенных Наций, так и гражданским обществом, должны быть направлены на поддержку и дополнение усилий государств.

Мы не разделяем высказываемое мнение о целесообразности создания специализированного механизма Совета Безопасности по гендерной проблематике. По нашему убеждению, залогом эффективности существующей системы механизмов, занимающихся осуществлением резолюции 1325 (2000), является не учреждение новых бюрократических процедур, а улучшение координации и подотчетности имеющихся форматов под руководством Структуры «ООН-женщины».

Г-н О Чжун (Республика Корея) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Генерального Секретаря Пан Ги Муна за его сегодняшний брифинг, а также за неустанные усилия по продвижению повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности. Наша делегация хотела бы также поблагодарить Директора-исполнителя Структуры «ООН-женщины» г-жу Фумзиле Мламбо-Нгкуку, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Нави Пиллэй и г-жу Брижит Бапилу за их сегодняшние содержательные и вдохновляющие выступления.

Хотя за последние годы был достигнут значительный прогресс в осуществлении резолюции 1325 (2000), по-прежнему остаются пробелы и нерешенные задачи. Для слишком многих женщин в обществах, затронутых конфликтом, элементарная защита их основных прав, не говоря уже о гендерном равенстве, остается сложнейшей задачей. В Сирии большинство жертв и перемещенных лиц составляют женщины. В восточной части Демократической Республики Конго женщины по-прежнему становятся жертвами конфликта. Учитывая эту общую обеспокоенность, я хотел бы остановиться на следующих четырех моментах.

Во-первых, Совет должен продолжать серьезно и конкретно заниматься вопросами женщин, мира и безопасности. Как указывается в докладе Генерального секретаря (S/2013/525), Совет во все большей степени учитывает гендерную проблематику в своих резолюциях, особенно в рамках мандатов миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Мы это приветствуем. Однако это должно делаться более систематично, с тем чтобы добиться настоящей эффективности.

Мы также поддерживаем призыв Генерального секретаря к Совету включать аспекты, касающиеся женщин, мира и безопасности, во все тематические дискуссии. Для того, чтобы усилия Совета в этих областях были успешными, они должны подкрепляться своевременным предоставлением информации. Мы хотели бы более регулярно получать сводки и заслушивать брифинги о положении женщин и девочек в условиях вооруженного конфликта всех полевых миссий Организации Объединенных Наций. Мы также ожидаем проведения глобального исследования на высоком уровне по осуществлению резолюции 1325 (2000) в рамках подготовки к обзору на высоком уровне в 2015 году.

Во-вторых, следует уделять большее внимание поощрению участия женщин в процессах постконфликтного восстановления и миростроительства. То, что переживают женщины во время конфликта, кардинально отличается от того, что переживают мужчины. Поэтому потребности и приоритеты женщин должны учитываться при обсуждении вопросов мира и справедливости. В рамках механизмов правосудия переходного периода должны учитываться гендерные различия. Женщины, стремящиеся вернуться к нормальной жизни после конфликтов, часто не могут этого сделать из-за отсутствия у них фундаментальных прав, таких как право на гражданство. Проблема такого структурного неравенства должна решаться в рамках правосудия переходного периода.

В-третьих, в связи со всеми случаями сексуального насилия в ситуациях вооруженного конфликта и постконфликтных ситуациях должны приниматься адекватные меры. Страдания женщин и девочек, которые часто становятся жертвами сексуального насилия во время войны, далеко не всегда предаются гласности и признаются. Таким образом, отправление правосудия в переходный период необходимо для того, чтобы привлечь виновных к

ответственности и положить конец безнаказанности. Мы также признаем важную роль Международного уголовного суда в обеспечении подотчетности и справедливости в том, что касается наказания за такие преступления.

В-четвертых, мы хотели бы особо отметить ключевую роль женских организаций гражданского общества в урегулировании конфликтов и миростроительстве. В этой связи Республика Корея придает большое значение взаимодействию между Советом Безопасности и женскими организациями. Обнадеживает то, что программа недавней поездки по поручению Совета в Демократическую Республику Конго и район Великих озер предусматривала проведение интерактивных встреч с местными женскими организациями.

И наконец, мы приветствуем единогласное принятие сегодня резолюции 2122 (2013). Мы считаем, что эта седьмая по счету резолюция, посвященная женщинам, миру и безопасности, станет еще одной вехой на пути к гендерному равенству.

Г-н Аро (Франция) (*говорит по-французски*): Г-н Председатель, я благодарю Вас за организацию этой дискуссии. Я также благодарю всех выступивших ораторов. Я считаю, что заявления, сделанные моими коллегами, спустя тринадцать лет после принятия резолюции 1325 (2000), стали доказательством того, что было очевидно для всех, а именно того, что ни один конфликт не может быть урегулирован и ни один переходный процесс не может быть завершен без вовлечения в него и без участия в нем половины человечества.

Во-первых, для Совета очевидно, что две трети его резолюций имеют отношение к женщинам, миру и безопасности. Также это очевидно для Организации Объединенных Наций, поскольку число женщин в группах посредников и полевых миссиях увеличивается с каждым годом, хотя по-прежнему необходимо предпринимать усилия в том, что касается руководящих должностей. В связи с этим я приветствую работу структуры «ООН-женщины» и ее деятельность по повышению уровня согласованности и координации усилий с целью продвижения женщин в рамках Организации Объединенных Наций. Мы также приветствуем проводимую Генеральным секретарем политику «нулевой терпимости», которой должен следовать персонал Организации Объединенных Наций, которая доказала свою полезность и реализацию которой следует продолжать.

Такие улучшения влияют на нормативные аспекты. При принятии Договора о торговле оружием была выявлена связь между распространением стрелкового оружия и легких вооружений и сексуальным насилием. Мы решительно поддержали эту часть Договора, который Франция в скором времени ратифицирует.

Однако все мы знаем, что нами пройдена лишь половина пути. Многое еще предстоит сделать. Хотя женщины ныне представлены в рамках большинства мирных переговоров, их положение по-прежнему не учитывается в принятых по их результатам соглашениях, в которых часто отсутствуют конкретные положения, касающиеся женщин, мира и безопасности. С женщинами необходимо консультироваться как с непосредственно заинтересованными сторонами. В этом отношении Организация Объединенных Наций должна служить образцом. Специальные представители и специальные посланники Генерального секретаря должны проводить консультации с представителями гражданского общества и женскими организациями сразу по прибытии на места и должны продолжать делать это в течение всего периода выполнения своего мандата

В Нью-Йорке вопрос участия женщин следует чаще затрагивать в рамках брифингов, проводимых для Совета Департаментом операций по поддержанию мира и Департаментом по политическим вопросам, чьи рекомендации по более активному вовлечению женщин в процессы урегулирования конфликтов неизменно оказывались ценными. Неофициальные встречи Совета с женщинами, работающими на местах, должны продолжаться и поощряться.

В этом плане мы можем сослаться на пример Мэри Робинсон, которая организовала встречу женских организаций из района Великих озер в Бужумбуре. Мы считаем, что это является образцом инклюзивных и своевременных консультаций, которые могут быть полезны для всех. Мы обеспечили продолжение применения этой полезной практики в ходе недавнего визита членов Совета Безопасности в Демократическую Республику Конго, в восточной части которой они встретились с

представителями женских организаций, занимающихся защитой и поощрением прав женщин.

Этот и другие кризисы свидетельствуют о настоятельной необходимости действовать. Сегодня утром мы ознакомились со свидетельствами очевидца, касающимися Центральноафриканской Республики. Мы услышали, что ситуация является трагической, поскольку имеют место сексуальное насилие, насильственные исчезновения, вербовка детей-солдат и насилие на религиозной почве, которое наблюдается все чаще. Опасное положение женщин является шокирующим. Совет должен продолжать заниматься этим вопросом. Мы обязаны не только принять положение женщин во внимание; помимо этого, поскольку трагическое положение женщин в Центральноафриканской Республике является лишь частью более масштабной трагедии всей страны, мы должны восстановить в ней безопасность, мир и верховенство права. Франция проголосовала за резолюцию 2118 (2013) и будет придерживаться этого курса; в частности, в случае необходимости она может предложить провести миротворческую операцию в этой стране.

В Сирии женщины были одними из основных участников мирной революции против режима Башара Асада. Сегодня степень их уязвимость повсеместно повышается, в результате чего они все чаще становятся жертвами. Они становятся целями безжалостных репрессий режима, направленных против собственного народа, а теперь и репрессий со стороны экстремистских групп. В лагерях беженцев их дети часто рождаются апатридами из-за несправедливых законов о гражданстве. Мы должны прислушаться к этим сирийским женщинам, которые по-прежнему привержены делу построению будущего Сирии, и привлечь их к мирным переговорам.

В этом контексте я призываю Совет обратить внимание на письмо представителя Сирийской национальной коалиции, в котором очень ярко описываются страдания сирийских женщин, являющиеся результатом действий режима Асада. Я хотел бы напомнить членам Совета о том, что об этих актах насилия сообщила Комиссия по расследованию Совета по правам человека.

Правосудие по-прежнему является краеугольным камнем стабилизации постконфликтной ситуации. Разумеется, национальные правительства несут главную ответственность за судебное преследование и наказание лиц, виновных в совершении сексуального насилия. Однако в тех случаях, когда государства не в состоянии выполнить свои обязанности, Международный уголовный суд должен иметь возможность играть полноценную роль. Суд уже рассматривает ситуации, сложившиеся в Центральноафриканской Республике, Мали и Демократической Республике Конго. Франция считает, что Суд должен заняться и рассмотрением ситуации в Сирии, что ни у кого уже не вызывает сомнений. В этой связи я хотел бы подчеркнуть, что все те, кто совершает насилие в отношении сирийского народа, должны рано или поздно предстать перед судом.

С тем чтобы сделать борьбу с безнаказанностью более результативной, необходимо гарантировать женщинам доступ к системе правосудия. С 2011 года в сотрудничестве со структурой «ООН-женщины» Франция осуществляет программу по расширению доступа женщин к органам правосудия в Афганистане. В рамках своего плана действий Франция в партнерстве со структурой «ООН-женщины» взяла на себя обязательство развивать сотрудничество в Африке и в арабском мире. В частности, недавно мы выделили средства на поддержку программ, осуществляемых в Мали местными неправительственными организациями (НПО) с целью поощрения участия женщин в политических процессах. В Демократической Республике Конго мы также выделили более 2 млн. евро на поддержку усилий конголезских НПО по борьбе с сексуальным насилием, на расширение участия женщин в процессах принятия решений и оказание женщинам содействия в их интеграции на социально-экономическом уровне. В этом же духе в декабре этого года Франция организует в Париже встречу на высшем уровне по вопросам мира и безопасности в Африке, всем участникам которой представится возможность выразить свое мнение и подтвердить свою приверженность претворению в жизнь резолюций о женщинах и мире и безопасности.

Г-жа Лукас (Люксембург) (*говорит по-французски*): Я хотела бы поблагодарить Генерального секретаря, Директора-исполнителя структуры «ООН-женщины» и Верховного комиссара по правам человека за их выступления. Я хотела бы также выразить нашу признательность г-же Брижит Балипу, представляющей организацию «Солидарность женщин Африки», за ознакомление нас с

мнением гражданского общества по весьма актуальной теме «Женщины, верховенство права и механизмы правосудия переходного периода в конфликтных ситуациях», выбранной председательствующим в Совете Азербайджаном для обсуждения в ходе сегодняшних открытых прений. Я хотела бы также заверить г-жу Балипу, что ее призыв к урегулированию трагической ситуации, сложившейся в Центральноафриканской Республике, услышан.

Люксембург присоединяется к заявлению, с которым позднее выступит наблюдатель от Европейского союза.

Организация правосудия в ходе вооруженного конфликта или в постконфликтной ситуации мало в чем отличается от порядка отправления правосудия в мирное время. Цель юстиции всегда заключается в вынесении решения относительно ущерба, причиненного одним человеком другому человеку, в оценке степени его тяжести, в определении меры наказания и, в случае необходимости, в том, чтобы потребовать компенсации за нанесенный ущерб. Однако зачастую в специфической конфликтной и постконфликтной ситуации правосудие не работает. Потерпевшие наталкиваются на дополнительные препятствия, весьма отличающиеся от тех, с которыми они имеют дело в мирное время. Для женщин эти препятствия могут оказаться непреодолимыми. Нередко правосудие оказывается для них вне пределов досягаемости по правовым и социальным причинам или из-за отсутствия безопасности, не говоря уже о том, что в постконфликтной ситуации сама судебная система зачастую плохо подготовлена к оказанию конкретной помощи женщинам, подвергнувшимся насилию на войне.

В этой связи нельзя не подчеркнуть важность организации отправления правосудия в переходный период. С его помощью становится возможным не только привлечь к ответственности за противоправные деяния, совершенные в прошлом, но и изменить положение женщин и гарантировать тем самым прочный мир и более неукоснительное соблюдение прав человека в обществе. Необходимо своевременно заручиться поддержкой женщин на всех уровнях для обеспечения того, чтобы в новом обществе, возникающем на руинах войны, женщины занимали принадлежащее им по праву место и пользовались всеми своими правами.

Поэтому крайне важно, чтобы голос женщин звучал громко в ходе всех мирных процессов и чтобы они участвовали в осуществлении реформ в секторе безопасности и секторе правосудия. Иными словами, в процессе реконструкции и миростроительства женщины должны быть полноправными участниками, а не просто зрителями.

Когда речь заходит о механизмах правосудия переходного периода и вопросе о возмещении ущерба, из всех нарушений, затрагивающих женщин в конфликтных ситуациях, в первую очередь на ум приходит сексуальное насилие, которое представляет собой прямое посягательство на физическую неприкосновенность. Действительно, трудно представить себе общество, ратующее за справедливость и уважающее права женщин, когда тысячам жертв сексуального насилия отказывают в праве на привлечение к судебной ответственности лиц, виновных в совершении насилия. Однако во многих случаях правосудие постконфликтного периода закрывает глаза на то, через что пришлось пройти этим женщинам, нередко потому, что оно не располагает ни необходимым опытом, ни необходимыми ресурсами.

Люксембург поддерживает партнерские связи, установившиеся между межправительственной инициативой по быстрому реагированию в области правосудия и структурой «ООН-женщины». Благодаря этим связям и сотрудничеству с Институтом международных уголовных расследований удалось составить список экспертов, специализирующихся в расследовании актов сексуального насилия. При необходимости, эксперты всегда могут оперативно выехать на места. Структура «ООН-женщины» уже прибегала к услугам таких экспертов для оказания содействия в работе многочисленных следственных комиссий Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Эксперты также оказывали помощь в работе Международного уголовного суда. Люксембург будет и впредь поддерживать эту инициативу, способствующую повышению ответственности и эффективности отправления правосудия в переходный период.

Я хотела бы добавить к вышесказанному, что в прошлом году мы оказали поддержку проекту Департамента операций по поддержанию мира, направленному на активизацию роли женщин в поддержании и укреплении мира, в частности, провели в Либерии региональный семинар для

женщин-активисток, выступающих за мир и безопасность в Западной Африке, с целью дать им возможность обменяться опытом и наладить сотрудничество друг с другом.

Совет Безопасности должен играть полноценную роль в привлечении внимания к вопросу о женщинах и мире и безопасности. К сожалению, по-прежнему существует явный разрыв между принципиальными заявлениями, с которыми выступают члены Совета, и их единодушной поддержкой продвижения вопроса о женщинах, с одной стороны, и претворением этих заявлений в жизнь — с другой. Поэтому мы поддерживаем рекомендацию, включенную в последний доклад Генерального секретаря:

> «...при определении и продлении мандатов миссий [Организации Объединенных Наций] было бы целесообразно ориентироваться на выработку более последовательного подхода к включению в них положений, касающихся гендерных аспектов». (*S/2013/525, пункт 73*)

Приняв 13 лет тому назад резолюцию 1325 (2000), Совет Безопасности поставил перед собой далеко идущую задачу. Резолюция 2122 (2013), которую мы приняли сегодня благодаря, в первую очередь, усилиям Соединенного Королевства, позволяет нам добиться прогресса в ее решении. В резолюции, в частности, говорится, что Совет Безопасности должен получать информацию по вопросу о женщинах и мире и безопасности на более регулярной основе. Осуществление этой резолюции придаст новый импульс нашим усилиями по мере приближения пятнадцатой годовщины принятия важнейшей резолюции 1325 (2000), когда нам представится благоприятная возможность дать оценку прогрессу в ее выполнении, которая, хотелось бы надеяться, будет положительной.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я выступлю с заявлением как представитель своей страны.

Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря Пан Ги Муна за его выступление и за представленный им доклад о женщинах и мире и безопасности (S/2013/525). Мы также признательны заместителю Генерального Секретаря и Директору-исполнителю структуры «ООН-женщины» г-же Фумзиле Мламбо-Нгкуке, Верховному комиссару Организации Объединенных Наций по правам человека г-же Нави Пиллэй и члену совета Рабочей группы НПО по вопросам женщин, мира и безопасности г-же Брижит Балипу за их брифинги.

Мы предложили сделать темой наших прений вопрос о женщинах, верховенстве права и механизмах правосудия переходного периода в конфликтных ситуациях. В последнее время Совет Безопасности уделяет все более пристальное внимание этому вопросу, признавая, что борьба с безнаказанностью, расследование ранее совершенных нарушений и преследование виновных, восстановление сектора правосудия и утверждение принципа верховенства права являются необходимыми предпосылками для осуществления успешных усилий по установлению мира и стабильности в постконфликтный период. Тем не менее, гендерным последствиям нарушений правопорядка в ходе конфликта и после его завершения уделяется меньше внимания. Несмотря на то, что в укреплении политической воли и наращивании международной нормативно-правовой базы в целях обеспечения справедливости и активизации борьбы с сексуальном насилием в условиях конфликта достигнуты реальные успехи, о целом спектре нарушений и тяжких преступлений, с которыми сталкиваются женщины, включая насильственные исчезновения, иностранную оккупацию, массовые вынужденные перемещения, ограничения на поставки гуманитарной помощи, связанную с конфликтом торговлю людьми и уничтожение объектов гражданской инфраструктуры, практически ничего не было сказано. Подобные деяния не должны оставаться безнаказанными. В этой связи необходимо вести борьбу с безнаказанностью и укреплять международные и национальные механизмы правосудия.

Правительства несут главную ответственность за защиту своих граждан и привлечение к суду лиц, виновных в совершении уголовных преступлений в условиях конфликта. В принятой сегодня резолюции 2122 (2013) Совет Безопасности вновь призывает государства-члены выполнить взятые на себя обязательства, чтобы положить конец безнаказанности, провести тщательное расследование в отношении лиц, виновных в совершении преступления геноцида, военных преступлений, преступлений против человечности и других серьезных нарушений норм международного гуманитарного права, а также привлечь их к судебной ответственности. В тех же случаях, когда национальные

власти бездействуют, международное сообщество должно играть более активную роль в обеспечении принятия надлежащих ответных мер. Такие меры защиты и усилия по привлечению виновных лиц к ответственности не должны становиться заложником явно избирательных и политически мотивированных подходов и предпочтений. Для борьбы с нарушениями, совершаемыми в условиях конфликта, и нарушениями прав человека необходимо задействовать все имеющиеся средства, в частности привлекать к ней международные комиссии по расследованию и миссии по установлению фактов, а также оказывать поддержку в осуществлении рекомендаций этих органов и миссий.

Как мы уже неоднократно говорили об этом, нарушения, которые остаются безнаказанными или замалчиваются, могут препятствовать прогрессу в достижении долгожданного мира и примирения. Такие нарушения могут также подтолкнуть к новым конфликтам и новым преступлениям. В качестве конкретного примера хочу сослаться на опыт, приобретенный нашей страной в результате трагических гуманитарных последствий развязанной против нас войны, которая сопровождалась массовыми расправами, практиковавшимися враждебными вооруженными силами, насильственным перемещением населения в Азербайджане и военной оккупацией его территорий.

Государства — члены Совета Безопасности и региональные организации должны обеспечить, чтобы посредники в мирном процессе и в сфере превентивной дипломатии могли добиваться привлечения к ответственности виновных, в том числе рекомендовать заинтересованным сторонам предусматривать в мирных соглашениях положения о правосудии на переходный период. Тех же, кто повинен в совершении тяжких преступлений в ходе конфликтов, в том числе актов гендерного насилия, необходимо отстранять от работы в государственных органах, и к ним не должна применяться никакая форма амнистии или любая иная форма помилования. Такие меры должны осуществляться комплексно и должно обеспечиваться право жертвы на компенсацию за нанесенный ущерб.

В резолюции 2122 (2013) Совет ссылается на действующие нормы международного права в части компенсации за нарушение личных прав. Программы возмещения ущерба должны получить более широкое распространение и пользоваться поддержкой как инструмент отправления правосудия, возмещения вреда жертвам и создания в обществе и общинах долговременных дивидендов мира. Преимущества мер по обеспечению правосудия в переходный период в части восстановления верховенства права, возмещения ущерба, отправления правосудия и достижения примирения делают такие меры в равной степени важным инструментом расширения прав женщин в постконфликтной ситуации.

В заключение я хотел бы еще раз поблагодарить всех выступивших за их вклад в наши прения и вновь высказаться за более систематическое и регулярное обсуждение этой темы.

Я возвращаюсь к своим обязанностям Председателя Совета.

Прежде чем я предоставлю слово следующему выступающему, я хотел бы напомнить всем ораторам о необходимости ограничивать продолжительность своих выступлений четырьмя минутами, чтобы Совет смог оперативно завершить свою работу. Делегациям, подготовившим пространные выступления, предлагается распространить их тексты в письменном виде, а в Совете выступать с сокращенным вариантом. Я хотел бы сообщить всем заинтересованным сторонам, что ввиду большого числа ораторов мы продолжим нынешние открытые прения, не прерываясь на обед.

Слово имеет представитель Бразилии.

Г-н де Агияр Патриота (Бразилия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, благодарю Вас за организацию этих прений. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его содержательный брифинг и подробный доклад о положении женщин и мире и безопасности. Бразилия также признательна Директору-исполнителю структуры «ООН-женщины» г-же Фумзиле Мламбо-Нгкуке за ее выступление. Она может рассчитывать на нашу широкую поддержку в решении предстоящих задач. Мы хотели бы поблагодарить Верховного комиссара по правам человека г-жу Нави Пиллэй за ее выступление. Мы хотели бы также выразить признательность представителю Рабочей группы НПО по вопросу о женщинах, мире и безопасности за ее выступление.

Общеизвестно, что в конфликтной ситуации наибольшие страдания выпадают на долю самых

уязвимых, в частности женщин. Именно поэтому важны превентивные меры. Тенденция, когда предпочтение отдается военным решениям, противоречит идее защиты гражданских лиц, поскольку применение силы усугубляет риски, с которыми сталкиваются наиболее уязвимые слои населения, и влечет за собой ужесточение карательных мер против мирных граждан, в том числе женщин и детей.

Участие Совета Безопасности в решении вопроса о женщинах и мире и безопасности вносит огромный вклад в наши общие усилия по улучшению положения женщин в конфликтных ситуациях во всем мире. Принятые Советом резолюции не только позволили разработать всеобъемлющий свод норм и правил, но и служат стимулом к достижению прогресса в области защиты и поощрения прав женщин.

Проблема сексуального насилия в условиях вооруженного конфликта не могла не привлечь к себе внимание Совета. Необходимо также сосредоточить внимание на содействии обеспечению равных прав для женщин и на реализации их права на равное участие в процессах принятия решений.

Благодаря распространению принципа верховенства права уязвимые группы и в том числе женщины получают более широкий доступ к нормативно-правовой базе, что способствует расширению их возможностей и их эмансипации. Необходимо обеспечить равные права женщин путем содействия их всестороннему участию в работе правительственных учреждений и судебных органов. Мы должны вновь подтвердить необходимость создания нормативно-правовой базы, которая обеспечит им возможность пользоваться неограниченным доступом к правосудию.

Бразилия выступает в поддержку всеобъемлющей концепции верховенства права, базирующейся на ряде принципов и накопленном опыте. Мы убеждены в том, что верховенство права и развитие тесно взаимосвязаны друг с другом. Верховенство права неразрывно связано с осуществлением социальных и экономических прав. В этой связи мы гордимся тем, что в 2013 году мы отмечаем двадцатипятилетнюю годовщину Конституции Бразилии, в которой признается центральное значение социальных и экономических прав в контексте верховенства права и прав человека.

Участие женщин в разрешении конфликтов и посреднических усилиях не только способствует разработке сбалансированных правил в постконфликтных ситуациях, но и является важным фактором установления прочного мира. К сожалению, предстоит еще проделать большую работу, прежде чем женщины окажутся в полной мере и должным образом интегрированы в национальные и многосторонние мирные программы во всем мире. Участие женщин в усилиях по поддержанию мира и безопасности по-прежнему носит недостаточный характер, с какой бы точки зрения мы его не рассматривали: с точки зрения числа женщин-делегатов и посредников, с точки зрения количества, существа и важности соответствующих положений мирных соглашений и с точки зрения постконфликтной стратегии или политики.

Бразилия считает, что оказание поддержки в активизации участия женщин в деле поддержания международного мира и безопасности приобретает все более актуальное значение в работе Совета Безопасности, как того требует Устав. В этой связи мы призываем к дальнейшему рассмотрению и обсуждению вопроса о роли женщин в предотвращении и мирном урегулировании споров.

В постконфликтной ситуации переходное правосудие может стать важным инструментом в формировании лучшего будущего для женщин. Во многих случаях решающую роль в достижении национального примирения играет знание правды о нарушениях, совершенных в отношении женщин. Правосудие переходного периода также играет важную роль в обеспечении того, чтобы постоянная структура правосудия, которая придет ему на смену, с самого начала принимала во внимание интересы женщин.

Сложившийся структурный гендерный перекос сужает возможности женщин в большинстве обществ. Так, потенциал сельских женщин как борцов за мир ограничен, поскольку они в меньшей степени, чем мужчины, пользуются материальными благами, создаваемыми за счет роста занятости в сельской местности, и сильнее ощущают на себе последствия продолжающегося экономического кризиса. Тем не менее, сельские женщины вносят весомый вклад в мировую экономику и играют заметную роль как в развитых, так и в развивающихся странах. Они способствуют развитию сельского хозяйства и сельских районов, улучшению

ситуации с продовольственной безопасностью, сокращению масштабов нищеты в своих общинах и тем самым обеспечению устойчивого развития в условиях социальной интеграции и продовольственной безопасности, которые являются залогом достижения прочного мира.

Когда женщины наделены соответствующими правами и возможностями, они могут оказывать важное позитивное воздействие на жизнь членов своего общества, в частности в странах, выходящих из состояния конфликта. Призываем Совет Безопасности и впредь обеспечивать, чтобы это влияние в полной мере ощущалось во всех соответствующих ситуациях в его повестке дня.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово г-ну Майр-Хартингу.

Г-н Майр-Хартинг (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, поскольку я впервые выступаю под Вашим председательством, я хотел бы поздравить Вас с занятием поста Председателя Совета и пожелать Вам всего самого наилучшего в выполнении этих важных обязанностей.

Я имею честь выступать от имени Европейского союза (ЕС) и его государств-членов. Страны-кандидаты Турция, бывшая югославская Республика Македония, Черногория и Сербия, страны Процесса стабилизации и ассоциации и потенциальные кандидаты Албания и Босния и Герцеговина, а также Украина, Республика Молдова и Грузия присоединяются к этому заявлению.

Мы благодарим Генерального секретаря, заместителя Генерального секретаря Мламбо-Нгку-ку, Верховного комиссара Пиллэй и г-жу Брижит Балипу за их сегодняшние выступления. Мы приветствуем также сегодняшнее принятие Советом резолюции 2122 (2013), в которой намечаются дальнейшие меры по вопросу о женщинах, мире и безопасности.

Мы приветствуем тему сегодняшних прений, а также их особую сфокусированность на вопросе о верховенстве права и правосудии переходного периода в конфликтных и постконфликтных ситуациях, который до сих пор не удостаивался должного внимания. Однако несоблюдение принципов верховенства права в условиях конфликта приводит к широкому ряду нарушений прав женщин и девочек. Для того чтобы решить эту проблему, необходимо, чтобы при проведении реформ постконфликтного периода учитывалась гендерная проблематика, а женщинам был предоставлен доступ к системе правосудия в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Женщины должны быть представлены в секторе правосудия.

Обеспечение справедливых, транспарентных, эффективных и подотчетных механизмов правосудия для всех имеет решающее значение, если мы хотим, чтобы преимуществами верховенства права пользовались все. Необходимо обеспечить права женщин и девочек и в неформальных системах правосудия. Учитывая широкий спектр связанных с конфликтом нарушений прав женщин — включая насильственные исчезновения, ранние браки и браки по принуждению, торговлю людьми и нарушения экономических и социальных прав, — их необходимо учитывать в полном объеме в рамках процессов правосудия переходного периода. В настоящее время ЕС работает над формированием политики в области правосудия переходного периода. Способ решения связанных с правосудием вопросов в ходе мирных переговоров оказывает большое влияние на отправление правосудия в постконфликтный период, и в этой связи важную роль могут сыграть посредники.

Цель концепции ЕС по укреплению возможностей ЕС в области посредничества и ведения диалога заключается в обеспечении представленности женщин и расширении доступа к адекватным ресурсам в целях получения экспертных знаний и опыта в области гендерной проблематики на раннем этапе процесса посредничества. Мы призываем систему Организации Объединенных Наций расширять участие женщин в посреднической деятельности, в том числе в качестве главных и ведущих посредников, а также включать экспертов по гендерным вопросам в состав посреднических групп. В мобилизации внутренних усилий, направленных на расширение участия женщин в урегулировании конфликтов, важная роль отводится оказанию поддержки женским организациям гражданского общества.

Мы призываем Управление по делам органов обеспечения законности и безопасности Департамента операций по поддержанию мира предоставлять экспертные услуги в процессе планирования миротворческих операций или специальных миссий, обладающих мандатом в области верховенства права, а также собирать данные с разбивкой

по признаку пола при проведении базовой оценки работы правоохранительных структур.

Мы приветствуем всеобъемлющий подход, применяемый в докладе Генерального секретаря (S/2013/525), и, в частности, все более целенаправленные и конкретные рекомендации на предмет практических действий. Мы подчеркиваем необходимость регулярного представления докладов и проведения брифингов в Совете. Вместе с тем, мы отмечаем необходимость дальнейшего укрепления взаимосвязи между предоставляемой Совету информацией и итогами работы Совета, в частности мандатами миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Мы приветствовали бы также представление докладов по одному из пунктов плана действий из семи пунктов по вопросу о миростроительстве с учетом гендерной проблематики, а именно по пункту, касающемуся верховенства права.

Мы с удовлетворением отмечаем расширяющуюся практику включения Советом сексуального и гендерного насилия в число критериев для введения режимов адресных санкций.

Европейский союз поддерживает деятельность, направленную на усиление роли женщин в области предотвращения и урегулирования конфликтов и миростроительства, обеспечение равного участия женщин во всех усилиях по содействию миру и безопасности, выработку комплексного подхода к предотвращению актов сексуального насилия и наказанию за них, а также обеспечение торжества правосудия, оказание услуг и выплату компенсации жертвам.

В связи с этим мы признаем важный вклад, который вносится Римским статутом Международного уголовного суда в расширение определения гендерного и сексуального насилия. Мы призываем государства, которые еще не сделали этого, ратифицировать Статут, принять национальное законодательство, предусматривающее уголовное наказание за совершение этих вопиющих преступлений и обеспечивать регулярное и систематическое судебное преследование за них в качестве главного средства привлечения виновных к ответственности.

Мы высоко оцениваем работу Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта г-жи Зайнаб Хавы Бангуры, а также Группы экспертов по вопросам верховенства права.

Все большее число национальных и региональных планов действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) дает возможность сравнивать различный опыт, с тем чтобы улучшать нашу работу. В целях дальнейшего изучения нашей деятельности и опыта мы поддерживаем призыв Генерального секретаря провести независимый глобальный обзор хода осуществления резолюции 1325 (2000), для того чтобы подготовиться к обзору высокого уровня 2015 года. В заключение я хотел бы вновь поблагодарить Вас, г-н Председатель, за организацию этих важных прений.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Лихтенштейна.

Г-н Венавезер (Лихтенштейн) (*говорит по-английски*): Женщины и дети по-прежнему несоразмерно страдают от вооруженных конфликтов и их последствий. В частности, мы стали свидетелями тревожного роста сексуального насилия, зачастую используемого в качестве средства ведения войны. Этот вид насилия имеет катастрофические долгосрочные последствия, причем не только для жертв, но и для пострадавших общин. Лихтенштейн гордится тем, что он оказывает поддержку группе юристов быстрого реагирования в ее деятельности в области сексуального и гендерного насилия, а также тем, что он является одним из 124 государств, поддержавших инициативу Соединенного Королевства по пресечению сексуального насилия в условиях конфликта.

Повсеместная культура безнаказанности по-прежнему представляет собой серьезную проблему в области женщин, мира и безопасности. Подотчетность, права человека и верховенство права — это признанные предпосылки для успеха политического переходного процесса и развития, однако женщинам слишком часто отказывают в полноценном и равноправном доступе к правосудию. Государства должны создавать эффективные и доступные всем национальные судебные системы и оказывать всем жертвам поддержку, обеспечивать их защиту и выплату компенсаций. Особого внимания требуют потребности уязвимых групп населения, в частности таких, как женщины-инвалиды и женщины-представители коренных народов.

Римский статут Международного уголовного суда (МУС) вносит значительный вклад в пресечение безнаказанности за гендерные преступления, а его Прокурор объявила вопрос о сексуальном насилии одним из приоритетных направлений своей работы. Восемнадцать человек из тех, чьи дела в настоящее время находятся на рассмотрении МУС, обвиняются в совершении сексуальных преступлений. Там, где национальные судебные системы не в состоянии отправлять правосудие, МУС может сыграть важную роль в соответствии с принципом взаимодополняемости. Он также может оказывать поддержку работе национальных органов, предоставляя им информацию и доказательства. Кроме того, Суд оказывает непосредственную помощь жертвам на местах, действуя через свой Целевой фонд добровольных взносов для жертв, который Лихтенштейн по-прежнему поддерживает. Как и предыдущие ораторы, высказавшиеся в ходе этих прений, мы придерживаемся мнения о том, что Совет должен передать серьезную ситуацию в Сирии в Международный уголовный суд.

Необходимость обеспечивать защиту женщин и детей не должна затмевать важность вопроса о расширении участия в рамках повестки дня по вопросам женщин, мира и безопасности. В этой связи наша делегация с удовлетворением отмечает, что принятая сегодня резолюция 2122 (2013) основывается на основных элементах резолюции 1325 (2000) и предусматривает ключевые обязательства для нескольких заинтересованных сторон в вопросе всестороннего участия женщин.

Всестороннее участие женщин, в том числе в миротворческих операциях, процессах национального примирения и посреднических усилиях, повышает эффективность и устойчивость усилий в области развития и способствует предотвращению конфликтов. Но женщины по-прежнему оказываются недопредставленными на всех уровнях процесса принятия решений. Их интересы зачастую не отражены или недостаточно отражены в мирных соглашениях. Из 10 мирных соглашений, подписанных в 2012 году, только три включали положения о женщинах и мире и безопасности. В этой связи мы приветствуем недавнее заявление Комиссии по миростроительству о расширении экономических прав и возможностей женщин в процессе миростроительства. Мы с большим интересом отмечаем приверженность Группы поддержки посредничества делу активизации своих усилий, направленных на расширение представленности женщин в посреднических процессах, и соответствующее увеличение их числа.

Мы считаем важным, чтобы Организация Объединенных Наций подавала личный пример в деле продвижения вперед этой повестки дня. Поэтому назначение Мэри Робинсон Специальным посланником Генерального секретаря по району Великих озер в Африке является очень важным шагом в этом направлении. Мы приветствуем активное участие Специального посланника в работе по задействованию женщин и их вовлечению в посреднические усилия.

Как и в других областях, мы отмечаем отсутствие последовательности, когда речь идет о включении вопроса о женщинах и мире и безопасности в работу Совета Безопасности. Важно, чтобы Совет последовательно осуществлял положения резолюции 1325 (2000) и последующих резолюций в рамках всех своих процессов урегулирования ситуаций в различных странах.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово г-же Скоре.

Г-жа Скоре (*говорит по-английски*): Я хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность кратко рассказать о вкладе НАТО в выполнение резолюций Совета о женщинах и мире и безопасности. Позвольте мне также приветствовать принятие сегодня резолюции 2122 (2013), которая является еще одной важной резолюцией о женщинах и мире и безопасности, а также поблагодарить наших докладчиков за заявления, сделанные ими в ходе сегодняшних прений.

За год, который прошел со времени моего последнего выступления в Совете Безопасности (см. S/PV.6877), НАТО и наши партнеры также добились прогресса в своих усилиях по решению вопроса о женщинах, мире и безопасности. Повышается уровень информированности и понимания того, что учет гендерных аспектов в более широком контексте безопасности позволит укрепить наш потенциал, необходимый для решения современных проблем в области безопасности. Кроме того, наши стратегии, связанные с темой «женщины и мир и безопасность», все больше становится неотъемлемой частью нашей каждодневной работы.

Что касается сотрудничества НАТО со странами-партнерами по вопросам, охватываемым темой женщин и мир и безопасность, то мы уделяем особое внимание обеспечению совместного политического руководства, а также практическому сотрудничеству в области безопасности и обороны. в рамках реформ и восстановления структур безопасности следует учитывать гендерный фактор и обеспечивать участие женщин в деятельности сектора безопасности, равно как и всех других секторов наших обществ. Я рада сообщить о том, что за прошедший год целый ряд партнеров включили в свои программы сотрудничества с НАТО цели, связанные с проблематикой «женщины и мир и безопасность», или рассмотрели вопрос об их включении.

Завершен обзор практических последствий резолюции 1325 (2000) в контексте проведения операций и миссий под руководством НАТО, который был проведен вместе с нашими партнерами в Международных силах содействия безопасности (МССБ) и Международных силах безопасности в Косово, и Североатлантический совет одобрил рекомендации относительно дальнейшего продвижения вперед. Этот обзор и последующие обсуждения с нашими партнерами в рамках нашего Альянса дали нам прекрасную возможность извлечь уроки из собственного опыта, который мы приобрели в Афганистане и Косово.

Главный урок заключается в том, что нам необходимо сосредоточить свое внимание на осуществлении уже существующих стратегий, планов действий и директив. Поэтому мы стараемся обеспечить дальнейший учет вопросов гендерной проблематики в контексте всех этапов и всех мероприятий, связанных с анализом конфликта, планированием и проведением операций по урегулированию кризиса, и мы усилили роль советников по гендерным вопросам на местах. Эти мероприятия способствуют повышению операционной эффективности и более действенному осуществлению резолюции 1325 (2000) и смежных резолюций в рабочем контексте.

Результаты обзора подтверждают, что обучение, просветительская работа и боевая подготовка остаются ключевыми инструментами обеспечения того, чтобы наши структуры безопасности и вооруженные силы обладали необходимыми навыками и возможностями. Мы добились значительных успехов в повышении эффективности подготовки по гендерным вопросам, которая проводится под эгидой НАТО. Скандинавский центр по гендерным вопросам в ходе военных операций, расположенный в Швеции, был назначен в качестве головного органа по проводимой НАТО подготовке по гендерным вопросам в ходе военных операций. Уже разработаны усовершенствованные учебные программы как для военнослужащих, так и советников по гендерным вопросам. В настоящее время НАТО разрабатывает онлайновый курс по гендерным вопросам в тесном сотрудничестве с Организацией Объединенных Наций. Мы призываем партнеров использовать имеющиеся возможности подготовки по гендерным вопросам, которые им предлагает НАТО и ее союзники.

Общая цель НАТО заключается в защите свободы и безопасности всех ее членов с помощью политических и военных средствам. Членов Альянса объединяют не столько стоящие перед нами угрозами, сколько ценности, которые мы разделяем. Нас объединяют принципы свободы личности, демократии, прав человека и верховенства права.

НАТО в полной мере признает необходимость обеспечения доступа к правосудию для всех, и мы осознаем серьезные проблемы, которые возникают в случае нарушения в конфликтной ситуации принципов верховенства права и равенства всех перед законом. Невозможно обеспечить свободу личности, если женщины не могут самостоятельно принимать решения, невозможно добиться демократии, если женщины не могут принимать участие в общественной жизни, невозможно обеспечить уважение прав человека, если права женщин не соблюдаются, и не может быть верховенства права, если у женщин нет доступа к правосудию.

Общая ответственность за обеспечение верховенства права и равенства всех перед законом лежит на государствах, однако роль международного права в установлении стандартов и обеспечении подотчетности также очень важна. Уже достигнуты реальные успехи в выработке международно-правовых норм и создании институтов для привлечения к ответственности и отправления правосудия в отношении тех, кто повинны в военных преступлениях и преступлениях против человечности.

НАТО изучает вопрос о том, каким образом наша военно-политическая региональная организация посредством своей деятельности может, в

рамках своей роли и обязанностей, наилучшим образом обеспечить соответствующую подготовку и помощь в установлении верховенства права и гендерного равенства. Например, в рамках МССБ у нас имеется Полевая миссия по поддержке верховенства права, которая оказывает помощь и содействие афганским должностным лицам и международных организациям в их усилиях по укреплению верховенства права.

Совершаемые в условиях конфликта отвратительные преступления, и в частности сексуальное и гендерное насилие, обусловливают необходимость того, чтобы мы действовали единым фронтом в борьбе с безнаказанностью. Сексуальное и гендерное насилие в условиях конфликта подрывает свободу, безопасность и стабильность и, если они остаются безнаказанными, авторитет любой правовой системы, лишая пострадавших доступа к правосудию. Судебное преследование по всему миру, механизмы защиты гражданских лиц, работа Организации Объединенных Наций и других международных организаций должны дополнять национальные усилия.

В сентябре все союзники по НАТО всецело поддержали Декларацию о приверженности борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта. Как в этой Декларации, так и в резолюции 2106 (2013) подчеркивается, что сбор данных и документальное подтверждение сексуального и гендерного насилия в условиях вооруженного конфликта могут играть важную роль в привлечении виновных к ответственности и обеспечении торжества справедливости для жертв.

Однако мы не должны рассматривать женщин в качестве пассивных жертв и получателей помощи. Подобно тому, как женщин необходимо привлекать к участию в предупреждении, урегулировании и разрешении конфликтов, их также следует привлекать участию в процессах примирения и отправления в правосудия в переходный период. Обеспечение участия женщин — это вопрос соблюдения основных прав человека и демократических принципов. Необходимо учитывать мнение тех, кто в наибольшей мере пострадал во время конфликтов, и дать им возможность внести свой вклад в процесс принятия решений по предотвращению конфликтов. Мы не можем позволить себе не привлекать женщин к участию. Речь идет не просто об улучшении положения женщин, а о том, что приносит пользу всему обществу — мужчинам и женщинам, мальчикам и девочкам.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Скоре за ее брифинг.

Слово имеет представитель Мексики.

Г-н Монтаньо (Мексика) (*говорит по-испански*): Мексика хотела бы поблагодарить Азербайджан за его работу по координации этих прений. Мы также признательны Генеральному секретарю за представление его недавнего доклада по этому вопросу (S/2013/525) и приветствуем участие Директора-исполнителя Структуры «ООН-женщины» и представителей гражданского общества в сегодняшнем диалоге.

Моя делегация отмечает сегодняшнее принятие резолюции 2122 (2013), которая продолжает процесс создания институциональных рамочных основ, начало которому было положено в 2000 году принятием исторической резолюции 1325 (2000).

Доклад Генерального секретаря содержит «дорожную карту» действий, которую все соответствующие заинтересованные стороны должны взять на вооружение, для того чтобы продолжать эффективно вовлекать женщин в деятельность по достижению мира и развития и по укреплению того уровня развития, в условиях которого мы все живем. Мексика приветствует рекомендацию Генерального секретаря усилить подготовку к проведению заседания высокого уровня в 2015 году с целью обзора прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции 1325 (2000) на региональном и национальном уровнях. Мы считаем, что с точки зрения принятия превентивных мер в рамках совместной ответственности перед лицом угроз международному миру и безопасности положения резолюции 1325 (2000) по-прежнему применимы и актуальны для сообщества наций.

В настоящее время моя страна проводит процесс обзора наших правовых и институциональных рамочных основ, с тем чтобы обеспечить их соответствие плану действий в целях всеобъемлющего осуществления резолюции. Целью данного процесса является систематизация некоторых видов деятельности, которые уже вырабатываются на внутреннем уровне, например, ознакомление вооруженных сил с проблематикой прав женщин. С этой целью мы поддерживаем регулярные контакты с

различными партнерами, с тем чтобы изучить примеры передового опыта, которые уже используются для разработки аналогичных планов действий. Что касается политических прав, то наши исполнительные органы власти недавно внесли на рассмотрение законодательных органов инициативу, направленную на обеспечение равноправного представительства женщин в палате депутатов и в сенате. Что касается мандата Организации Объединенных Наций, то мы стремимся увеличить численность женщин в списках кандидатов на высокие должности, в особенности те, которые относятся к политическим операциям, и, разумеется, к миротворчеству.

Мексика приветствует принятие Декларации о приверженности делу прекращения сексуального насилия в вооруженном конфликте и высоко оценивает инициативу, предпринятую с целью выработки международного протокола, касающегося расследования и документирования случаев сексуального насилия в вооруженном конфликте. Мы заверяем Совет в том, что будем и впредь оказывать поддержку таким усилиям. Мы также считаем важным продолжать оказание содействия участию женщин в процессах посредничества и в переговорах о заключении мирных договоренностей и соглашений о прекращении огня, с тем чтобы поощрять национальное примирение, основанное на уважении прав человека, а также социальных и гражданских прав наиболее уязвимых групп и на их реализации. Мы считаем необходимым оказывать поддержку процессам национального примирения и диалога путем внесения в судебную систему изменений, которые обеспечивают беспристрастное отправление правосудия, в том числе поддержку программам, направленным на восстановление и реставрацию социальной структуры общества.

Укрепление инклюзивности и прочности обществ должно быть важной частью восстановления верховенства права, как в обществах, в которых существует вооруженный конфликт, так и в тех обществах, где происходит процесс восстановления и примирения. Прочный мир невозможен без правосудия, и поэтому необходимо обеспечить, чтобы процессы национального диалога и примирения вносили эффективный вклад в борьбу против безнаказанности и в обеспечение не только участия женщин в процессах реформирования систем безопасности и правосудия, но и их полноправного участия в этих системах после их реформирования.

В связи с этим мы отмечаем Декларацию, разработка которой проходила при содействии Мексики и Дании и которая была принята на Совещании на высоком уровне Генеральной Ассамблеи о верховенстве права на национальном и международном уровнях в сентябре 2012 года. В данном документе провозглашается «важность обеспечения того, чтобы женщины… в полной мере пользовались преимуществами верховенства права» (*резолюция 67/1 Генеральной Ассамблеи, пункт 16*), и мы преисполнены решимости гарантировать их полноправное участие в институтах управления и в судебной системе.

По мнению моей страны, настойчивые усилия по-прежнему являются краеугольным камнем деятельности по принятию решений и воплощению в жизнь мер, направленных на реализацию повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Австрии.

Г-н Дуяк (Австрия) (*говорит по-английски*): Австрия признательна Азербайджану за организацию сегодняшних открытых прений, посвященных женщинам и миру и безопасности, и хотела бы поблагодарить всех выступивших с брифингами за их очень интересные сообщения. Мы с признательностью отмечаем широкий круг вопросов, затронутых в докладе Генерального секретаря (S/2013/525), а также постоянное использование показателей, которые позволяют провести более правильную и точную оценку прогресса, достигнутого в осуществлении резолюции 1325 (2000).

Австрия присоединяется к заявлению, сделанному ранее от имени Европейского союза.

Мы согласны с тем, что взаимосвязь между верховенством права и темой «Женщины и мир и безопасность» требует нашего дальнейшего внимания. В постконфликтный период механизмы правосудия переходного периода должны быть сосредоточены на пострадавших и гендерной проблематике, для того чтобы обеспечить полное уважение прав пострадавших, в особенности, женщин и детей. Необходимо энергично устранять правовые, институциональные и социальные препятствия на пути доступа женщин к официальным и неофициальным системам правосудия, и в этом контексте проведению реформ с учетом гендерной проблематики следует уделять больше внимания.

Программы возмещения ущерба, нанесенного в результате вопиющих нарушений прав человека, способствуют примирению расколотых обществ, в которых финансовое возмещение ущерба способно оказать важное воздействие на укрепление экономической безопасности женщин, включая вдов военнослужащих, в постконфликтный период. Возмещение ущерба также должно быть ориентировано на жертв сексуального и гендерного насилия.

Совет Безопасности недвусмысленно признал свою собственную роль в прекращении безнаказанности за серьезные нарушения международного гуманитарного права и норм в области прав человека и обозначил весь спектр механизмов правосудия и примирения, в том числе в резолюции 1894 (2009). В связи с этим мы хотим подчеркнуть важную роль Международного уголовного суда и других международных уголовных трибуналов в борьбе против безнаказанности и приветствуем первые расследования в этих судах дел, касающихся сексуального насилия.

Центральный элемент нашего понимания верховенства права заключается в том, что оно не только гарантирует равные права женщин, но и непременно предусматривает равноправное участие женщин в политической и общественной жизни, а также расширение их экономических прав и возможностей. Хотя полномасштабное, равноправное и целенаправленное участие женщин во всех усилиях по предотвращению и урегулированию конфликтов, а также по миростроительству лежит в основе резолюции 1325 (2000) и должно быть самоочевидным спустя 13 лет после ее принятия, у нас нет оснований для самоуспокоенности.

Мы призываем Совет Безопасности максимально эффективно использовать период времени в преддверии проведения на высоком уровне обзора результатов осуществления резолюции 1325 (2000) в 2015 году и уделять основное внимание мерам по расширению участия женщин в его работе, в том числе в рамках мандатов миротворческих и политических миссий. Наша непосредственная задача должна заключаться в увеличении численности женщин в составе полицейских и воинских контингентов операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций. В связи с этим мы приветствуем сегодняшнее принятие резолюции 2122 (2013) и содержащиеся в ней упоминания о включении женщин в состав операций по поддержанию мира Организации Объединенных Наций, а также о более регулярном проведении брифингов в Совете Безопасности.

Австрия высоко оценивает более пристальное внимание Совета Безопасности к насилию в отношении журналистов в ситуациях вооруженных конфликтов. Как справедливо отмечается в докладе Генерального секретаря, журналисты-женщины в ситуациях конфликтов часто сталкиваются с опасностью сексуального насилия и угрозами. В нашей инициативе по обеспечению безопасности журналистов, внесенной в Совет по правам человека, отмечаются эти конкретные риски и содержится призыв к применению подхода, учитывающего гендерную проблематику, при рассмотрении мер по обеспечению безопасности журналистов.

Я также хотел бы воспользоваться этой возможностью, для того чтобы кратко ознакомить вас с нашими национальными мерами по осуществлению резолюции 1325 (2000). На основе нашего пересмотренного национального плана действий, принятого в прошлом году, мы продолжали наши усилия по более подробному ознакомлению гражданского и военного персонала операций по поддержанию мира с гендерной спецификой. Совместно с Австрийским учебным центром мира и урегулирования конфликтов Австрия разработала учебную программу, которая в полной мере учитывает как резолюцию 1325 (2000), так и резолюцию 1894 (2009) о защите гражданских лиц. После проведения экспериментального курса в прошлом году первый регулярный курс с новой учебной программой будет проведен в начале декабря.

Кроме того, Австрия продолжала свои усилия по поддержке осуществления резолюции 1325 (2000) в других форумах, в том числе в Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Совместно с Финляндией, Турцией и Казахстаном мы внесли проект плана действий в рамках всей ОБСЕ, посвященного женщинам, миру и безопасности, с тем чтобы оказать государствам-участникам содействие в осуществлении резолюции 1325 (2000). Мы надеемся, что эти усилия вскоре приведут к позитивным результатам.

В заключение, я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за все Ваши усилия по воплощению в жизнь повестки дня, посвященной женщинам, миру и безопасности, и выразить надежду

на то, что мы добьемся значительного прогресса в это области в преддверии проведения обзора в 2015 году.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Новой Зеландии.

Г-н Маклей (Новая Зеландия) (*говорит по-английски*): Я выступлю с кратким изложением распространенного заявления. Мы благодарим делегацию Азербайджана за организацию сегодняшних очень важных прений и приветствуем единогласное принятие Советом Безопасности резолюции 2122 (2013). Новая Зеландия также присоединяется к заявлению, с которым вскоре выступит представитель Маршалловых Островов от имени Форума тихоокеанских островов.

В 2013 году мы были свидетелями очень пристального внимания Совета Безопасности к аспекту защиты в рамках повестки дня, посвященной женщинам, миру и безопасности. Проведение вызвавших большой интерес прений Совета в июне (S/PV.6984) и принятие резолюции 2106 (2013) продемонстрировали ощутимый прогресс в этом отношении. Декларация о приверженности прекращению сексуального насилия в условиях конфликта, одобренная 113 государствами, включая мое собственное, стала важной вехой.

Жесткие средства, такие, как режимы санкций, нацеленные на лиц, виновных в сексуальном насилии, и должным образом санкционированные и подготовленные миссии по поддержанию мира являются эффективными инструментами программы в области защиты, однако аспект участия в рамках повестки дня, посвященной женщинам, миру и безопасности, все еще требует целенаправленных действий со стороны Совета. По существу, роль Совета в обеспечении политического участия женщин в реализации повестки дня в области мира и безопасности все еще представляет собой проблему. Это повышает значение сегодняшних прений, посвященных роли женщин в обеспечении правосудия переходного периода.

В июне, когда Специальный посланник Генерального секретаря по району Великих озер Мэри Робинсон выступила со своим первым заявлением перед Организацией Объединенных Наций в своей новой роли, она говорила о женщинах не в качестве жертв, а в качестве заинтересованных сторон. Она подвергла сомнению устойчивость любого мира, в установлении которого не играла никакой роли половина населения, и призвала к тому, чтобы женщины играли основополагающую роль в миростроительстве. Новая Зеландия согласна с этим. Для того чтобы правосудие переходного периода обеспечивало прочный и нерушимый мир, сферой его охвата, как только что отметил представитель Австрии, должно быть все население. Женская тематика должна приниматься во внимание в ходе формирования и осуществления процессов правосудия переходного периода, а также контроля над ними.

Помимо того, что это представляет собой справедливый демократический принцип, для этого есть много веских причин. Это укрепляет доверие к судебным институтам постконфликтного периода, и исследования Структуры «ООН-женщины» показывают, что женщины более охотно сообщают о преступлениях, связанных с сексуальным и гендерным насилием, институтам правосудия переходного периода, в работе которых участвуют женщины в качестве судей и должностных лиц. Совет также должен четко заявить, что женщинам должна быть предоставлена возможность играть важную роль как в качестве руководителей, так и в качестве активных участников консультативных процессов, в результате которых утверждаются переходные меры.

Опыт Новой Зеландии как в своем собственном регионе, так и за его пределами заключается в том, что зарекомендовавшие себя, неофициальные и традиционные системы правосудия играют заметную роль в обеспечении ответственности. Зачастую в постконфликтных обществах именно неофициальные механизмы правосудия наиболее доступны в целях обеспечения правосудия, посредничества и урегулирования конфликтов. Хотя некоторые неофициальные и традиционные системы сталкиваются с трудностями в плане надлежащего удовлетворения потребностей женщин вследствие присущего им предвзятого подхода, примеры стран Африки показывают важность местных усилий по преобразованию подобных институтов таким образом, чтобы обеспечить полноправное участие женщин.

Структуры Организации Объединенных Наций, работающие на местах, должны в полной мере взаимодействовать с женщинами в рамках гражданского общества и общины. Поэтому Новая Зеландия поощряет последовательную практику

включения советников по гендерным вопросам в состав миротворческих миссий, с тем чтобы они продолжали играть свою роль при помощи любых переходных мер по оказанию содействия в ходе постконфликтных процессов.

Помимо существующего Тихоокеанского регионального плана действий по вопросу о женщинах, мире и безопасности, который Новая Зеландия продолжает выполнять совместно со своими региональными партнерами, мы разрабатываем свой собственный комплексный национальный план действий. Говоря о перспективах на будущее, мы приветствуем концепцию проведения независимого глобального исследования в целях содействия подготовке проведения на высоком уровне обзора результатов осуществления резолюции 1325 (2000) в 2015 году, и мы считаем, что наш Тихоокеанский региональный план действий мог бы служить полезным примером региональной деятельности.

«Женщины и мир и безопасность» — это пункт повестки дня, который не утратит своей актуальности, и для этого есть очень веские основания. До тех пор, пока таким будет оставаться реальное положение дел, Новая Зеландия будет продолжать принимать активное участие в воплощении в жизнь повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Италии.

Г-жа Гатто (Италия) (*говорит по-английски*): г-н Председатель, вначале, я хотела бы поблагодарить Вас за организацию сегодняшних открытых прений Совета Безопасности и ораторов за их важные заявления.

Италия приветствует принятие Советом Безопасности сегодняшней резолюции 2122 (2013), посвященной женщинам, миру и безопасности, которая является важным шагом на пути полного осуществления резолюции 1325 (2000).

Делегация Италии присоединяется к заявлению, с которым выступит наблюдатель от Европейского союза, и хочет высказать следующие замечания в своем национальном качестве.

Мы высоко оцениваем тему сегодняшних прений — права женщин должны быть неотъемлемым компонентом усилий по восстановлению правосудия и верховенства права в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Я хотел бы затронуть три вопроса. Во-первых, это касается участия, нам нужно устранить препятствия на пути доступа женщин к правосудию, которые часто коренятся в традиционных культурных отношениях, увеличить численность женщин в национальных и международных судебных органах и обеспечить, чтобы их решения были продиктованы их информированностью в области гендерной проблематики. Во-вторых, это касается защиты, законы должны учитывать гендерную проблематику, в том числе обеспечивая право женщин на собственную землю и признавая уголовным преступлением сексуальное и гендерное насилие; не должно быть амнистии в отношении таких преступлений. В третьих, это касается компенсации ущерба, для того чтобы она носила эффективный характер, соответствующие положения должны содержать нормы, предусматривающие предотвращение повторных нарушений и устранение первопричин гендерного неравенства.

Хотя главная ответственность за управление такими процессами лежит на правительствах, международное сообщество и другие субъекты могут оказать крайне важную поддержку в этой области. В борьбе с безнаказанностью лиц, виновных в совершении военных преступлений, преступлений против человечности и геноцида, жертвами которых часто становятся женщины, уникальную роль по дополнению усилий национальных судов, когда последние оказываются не в состоянии привлечь виновных к ответственности, играет Международный уголовный суд. Организация Объединенных Наций также должна играть ключевую роль в оказании помощи и наращивании ресурсов. Потенциально эти функции могут выполнять бывшие судьи и прошедшие специальную подготовку сотрудники Организации Объединенных Наций, работающие в специальных трибуналах; не менее конструктивным может быть и сотрудничество с организациями гражданского общества и в особенности с организациями, возглавляемыми женщинами.

В 2015 году Совет Безопасности будет проводить заседание высокого уровня по обзору хода осуществления резолюции 1325 (2000). Доклад Генерального секретаря (S/2013/525) предусматривает стратегические меры по ускорению ее осуществления, и в этой связи мне хотелось бы остановиться на трех рекомендациях, а именно: о расширении участия женщин в миротворческих и

политических миссиях Организации Объединенных Наций, особенно на уровне среднего и старшего звена управления; достижении 15-процентного целевого показателя на покрытие расходов для реализации проектов в области постконфликтного миростроительства, посвященных обеспечению гендерного равенства и расширению прав и возможностей женщин; и систематическом рассмотрении всех элементов резолюции 1325 (2000) в рамках деятельности Совета Безопасности.

Италия считает, что резолюция 1325 (2000) и последующие резолюции являются ключевыми элементами повестки дня Совета в области поддержания международного мира и безопасности. В настоящий момент мы проводим анализ нашего национального плана действий с целью ускорения темпов его осуществления в последующие три года. Вопросы гендерного равенства и расширения прав и возможностей женщин нашли отражение в программах сотрудничества в области развития. Конкретные проекты в контексте резолюции 1325 (2000) и последующих резолюций в настоящее время осуществляются в Афганистане, Ливане, Сомали и Палестине. Италия поддерживает создание в Вифлееме, Палестина, первого центра для женщин, ставших жертвами насилия. В Ливии мы поддерживаем утверждение законопроекта, который приравнивает жертв сексуального насилия к жертвам войны.

В заключение следует подчеркнуть, что у нас есть инструменты для обеспечения реализации на практике концепции, изложенной в резолюции 1325 (2000). Настало время использовать их, чтобы открыть новую страницу в жизни многих женщин и девочек во всем мире.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю сейчас слово г-же Бехам.

Г-жа Бехам (*говорит по-английски*): Я благодарю вас, г-н Председатель, за предоставленную мне возможность принять участие в столь важных прениях от имени Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Я хотела бы также поблагодарить докладчиков и других ораторов за их содержательные выступления.

Как представитель крупнейшей в мире региональной организации, занимающейся вопросами безопасности, я прежде всего хотела бы высказать ряд замечаний относительно той роли, которую региональные организации могут и должны играть в деле выполнения обязательств, вытекающих из повестки дня по вопросам женщин и мира и безопасности. Мы уже услышали ряд замечаний в этой связи.

Хотя очевидно, что главную ответственность за обеспечение того, чтобы резолюции, связанные с вопросами женщин, мира и безопасности, были претворены в жизнь, несут государства, немаловажную роль также играют региональные организации, занимающиеся поддержанием международного мира и безопасности, такие как ОБСЕ. Последнее заявление председателя о сотрудничестве с региональными организациями (S/PRST/2013/12), принятое в августе, и несколько резолюций по вопросам женщин, мира и безопасности указывают на важный вклад региональных организаций в обеспечение участия женщин в механизмах предотвращения и урегулирования конфликтов, а также миростроительстве.

Мы располагаем сейчас хорошими возможностями для того, чтобы активизировать усилия по решению вопросов, касающихся женщин, мира и безопасности на региональном уровне, поскольку Организация Объединенных Наций в настоящее время возглавляет процесс укрепления роли региональных организаций, занимающихся предотвращением конфликтов, в частности ранним предупреждением и ранним реагированием, в соответствии с Главой VIII Устава. Генеральный секретарь ОБСЕ в своем недавно состоявшемся раунде консультаций с представителями Организации Объединенных Наций высшего звена, в том числе с Генеральным секретарем г-м Пан Ги Муном и Первым заместителем Генерального секретаря г-м Элиассоном, заручился решительной поддержкой в адрес ОБСЕ, которая будет играть центральную роль в этом процессе. ОБСЕ приветствует сегодняшнее принятие резолюции 2122 (2013), в которой четко прописаны усилия региональных организаций в выполнении обязательств, касающихся женщин и мира и безопасности, в том числе в разработке планов действий и принципов работы.

С целью учета обязательств в соответствии с резолюцией 1325 (2000) государства — участники ОБСЕ признали большое значение повестки дня по вопросам женщин, мира и безопасности путем принятия ряда решений на уровне Совета министров, в том числе одного, специально нацеленного

на расширение участия женщин в деятельности по предотвращению конфликтов, урегулированию кризисных ситуаций и постконфликтному восстановлению, и другого, касающегося элементов цикла конфликта. В результате ОБСЕ предприняла ряд инициатив по осуществлению этих решений Совета министров на уровне как секретариата, так и его полевых операций, в частности, в ситуациях, связанных с конфликтами в регионе ОБСЕ.

Позвольте мне начать с нашей деятельности, связанной с темой сегодняшних прений, а именно «Женщины, верховенство права и механизмы правосудия переходного периода в конфликтных ситуациях». В рамках полевых операций ОБСЕ, деятельности ее учреждений и секретариата осуществляется целый ряд мероприятий, связанных с правосудием в отношении военных преступлений, контролем над судебными процессами, реформой системы уголовного правосудия, независимостью судебных органов и административным правосудием. Мы прикладываем все усилия к тому, чтобы обеспечить всестороннее участие женщин в этой деятельности и учет гендерной проблематики в наших основных методах работы.

Приведу лишь один пример: в работе с сотрудниками судебных органов ОБСЕ поощряет обеспечение гендерного баланса, поскольку, на наш взгляд, разнообразие положительно влияет на доступ женщин к системе правосудия и восприятие судебных органов как легитимных. Что касается вопросов существа, то наша миссия в Боснии и Герцеговине поддерживает учет гендерной проблематики в контроле над ходом судебных процессов по военным преступлениям, обеспечивая специальную подготовку для представителей гражданского общества по способам выявления связанных с конфликтными ситуациями случаев сексуального насилия и повышению осведомленности о конкретных проблемах, с которыми сталкиваются свидетели и потерпевшие в ходе таких процессов. В результате наблюдатели в судебных процессах лучше подготовлены для сбора данных о ходе рассмотрения дела в суде и внесения рекомендаций для усовершенствования механизмов работы на основе этих данных. Это еще один шаг на пути к обеспечению того, чтобы принципы правосудия и привлечения к ответственности в равной степени применялись в отношении всех правонарушений и преступлений, вне зависимости от их характера или половой принадлежности жертвы.

Кроме того, с помощью ряда сетевых консультативных центров для женщин, работающих при поддержке ОБСЕ в Центральной Азии и на Кавказе, наша организация способствует расширению доступа женщин к получению юридических консультаций. Разумеется, при этом судебная система является не единственным субъектом, участвующим в реализации принципа верховенства права, и ОБСЕ также сотрудничает с государствами-участниками в целях увеличения числа женщин в рядах сотрудников полиции и правоохранительных органов и учета гендерного фактора в деятельности правоохранительных органов в рамках всеобъемлющей реформы сектора безопасности, проводимой во многих странах при содействии нашей Организации.

В контексте военно-политического аспекта Форум ОБСЕ по сотрудничеству в области безопасности выступает за включение женщин в ряды военнослужащих, в том числе за их назначение на строевые должности, обеспечивая при этом гражданский надзор и соблюдение прав человека в вооруженных силах как для мужчин, так и для женщин.

Как я уже сказала, ОБСЕ является крупнейшей в мире региональной организацией по безопасности. Она также играет важную роль в посредничестве, налаживании диалога, оказании добрых услуг и в проведении «тихой дипломатии» во всем регионе. Организация активизировала свои усилия по приданию всеохватного характера всем этим процессам. Мы рады объявить о том, что 24 октября в Стамбуле ОБСЕ опубликует руководящую записку по вопросам посредничества с учетом гендерных факторов. Цель подготовки этой записки состоит не только в том, чтобы расширить участие женщин в посреднической деятельности, диалоге и инициативах по линии «тихой дипломатии», но и в том, чтобы добиться более глубокого понимания посредниками того, как за счет более полного учета основных запросов как мужчин, так и женщин в рамках этих процессов придать более устойчивый характер усилиям по урегулированию конфликтов и примирению. Мы признательны Департаменту по политическим вопросам Секретариата и Группе поддержки посредничества за их конструктивное сотрудничество в подготовке этой руководящей записки.

Позвольте мне сейчас остановиться на еще одном вопросе, который мы считаем важным и который также вписывается в контекст сегодняшних прений. ОБСЕ является одной из ключевых организаций, занимающихся вопросами мира и безопасности, которые недостаточно глубоко проработаны с точки зрения проблематики женщин и мира и безопасности: речь идет об учете гендерных факторов в борьбе с насильственным экстремизмом и радикализацией, которые приводят к терроризму. Эта проблема вызывает серьезную озабоченность у государств — участников ОБСЕ. Как среди национальных властей, так и среди международных и региональных организаций ширится признание того, что для разработки и осуществления эффективных стратегий, которые будут способствовать повышению стабильности и безопасности, необходимо лучше разбираться в динамике этого вопроса. В 2014 году ОБСЕ вместе с Глобальным контртеррористическим форумом приступит к осуществлению новой инициативы по продвижению гендерных стратегий, политики и мер борьбе с насильственным экстремизмом и радикализацией, которые приводят к терроризму, с особым упором на расширение прав и возможностей женщин, которые вносят свой вклад в эти усилия, играя различные роли и выполняя разные функции.

В заключение я хотела бы обратить внимание на тесное сотрудничество между полевыми операциями ОБСЕ и отделениями структуры «ООН-женщины» в области тематики женщин, мира и безопасность. Например, в следующем месяце мы будем выступать одним из организаторов в Алматы, Казахстан, конференции, в которой примут участие государства — участники ОБСЕ, чтобы обсудить с представителями экспертных организаций и организаций гражданского общества ход разработки и осуществления национальных планов действий или других мероприятий в соответствии с резолюцией Совета Безопасности 1325 (2000). Результаты этой конференции будут затем обобщены вместе с результатами проведенного совместно с Институтом мира в Осло исследования ОБСЕ в области передовой практики и накопленного государствами — участниками ОБСЕ опыта. Мы надеемся, что подобные мероприятия и исследования помогут нам получить дополнительную информацию о путях достижения важных целей, поставленных в резолюциях по положению женщин и миру и безопасности, а государства — члены Организации Объединенных Наций смогут воспользоваться опытом и знаниями, накопленными ОБСЕ.

Председатель (*говорит по-английски*): Я благодарю г-жу Бехам за ее брифинг.

Я предоставляю слово представителю Литвы.

Г-жа Мурмокайте (Литва) (*говорит по-английски*): Наша делегация хотела бы поблагодарить Азербайджан, занимающий в октябре должность Председателя, за созыв открытых прений по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Литва приветствует принятую сегодня резолюцию 2122 (2013), цель которой заключается в рационализации действий системы Организации Объединенных Наций по осуществлению резолюции 1325 (2000) и других соответствующих решений. В указанной резолюции четко прослеживается роль региональных организаций и гражданского общества. Мы приветствуем рекомендации Генерального секретаря, которые имеют стратегическую направленность и служат руководством в отношении выполнения взятых обязательств. Мы хотели бы также воздать должное Директору-исполнителю структуры «ООН-женщины» г-же Фумзиле Мламбо-Нгкуке за проделанную работу и поблагодарить ее за первое выступление в Совете.

Литва присоединяется к заявлению, сделанному от имени Европейского Союза. Я ограничусь лишь несколькими замечаниями по повестке дня в части вопросов верховенства права и участия женщин.

Активизация международных и национальных мер реагирования на случаи насилия над женщинами в ситуации конфликта является первостепенной задачей. В постконфликтный период требуется обеспечить работу переходных механизмов правосудия одновременно с восстановлением верховенства права в целях защиты прав женщин.

Мы должны уделять повышенное внимание наращиванию эффективности помощи жертвам, в том числе обеспечивать защиту свидетелей, потерпевших и работников судебных органов, путем разработки механизмов возмещения ущерба и систематического вовлечения женщин во все аспекты работы по урегулированию конфликтов. Специальные представители, миротворческие и политические миссии и учреждения Организации Объединенных

Наций призваны играть гораздо большую роль, чем та, которую они выполняют сегодня.

В последние годы Организация Объединенных Наций расширила свое участие в разработке и реализации переходных мер правосудия, содействуя поощрению прав женщин в условиях постконфликтного общества. Пользующиеся поддержкой Организации Объединенных Наций комиссии по установлению истины в Мали, Кении и Кот-д'Ивуаре концентрируются на гендерных преступлениях. Однако еще многое предстоит сделать для того, чтобы в переходный период правосудие охватывало весь спектр гендерных преступлений, включая торговлю людьми, ранние или принудительные браки, связь между сексуальным насилием и добычей природных ископаемых, отказ в гуманитарной помощи, насильственные исчезновения и вынужденные перемещения.

Правосудие переходного периода не подменяет собой привлечения к ответственности. Оно не должно ограничивать доступ жертв к компенсации. Общая амнистия не может распространяться на сексуальное насилие, совершенное в условиях конфликта. Мы должны уделять больше внимания реализации программ по возмещению ущерба и финансированию. Мы продолжаем поддерживать расширение круга требований Совета, невыполнение которых влечет применение санкций, и включение в него сексуального насилия.

Трудно представить себе борьбу с безнаказанностью без нынешних механизмов мониторинга и отчетности. Мы приветствуем принятое сегодня решение Совета о том, что учреждения системы Организации Объединенных Наций должны предоставлять Совету доклады, в том числе аналитические данные, на более систематической основе.

Литва вошла в число соавторов резолюции Совета 2117 (2013) по стрелковому оружию и легким вооружениям, которая устанавливает связь между незаконной передачей и несанкционированным применением стрелкового оружия и несоразмерным влиянием насилия на женщин и девочек.

В предыдущих своих выступлениях члены нашей делегации уже говорили о важности расширения прав и возможностей женщин. Участие женщин на всех уровнях экономической, политической и социальной жизни имеет одинаково большое значение для обеспечения прочного мира и для сокращения масштабов нищеты, экономического восстановления и устойчивого развития. Мы приветствуем декларацию Комиссии по миростроительству о расширении экономических прав и возможностей женщин в области миростроительства.

Наметившаяся в последнее время тенденция к снижению доли женщин на руководящих должностях в полевых операциях Организации Объединенных Наций должна быть обращена вспять. Усилия Организации Объединенных Наций по удержанию, привлечению и поддержке женского персонала должны дополниться усилиями государств-членов по постоянному выдвижению на руководящие должности большего числа кандидатов из числа женщин.

В частности, задача расширения участия женщин в посреднической деятельности, в восстановлении правопорядка и в управленческой сфере, а также их участия в постконфликтных избирательных процессах по-прежнему является актуальной и требует своего решения. Кроме того, требуется наращивать объем ресурсов, выделяемых целевым порядком, особенно для групп гражданского общества, ведущих работу на местах.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Бельгии.

Г-жа Франкине (Бельгия) (*говорит по-французски*): Наша делегация хотела бы поблагодарить Генерального секретаря и Директора-исполнителя структуры «ООН-женщины» г-жу Мламбо-Нгкуку, представителя Рабочей группы НПО по вопросам женщин и мира и безопасности г-жу Балипу и Верховного комиссара по правам человека г-жу Пиллэй за их вклад в проведение этих прений.

Мы присоединяемся к заявлению, сделанному от имени Европейского Союза. Мы хотели бы высказать следующие дополнительные замечания как представители своей страны.

Бельгия приветствует тему, выбранную для сегодняшних прений. Мы стали соавторами принятой сегодня резолюции (2013) 2122. Хотя учет гендерной проблематики имеет важнейшее значение для поощрения и защиты прав женщин в постконфликтных ситуациях, этот аспект еще не получил должного отражения при рассмотрении вопросов обеспечения верховенства права и

отправления правосудии в переходный период. Наша страна приветствует тот факт, что в сегодняшних прениях акцент также делается на перестройке механизмов правосудия, с тем чтобы гарантировать женщинам в постконфликтных обществах недискриминационный доступ к правосудию.

Совершенствование правовой базы и практики обеспечения женщинам более широкого доступа к правосудию на национальном и международном уровнях является одной из целей второго национального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000), который наша страна недавно разработала на период 2013–2016 годов. Для достижения этой цели, по нашему мнению, крайне важно, с одной стороны, поддерживать инициативы, которые расширяют женщинам и девочкам доступ к правосудию для защиты своих прав и, с другой стороны, учитывать гендерные аспекты в документах, касающихся верховенства права и правосудия в переходный период, а также оказывать поддержку в работе механизмов правосудия в переходный период, на деле способствующих обеспечению гендерного паритета.

На политическом уровне и в практической работе Бельгия продолжает уделять приоритетное внимание борьбе со всеми формами насилия, которому подвергаются мирные граждане во время и после вооруженного конфликта и делать особый акцент на борьбу с сексуальным насилием. В этой связи наша страна призывает все государства включить борьбу с сексуальным насилием в число задач своих механизмов правосудия в переходный период и в уголовное законодательство, а также считать борьбу с сексуальным насилием одной из своих обязанностей. Мы также вновь призываем все страны как можно шире применять определение концепции сексуального насилия, принятое Международным уголовным судом.

В заключение я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы приветствовать публикацию Демократической Республикой Конго доклада о сексуальном насилии в этой стране. Это говорит о важности принятого Советом по правам человека решения провести на своей двадцать пятой сессии на высоком уровне обсуждение извлеченных уроков и нерешенных проблем в рамках кампании борьбы с сексуальным насилием в Демократической Республике Конго. Доклад также отражает необходимость предоставления странам, находящимся в состоянии конфликта и в постконфликтной ситуации, возможности обмениваться своим соответствующим опытом.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово предоставляется представителю Испании.

Г-н Гонсалес де Линарес Палоу (Испания) (*говорит по-испански*): Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за его замечания по этому вопросу, за его доклад (S/2013/525) и за участие в нынешних прениях. Я также благодарю г-жу Фумзиле Мламбо-Нгкуку за ее выступление и поздравляю ее с назначением на пост главы структуры «ООН-женщины». Испания будет ее всецело поддерживать в выполнении ею своих обязанностей.

Испания приветствует тот факт, что в этом году Совет Безопасности, придерживаясь разных подходов, трижды обсуждал вопрос о женщинах и мире и безопасности. Принятая сегодня резолюция 2122 (2013) и июньская резолюция 2106 (2013) способствуют укреплению теоретической и правовой базы, что свидетельствует о воле государств-членов перейти от диалога к действиям.

Выбранный для сегодняшних прений подход позволяет увязать два основополагающих принципа, которым твердо привержена Испания: первый — это борьба с безнаказанностью за преступления против женщин в вооруженном конфликте, а второй — участие женщин в перестройке системы верховенства права в постконфликтных ситуациях с целью ликвидации неравенства и дискриминации, в контексте которых эти преступления были совершены.

Что касается ответственности и борьбы с безнаказанностью, то международному сообществу следует активизировать свои усилия. Этот момент отмечался и в ходе прений в Совете, состоявшихся 24 июня 2013 года по вопросу безнаказанности за сексуальное насилие в конфликтах (S/PV. 6984), и в принятой резолюции 2106 (2013), где подчеркивается необходимость дальнейшего решительного привлечения к ответственности за совершение самых тяжких преступлений против женщин и девочек в условиях конфликта. В этом контексте я хотел бы подчеркнуть необходимость привлечения к ответственности за преступления, которые совершаются против самых уязвимых: женщин и девочек — инвалидов или женщин и девочек из числа коренного населения.

Испания активно участвует в подобных дискуссиях на многих форумах, где рассматриваются такие вопросы, и будет продолжать следовать избранному курсу, пока эффективное преследование виновных в таких преступлениях будет оставаться глобальной проблемой, требующей безотлагательного и приоритетного внимания.

Теперь об активном участии в утверждении верховенства права, что означает выдвижение женщин в центр процесса принятия решений на этапе постконфликтного восстановления и уделение особого внимания обеспечению правосудия и проведению реформы сектора безопасности. Испания считает, что это — единственный путь, ведущий к ликвидации дискриминации, в результате которой во время конфликта права женщин грубо нарушаются. Он также обеспечивает дополнительные гарантии неповторения такой дискриминации.

В докладе Генерального секретаря четко отмечается, что в области участия женщин в посреднических процессах и переговорах о заключении соглашений о мире наблюдается позитивная тенденция. Однако вопросы, которые непосредственно касаются женщин и их прав в таких соглашениях, учитываются еще недостаточно полно. Именно на это обращается внимание в последнем докладе Рабочей группы Организации Объединенных Наций по вопросу о дискриминации женщин в сфере законодательства и на практике. Рабочая группа выражает озабоченность тем, что гендерные аспекты в переходных процессах учитываются недостаточно полно, что мешает установлению прочного мира.

В этой связи я хотел бы коснуться инициатив, о которых Генеральный секретарь говорит в своем докладе и которые касаются положения женщин в кризисных и конфликтных ситуациях. Я хотел бы конкретно коснуться тех инициатив, в которых участвует Испания. Речь идет о Конференции высокого уровня по вопросу о ведущей роли женщин в Сахеле, которая в апреле состоялась в Брюсселе; о работе структуры «ООН-женщины», которая консультирует многие страны по вопросам учета прав женщин и аспектов гендерного равенства в мерах, принимаемых для восстановления мира и обеспечения правосудия в переходный период; и об общей рекомендации, которую Комитет по ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин сегодня принял по вопросу о женщинах в процессе предотвращения конфликта, а также в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

Как мы уже неоднократно заявляли, Испания прилагает особые усилия для продвижения темы «гендерные аспекты в конфликтных ситуациях» и с 2007 года осуществляет план действий по вопросу о женщинах, мире и безопасности. На основе этого плана для обеспечения правильного выполнения резолюции 1325 (2000) наша страна проводит различные мероприятия в сфере внешней политики, сотрудничества и обороны. В частности, я хотел бы упомянуть о международном семинаре по гендерным вопросам и операциям в интересах мира, который проводится министерствами иностранных дел и обороны Испании и Нидерландов. Шестое издание материалов этого семинара выйдет в ноябре в Гааге. При семинаре работает специальная секция, который занимается вопросом о роли женщин в разоружении, демобилизации и реинтеграции, а также реформой сектора безопасности. В работе этой секции ведущая роль отводится сотрудничеству Испании в рамках плана гендерного миростроительства, один из разделов которого посвящен обеспечению правосудия в переходный период и утверждению верховенства права с учетом гендерной проблематики. Кроме того, Управление по гуманитарным вопросам испанского Агентства международной помощи в целях развития подготовило справочник по вопросам сексуального насилия в гуманитарных операциях.

В заключение я хотел бы повторить слова Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, которая по случаю диалога по подходу Организации Объединенных Наций к правосудию в переходный период на уровне экспертов сказала, что мирные процессы открывают историческую возможность для расширения целей правосудия в постконфликтный период. Испания хотела бы, чтобы такие процессы обеспечивали должный учет прав женщин в плане как гарантированного доступа к правосудию, так и условий мира.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Эстонии.

Г-н Кольга (Эстония) (*говорит по-английски*): Прежде всего позвольте мне присоединиться к другим ораторам и выразить Генеральному секретарю, Директору-исполнителю структуры «ООН-женщины», Верховному комиссару Организации

Объединенных Наций по правам человека и представителю Рабочей группы неправительственной организации по проблемам женщин, мира и безопасности признательность за их выступления. Я хотел бы также поблагодарить Председателя Совета за то, что он инициировал обсуждение этой темы, и за организацию сегодняшней открытой дискуссии.

Эстония присоединяется к заявлению, с которым выступил ранее представитель Европейского союза. Кроме того, я хотел бы высказать следующие соображения.

Эстония привержена делу защиты и поощрения прав человека и основных свобод как на национальном, так и на международном уровнях. Являясь членом Совета по правам человека, наша страна уделяет особое внимание правам женщин и детей, учету гендерных факторов при урегулировании конфликтов и борьбе с безнаказанностью. Эстония твердо убеждена в том, что верховенство права в условиях конфликтов и в постконфликтных ситуациях должно содействовать укреплению законности и подотчетности таким образом, чтобы это и впредь содействовало укреплению прав женщин, в том числе на основе правовых и институциональных реформ, которые обеспечивают учет гендерных факторов. Равенство в правах на участие в процессе принятия решений и в их реализации наряду с расширением прав и возможностей женщин играет важнейшую роль в обеспечении функционирования общества и в установлении мира и справедливости в странах, переживших конфликты.

Кроме того, как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2013/525), представленность женщин в секторе правосудия играет важную роль в увеличении количества заявлений о преступлениях, а также в повышении доверия общественности к институтам правосудия. Следует также подчеркнуть важную роль деятельности по предупреждению. Предоставление женщинам возможности принимать полноправное участие в работе судебных систем позволит нам эффективнее устранять причины, лежащие в основе безнаказанности за преступления в отношении женщин.

Эстония приветствует содержащийся в принятой сегодня резолюции и обращенный к государствам-членам призыв Совета Безопасности выполнять свои соответствующие обязательства, с тем чтобы положить конец безнаказанности и тщательно расследовать дела и преследовать в судебной порядке лиц, ответственных за тяжкие преступления. Эстония также согласна с Советом в том, что борьба с безнаказанностью за вызывающие тревогу международного сообщества самые тяжкие преступления в отношении женщин и девочек стала более действенной благодаря работе Международного уголовного суда (МУС), специальных и смешанных трибуналов, а также специальных камер национальных трибуналов. Преследований по линии МУС, однако, не будут достаточно для обеспечения ответственности в полной мере. Поэтому весьма важно, чтобы положения Римского статута, касающиеся гендерных вопросов, использовались в целях преследования на национальном уровне.

Однако торжество правосудия применительно к жертвам тяжких преступлений предполагает не только наказание виновных. Римский статут еще более расширяет возможности жертв благодаря своей широкой программе обеспечения участия жертв, и в нем подчеркивается его приверженность оказанию жертвам поддержки на основе его положений о репарациях. По линии Целевого фонда МУС также проводится большая работа в целях облегчения страданий жертв в странах, где Суд проводит свои расследования.

Эстония присоединилась к Декларации о приверженности делу прекращения сексуального насилия в условиях конфликта, принятой на первой неделе работы Генеральной Ассамблеи. Мы также были весьма удовлетворены тем большим интересом, который был проявлен к теме повышения ответственности за акты сексуального насилия в ходе конфликтов, ставшей предметом обсуждения на параллельном мероприятии, которое было проведено под руководством Представительства Эстонии при Организации Объединенных Наций на той же неделе и на котором особое место было уделено роли МУС. Мы хотели бы отдать должное важной работе Группы экспертов по вопросам верховенства права и сексуального насилия в условиях конфликта, и я рад отметить, что Эстония внесла свой финансовый взнос на цели деятельности этой Группы.

Эстония хотела бы также воспользоваться этой возможностью и подчеркнуть, что в условиях конфликта помимо сексуального насилия следует уделять больше внимания широкому кругу нарушений и серьезных преступлений, жертвами которых

становятся женщины, включая гендерные последствия принудительных исчезновений, иностранной оккупации, насильственных массовых перемещений, ограничений на доступ к гуманитарной помощи, торговли людьми в условиях конфликта и разрушения гражданской инфраструктуры.

Позвольте мне также отдать должное Структуре «ООН-женщины» за ее работу, направленную на увеличение числа национальных планов действий, связанных с резолюцией 1325 (2000), или других соответствующих планов, как отмечалось в недавно принятом Стратегическом плане Структуры «ООН-женщины». В 2010 году Эстония разработала свой национальный план действий и консультировала ряд государств по вопросам разработки их аналогичных планов. Мы готовы сотрудничать в этом направлении с другими государствами в будущем. Мы ожидаем возможности ознакомиться с результатами глобального исследования, а также проведения в 2015 году обзора на высоком уровне.

В заключение мы рады отметить, что Эстония была в числе авторов резолюции 2106 (2013), которая позволит повысить эффективность мониторинга и работы по предотвращению сексуального насилия в конфликте, и что мы были рады присоединиться к числу авторов принятой сегодня резолюции 2122 (2013).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Малайзии.

Г-н Раджа Заиб Шах (Малайзия) (*говорит по-английски*): Прежде всего я хотел бы поздравить Азербайджан с председательством в Совете Безопасности в этом месяце. Я выражаю также благодарность Председателю за созыв сегодняшней открытой дискуссии, посвященной важному вопросу о женщинах, мире и безопасности. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря за его выступление, а также других приглашенных ораторов за их ценные брифинги по этому вопросу.

Малайзия, как и прежде, обеспокоена преступлениями сексуального и гендерного характера и твердо убеждена в том, что пресечение безнаказанности имеет для нас огромную важность в нашем стремлении положить конец сексуальному насилию в периоды конфликтов. Мы отмечаем, что в течение последних лет был достигнут прогресс на этом направлении, и мы приветствуем продолжающуюся работу Организации Объединенных Наций и других заинтересованных сторон, в том числе Группы экспертов по вопросам верховенства права и сексуального насилия в условиях конфликта, которая концентрирует свои усилия на укреплении национального потенциала субъектов, обеспечивающих верховенство права и правосудие. Мы считаем, что взаимодействие этой Группы с соответствующими правительствами помогло бы укреплению их потенциала в интересах эффективной борьбы с сексуальным насилием в отношении женщин и девочек.

В рамках наших усилий по поддержанию мира и безопасности мы должны принять срочные меры, чтобы на смену превалирующей культуре безнаказанности пришла такая культурой, которая помогла бы укрепить верховенство права, правосудие и подотчетность. Подчеркивая огромную важность прекращения сексуального насилия, Малайзия рада сообщить о том, что она присоединилась ко многим другим странам, одобрив Декларацию о приверженности делу прекращения сексуального насилия в условиях конфликта, четко отражает коллективную точку зрения относительно необходимости более активных мер по решению этой проблемы.

Наша делегация обеспокоена тем, что надлежащие правовые рамки обеспечения прав женщин в переживших конфликт странах зачастую неадекватны. В этой связи мы могли бы учесть уроки, извлеченные благодаря созданию таких судов, как Международный уголовный трибунал по Руанде и Международный уголовный трибунал по бывшей Югославии, которые накопили полезный опыт в деле преследования тех, кто повинен в преступлениях сексуального и гендерного характера. Эти уроки можно было бы использовать в работе будущих трибуналов и во внутренних судебных процессах. Кроме того, правительства стран, переживших конфликты, могли бы рассмотреть возможность выделения более значительных финансовых ресурсов на расследование дел, связанных с сексуальным насилием. Необходимо также обеспечивать, чтобы международные и национальные суды имели соответствующий опыт. В этой связи страны, способные оказывать помощь пережившим конфликты странам, должны делать это.

При решении проблем расширения прав и возможностей женщин в периоды после конфликтов следует уделять внимание укреплению безопасности на основе соблюдения существующих правил

положений. Этого можно добиться благодаря созданию институциональных и административных механизмов для планирования, координации, осуществления и мониторинга программ развития в интересах женщин. Наша делегация особо подчеркивает важность обеспечения более широкого доступа женщин к образованию и занятости, а также разработки стратегий и оказания услуг, гарантирующих равные возможности для женщин в плане получения средств к существованию. В то же время мы не должны забывать о важности доступа женщин, особенно жертв сексуального и гендерного насилия, к услугам сектора здравоохранения.

Малайзия приветствует принятую сегодня резолюцию 2122 (2013) по обсуждаемой теме. Наша делегация надеется, что практическому осуществлению этой резолюции и исторической резолюции 1325 (2000) будет придан достаточный импульс. Поэтому Малайзия приветствует включение в доклад Генерального секретаря (S/2013/525) от 4 сентября свежую информацию о ходе выполнения резолюции 1325 (2000). Как об этом говорится в докладе, по-прежнему встречаются трудности с обеспечением руководящей роли женщин и женщины по-прежнему недостаточно полно представлены на таких направлениях работы, как предупреждение конфликтов, разрешение конфликтов, защита и миростроительство. Наша делегация исходит из того, что повышение активности женщин в миростроительстве и поддержании мира во многом способствовало бы продвижению гендерной проблематики и более широкому вовлечению женщин в мирное строительство.

В этой связи налицо необходимость увеличения численности женщин на руководящих должностях при проведении операций по поддержанию мира и миростроительству. Малайзия также выступает в поддержку назначения большего числа женщин на должности советников по вопросам защиты для мониторинга случаев сексуального насилия во всех соответствующих ситуациях и информирования о них. Мы высоко оцениваем их ценный вклад в распространение информации о сексуальном насилии, отслеживание случаев сексуального насилия и осуществление на местах резолюций Совета Безопасности.

Мы твердо убеждены в том, что тема «Женщины, мир и безопасность» заслуживает постоянного внимания со стороны Совета Безопасности. Малайзия вновь заявляет о своей поддержке усилий по противодействию сексуальному насилию в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Вместе с тем мы должны заявить, что меры по обеспечению гендерного равенства и пропаганде и продвижению гендерной тематики должны приниматься не только в ходе конфликта, но и в мирное время. Уважение к правам женщин и их соблюдение должно стать частью культуры каждого общества. В этой связи мы заверяем Совет в нашей дальнейшей нерушимой поддержке в продвижении вопроса о мире и безопасности на национальном, региональном и международном уровнях.

Председатель: Слово предоставляется представителю Швейцарии.

Г-н Зегер (Швейцария) (*говорит по-французски*): Прежде всего, г-н Председатель, позвольте мне поблагодарить Вас за организацию нынешних прений, ради которых мы даже отказались от перерыва на обед.

В целях экономии времени я ограничусь сокращенным вариантом моего письменного выступления и сосредоточусь на четырех моментах, которым наша страна придает особое значение.

Во-первых, Швейцария выступает в поддержку включения гендерной составляющей в работу механизмов правосудия переходного периода. Как на это уже указала г-жа Балипу, интересы и нужды женщин должны учитываться во всех четырех принципах борьбы с безнаказанностью: праве на информацию, праве на справедливость, праве на возмещение ущерба и в гарантии неповторения нарушения или нарушений. По опыту мы знаем, что конфликты, сопровождающиеся насилием, по-разному сказываются на женщинах и мужчинах не только в зависимости от вида причиненного насилия, особенно сексуального, но и с учетом их биологических различий и разницы в социальном статусе и самоидентификации. Потому борьба с гендерным и сексуальным насилием на национальном и международном уровнях является ключом к достижению примирения и реинтеграции в постконфликтное общество. Например, когда комиссия по установлению истины придерживается гендерного подхода к проведению расследования по факту совершенного насилия, она одинаково оценивает его последствия как для женщин, так и для мужчин, и может вынести рекомендации. которые могут подтолкнуть к

выдвижению конкретных гендерных инициатив в части отправления правосудия, возмещения ущерба и институциональной реформы.

Во-вторых, большое значение для ведения успешной борьбы с безнаказанностью, особенно для реализации в полном объеме права на информацию, имеют учет и хранение архивных документов. Швейцария высоко оценивает работу, проделанную экспертами на совещании, созванном британским правительством и посвященным предупреждению гендерного насилия, участники которого высказались в пользу широкого использования архивных документов для установления случаев сексуального насилия в ситуации конфликта и проведения расследований по вскрытым фактам. Швейцария направила своего специалиста в состав рабочей группы и готова оказать другую помощь в ее работе.

В-третьих, Швейцария приветствует тот факт, что в докладе Генерального секретаря (S/2013/525) говорится о важности безопасного аборта для женщин и девочек, подвернувшихся изнасилованию. Швейцария твердо уверена в том, что женщины и девочки имеют право контролировать свое тело и не подвергаться принуждению и сексуальному насилию. С учетом участившихся случаев сексуального насилия в ходе конфликтов и в постконфликтных ситуациях все эти права должны неукоснительно обеспечиваться.

Швейцария поддерживает предложение Генерального секретаря о подготовке независимого исследования хода выполнения резолюции 1325 (2000), но при этом хотела бы обратить внимание на важность выполнения обязательств, принятых почти 15 лет назад, что не может не беспокоить нас и на чем я хотел бы остановиться в конце своего выступления.

Общеизвестно, что Швейцария входит в число 22 государств — членов группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности, представляющей собой трансрегиональный механизм, ставящий своей задачей усовершенствование методов работы Совета Безопасности. Наша страна считает, что, когда в Совете Безопасности принимаются резолюции по конкретным кризисным ситуациям, в них не всегда учитываются все решения, принятые в рамках тематики «Женщины, мир и безопасность». Кроме того, по своей выполняемости они заметно отличаются друг от друга.

Поэтому наша страна настоятельно призывает Совет Безопасности, в частности, обеспечить направление советников по гендерным вопросам во все миротворческие миссии и создать эффективные механизмы, которые помогали бы осуществлять систематический сбор информации о положении женщин и девочек, обобщать ее и в виде докладов представлять на рассмотрение в Совете Безопасности. В этой связи Швейцария приветствует резолюцию 2122 (2013), принятую сегодня, где в общих чертах сформулированы конкретные рекомендации на этот счет. Тем не менее, было бы целесообразнее принять эту резолюцию по итогам нынешних прений, чтобы полнее учесть мнения, высказанные их участниками.

Председатель: Слово предоставляется представителю Чили.

Г-н Эррасурис (Чили) (*говорит по-английски*): Чили благодарит председательствующий в Совете Азербайджан за созыв нынешних открытых прений, посвященных рассмотрению вопроса о женщинах и мире и безопасности, и за возможность подтвердить роль женщин в отправлении правосудия на переходном этапе.

Наша страна периодически участвует в таких прениях, однако наше сегодняшнее выступление имеет особое значение, поскольку это первое выступление Чили после ее избрания непостоянным членом Совета на период 2014–2015 годов. Мы подтверждаем нашу приверженность осуществлению резолюции 1325 (2000), учитывая, что в 2015 году мы будем отмечать пятнадцатую годовщину принятия этого документа, способствовавшего достижению нами прогресса, в том числе в выдвижении женщин на руководящие должности, предупреждении гендерного насилия в ситуациях конфликта и постконфликтных ситуациях и в разработке национальных планов в разных странах, включая Чили.

Ради экономии времени я ограничусь в своих замечаниях некоторыми вопросами, поднятыми Генеральным секретарем в последнем докладе (S/2013/525), который мы считаем особенно важным.

Мы отмечаем прогресс, достигнутый на сегодня в рамках всей системы и на региональном и национальном уровнях в распространении передового опыта, разработке показателей и организации учебной работы. Но нас беспокоит постоянный дефицит женщин на руководящих должностях,

а также нередко отсутствие у них возможностей занять такие должности. Нас также беспокоит дальнейшее сокращение, как об этом говорится в докладе, числа женщин среди руководителей миссий среднего и высшего звена, нехватка данных в разбивке по признаку пола и возраста и проблемы с финансированием.

Поэтому мы выступаем в поддержку созыва в 2015 году совещания по этим вопросам и разделяем рекомендацию Генерального секретаря о проведении независимого общемирового исследования хода осуществления резолюции 1325 (2000), чтобы дать всестороннюю оценку ее выполнению на сегодняшний день и определить приоритеты на будущее. Мы надеемся, что в этом исследовании будет предусмотрено самое широкое участие государств-членов и гражданского общества, для того чтобы этому докладу была обеспечена максимально широкая поддержка.

Мы согласны с изложенными в докладе рекомендациями о необходимости содействовать обеспечению устойчивого финансирования этой работы для оказания поддержки женским организациям, прилагающим усилия на национальном уровне, и для подготовки лидеров движений за мир из числа женщин. Хотя мы придаем большое значение деятельности экспертов на местах, мы считаем важным, как на общесистемном, так и на национальном уровне, обеспечивать подготовку не только для тех, кто осуществляет непосредственное руководство в этой области, но и для тех, кто выполняет управленческие функции, независимо от их роли. Наша делегация согласна с необходимостью ускорения доступа женщин к политической деятельности и поддержки реформы правосудия переходного периода в качестве гарантии миростроительства.

Чили подписала Договор о торговле оружием и призывает другие государства поддержать эту инициативу, которую мы считаем важным гуманитарным инструментом в деле предотвращения насилия в отношении женщин и девочек.

По мнению нашей делегации, Совет Безопасности должен использовать все имеющиеся в его распоряжении средства для сбора информации о выполнении резолюции 1325 (2000) и последующих резолюций, в частности посредством брифингов, проводимых комиссиями, учреждаемыми для проведения расследования ситуаций в странах, значащихся в повестке дня Совета. Пользуясь возможностью, мы хотели бы настоятельно призвать членов Совета проводить консультации по таким вопросам на основе глубоко проработанной информации.

Я хотел бы отметить, что на региональном уровне Чилийский объединенный центр для операций по поддержанию мира совместно с Высшей школой офицеров военно-морского флота Соединенных Штатов организовал семинар на тему «Женщины, мир и безопасность: осуществление резолюции 1325 (2000) и новые вызовы», который проходил в Сантьяго, Чили, с 1 по 12 июля. На нем присутствовали специалисты из Бразилии, Сальвадора, Гватемалы, Парагвая, Перу и Уругвая, а также из нашей страны. Семинар завершился принятием документа в виде плана действий, согласованного в ходе групповых дискуссий, в котором содержатся инициативы, полностью отражающие международные нормы, обсуждавшиеся в ходе этого семинара.

Чили и впредь будет содействовать выполнению резолюции 1325 (2000), исходя из своей убежденности в том, что женщины играют важную роль в предотвращении и урегулировании конфликтов и что их участие в процессах принятия решений необходимо расширить.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Греции.

Г-н Спинеллис (Греция) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы выразить признательность Азербайджану, являющемуся председателем, за созыв этих важных открытых прений, а также Генеральному секретарю, директору-исполнителю структуры «ООН-женщины» и заместителю Генерального секретаря за их важный вклад в эти прения. Мы присоединяемся к заявлению, с которым выступил наблюдатель от Европейского союза, и приветствуем принятую сегодня ранее Советом резолюцию 2122 (2013).

В условиях конфликта случаев насилия в отношении женщин становится значительно больше, что указывает на то, что в большинстве своем насилие является следствием уже существующего в обществе гендерного неравенства. Несмотря на постоянные усилия международного сообщества по искоренению насилия в отношении женщин, сексуальное насилие в условиях вооруженных конфликтов по-прежнему является широко распространенным

явлением. Оно усугубляет и продлевает вооруженные конфликты и, следовательно, непосредственно связано с поддержанием мира и безопасности.

Среди прочего, в резолюции 2106 (2013) Совета Безопасности подчеркивается важность более активного участия женщин и их руководящей роли в процессах принятия решений в отношении конфликтов. Во многих случаях женщины исключены из процессов принятия решений. Тем не менее их полное и равноправное участие в миротворчестве и миростроительстве является неотъемлемой частью успеха этих процессов, поскольку это единственный способ обеспечить, чтобы потребности женщин, оказавшихся в конфликтных ситуациях, могли быть эффективно удовлетворены. К женщинам необходимо относиться не просто как к жертвам, а как к активным проводникам перемен и усилий по поддержанию мира.

Приоритетное внимание следует уделять задачам предотвращения, а не реагирования. Для этого необходимы действенные механизмы раннего предупреждения, имеющие в своем распоряжении точную, объективную и надежную информацию. Необходимо придавать большее значение и решительно поощрять сбор данных, касающихся случаев сексуального насилия в районах конфликтов, с тем чтобы как национальные, так и международные субъекты были надлежащим образом о них информированы.

Хотя чрезвычайно важно вести борьбу с сексуальным насилием в условиях конфликта и в постконфликтных ситуациях, в равной степени важно бороться с безнаказанностью и укреплять деятельность по реагированию на такие преступления как международных, так и национальных органов правосудия. Соответственно, необходимо прилагать активные усилия по укреплению потенциала в области верховенства права, которые выходили бы за рамки традиционных областей реформы законодательства, укрепления судебной системы и правоохранительных органов.

Верховенство права должно охватывать правосудие, равноправие и равенство с упором на расширение прав и возможностей женщин и девочек, гендерное равенство, а также предотвращение и борьбу с насилием в отношении женщин в качестве необходимого условия для равноправного и всеохватного устойчивого развития. В этом контексте мы высоко ценим работу Организации Объединенных Наций по оказанию поддержки государствам-членам в решении вопросов верховенства права в контексте конфликтов, и считаем жизненно необходимым, чтобы Организация Объединенных Наций продолжала подчеркивать важность предоставления компенсаций и оказания помощи жертвам конфликтов, постконфликтных и других кризисных ситуаций.

В частности, деятельность по предотвращению и реагированию на насилие в отношении детей, включая сексуальное насилие и надругательства, принудительные браки и жестокое обращение, и впредь должна находиться в центре внимания усилий Организации Объединенных Наций по оказанию помощи.

Для обеспечения подлинного верховенства права необходимо, чтобы, помимо формального создания учреждений, судебные системы были в полной мере доступны как для отдельных лиц, так и для групп людей. Серьезным препятствием в доступе к правосудию является стоимость юридических консультаций и услуг по юридическому представительству. Мы поддерживаем работу Организации Объединенных Наций по реализации разнообразных проектов, направленных на предоставление юридической помощи для устранения такого препятствия.

В заключение Греция хотела бы высказать мнение о том, что подлинное и всеохватное участие в разработке механизмов правосудия переходного периода обеспечивает, чтобы они не только реагировали на потребности и ожидания жертв, но и закладывали основу преобразований для устойчивого перехода к миру и примирению, что является конечной целью всех наших усилий.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Таиланда.

Г-н Синхасени (Таиланд) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы выразить признательность Азербайджану за созыв этих открытых прений по вопросу о женщинах, мире и безопасности, Генеральному секретарю за его содержательный доклад (S/2013/525) и докладчикам, которые выступали сегодня утром.

Мы удовлетворены тем, что Совет вот уже в третий раз созывает открытые прения по этому вопросу, что свидетельствует о важности, придаваемой Советом вопросу о женщинах. Женщины

составляют более половины населения мира. Участие женщин и признание их особых потребностей исключительно важно. Вопрос о женщинах, мире и безопасности является многогранным. Мы приветствуем сегодняшнюю дискуссию, где делается акцент на роли женщин в правосудии переходного периода и верховенстве права.

Конфликтные ситуации создают особые проблемы в контексте прав человека и отстаивания верховенства права. Как справедливо отмечает в своем докладе Генеральный секретарь, восстановление правосудия и верховенства права, а также усиление акцента на учете гендерных факторов при проведении правовой и институциональной реформы в соответствии с международными стандартами играют исключительно важную роль в обеспечении защиты равных и неотъемлемых прав женщин после прекращения конфликта. Меры по защите пострадавших женщин, возмещению нанесенного им ущерба и привлечению виновных лиц к судебной ответственности заслуживают особого внимания Совета Безопасности и содействия международного сообщества.

Наша делегация с удовлетворением узнала от Структуры «ООН-женщины» о том, что механизмы правосудия переходного периода все чаще реагируют на военные преступления в отношении женщин, принимая особые меры в целях защиты женщин-свидетельниц. Мы также приветствуем принятие в июне месяце резолюции 2106 (2013), в которой уделяется особое внимание судебной ответственности лиц, виновных в сексуальном насилии в условиях конфликта, и подчеркивается необходимость расширения политических и экономических прав и возможностей женщин. Эти механизмы необходимо эффективно использовать. Резолюции Совета и заявления его Председателя также надо претворять в действия, для того чтобы наши попытки защитить женщин увенчались успехом.

Не далее чем в прошлом месяце Таиланд, совместно с другими государствами-единомышленниками, одобрил Декларацию о приверженности прекращению сексуального насилия в условиях конфликта, принятую по инициативе Соединенного Королевства. Мы будем продолжать сотрудничество со всеми партнерами, с тем чтобы искоренить сексуальное насилие в условиях конфликта и привлечь виновных лиц к судебной ответственности.

Хотя у нас в Таиланде не существует ситуации вооруженного конфликта, резолюции Совета Безопасности, посвященные женщинам и миру и безопасности, применялись в качестве внутренних руководящих принципов, касающихся того, как наиболее эффективно защищать женщин в нашей стране. Министерством социального развития и безопасности человека был учрежден подкомитет по вопросу о женщинах и поощрении мира и безопасности. В настоящее время подкомитет разрабатывает политику и стратегию в качестве основы нашего национального плана действий, который, как мы надеемся, будет принят в ближайшем будущем.

Расширение доступа женщин к системе правосудия также является одной из главных первоочередных задач Таиланда. Наша Независимая национальная комиссия по верховенству права способствует обеспечению того, чтобы все государственные органы выполняли свои обязанности на основе верховенства права без какой-либо дискриминации. Совету, возможно, будет небезынтересно узнать о том, что 15 ноября Таиланд будет принимать у себя участников Бангкокского диалога по верховенству права: инвестиции в интересах верховенства права, правосудия и безопасности в целях реализации повестки дня в области развития на период после 2015 года. Это совещание является еще одним примером решимости Таиланда содействовать поощрению верховенства права, правосудия и безопасности. Наше решение стать одним из авторов резолюции 2122 (2013) и все наши усилия основаны на нашей твердой убежденности в том, что верховенство права на национальном и международном уровнях является незаменимой основой создания более миролюбивого, процветающего и справедливого мирового сообщества.

Я хотел бы еще раз поздравить Совет Безопасности, Структуру «ООН-женщины» и другие органы, занимающиеся вопросами женщин и мира и безопасности, и выразить им признательность за их постоянную работу. Совет и международное сообщество могут рассчитывать на активное взаимодействие Таиланда и его вклад в этот важный вопрос.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Беларуси.

Г-жа Величко (Беларусь): Г-н Председатель, разрешите в Вашем лице поблагодарить делегацию

Азербайджана за инициативу проведения открытых прений по вопросу о роли женщин в обеспечении верховенства права в условиях конфликта и в постконфликтных ситуациях.

Мы признательны Генеральному секретарю и его Специальному представителю по вопросу о сексуальном насилии за их личную приверженность и лидерство в борьбе с насилием в отношении женщин. Мы также считаем, что важную роль в искоренении насилия в отношении женщин и защите их прав должны также играть Структура «ООН-женщины» и Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

В Беларуси осуждается любая форма проявления насилия, в том числе в условиях конфликта, а особенно, когда насилие осуществляется в отношении таких незащищенных слоев населения, как женщины и дети. В Беларуси, как и в любых других государствах, в отношении этого зла — «нулевая» терпимость. Резолюции Совета Безопасности, как и резолюция 2106 (2013), которая была принята в июне этого года, определили правовые рамки для реагирования на сексуальное насилие в условиях конфликта, а также установили запрет на использование его в качестве средства ведения войны.

Мы считаем, что расследование любых случаев, связанных с сексуальным насилием, также как и незамедлительное наказание виновных являются важнейшим условием в борьбе с этим злом. Положить же конец такому насилию могут только слаженные и коллективные усилия международного сообщества, государств-членов, международных организаций и гражданского общества. Формой организации таких усилий может и должно быть реальное партнерство, основанное на единстве подходов, на уважении мнения друг друга и согласованных действиях.

Сегодня очевидно, что в мире нет ни одного государства, которое бы не выступало за искоренение насилия в отношении женщин. И сегодня вопрос не состоит в том, чтобы выбрать, кто прав, кто «за», кто «против». Сегодня вопрос состоит в том, чтобы определить, как и каким образом нам объединить наши совместные усилия.

В этой связи нас не может не беспокоить недавнее проявление вольной или невольной подмены этой трудоемкой и кропотливой работы по формированию такого партнерства звучными пиар-кампаниями, которые были основаны на разработанных в узких кругах декларациях и на скоропалительном сборе подписей в поддержку таких документов. Мы готовы верить в искренность и честность намерений авторов такого подхода к борьбе с сексуальным насилием в отношении женщин. В то же время мы не можем не отметить недопустимость постановки в неловкое положение государств, которые обладают мудростью и силой воли думать над каждым словом, которое они ставят в международных документах, где они подписываются.

Мы считаем также недопустимым, чтобы уважаемых членов международного сообщества ставили в искусственную ситуацию и вынуждали бы оправдываться за отсутствие их названий в списке так называемых «борцов с сексуальным насилием» «к шести часам в понедельник». В борьбе с насилием в отношении женщин каждый партнер, каждое государство играет важнейшую роль, и ни одна громкая, рассчитанная на средства массовой информации кампания не стоит даже одного отчужденного или непринятого, невыслушанного партнера.

Воздавая должное разумным инициативам в активизации усилий в борьбе с сексуальным насилием в условиях конфликта, Беларусь призывает не подменять реальное партнерство бумажным единством и не допустить принятия безотлагательных и необоснованных решений, которые могут девальвировать благую роль в борьбе с этим злом.

Наша общая обязанность, утверждая моральный императив в политике, следовать непреложным правилам уважения партнера, его убеждений, если даже это идет вразрез с чьими-то сиюминутными убеждениями, планами и интересами. Только такой подход может гарантировать реальное выполнение резолюции 1325 (2000) Совета Безопасности «Женщины и мир и безопасность», резолюции 2106 (2013), которая была принята в июне этого года, как я уже говорила, и резолюции 2122 (2013), которая принята сегодня.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Словении.

Г-н Логар (Словения) (*говорит по-английски*): Вначале я хотел бы заявить о полном согласии Словении с заявлением, оглашенным ранее сегодня от имени Европейского союза. Мы также присоединяемся к другим ораторам и приветствуем принятие резолюции 2122 (2013).

Как утверждали некоторые из докладчиков и некоторые выступавшие до меня ораторы, женщины и девочки особенно уязвимы в условиях конфликта и постконфликтных ситуаций. Поэтому очень важное значение также имеет обсуждение гендерных аспектов верховенства права и правосудия переходного периода с учетом трех элементов резолюции 1325 (2000) — участия, предупреждения и защиты.

Восстановление правосудия и обеспечение верховенства права имеют очень большое значение для любого постконфликтного переходного процесса, сопровождающегося массовыми расправами, серьезными нарушениями прав человека и отсутствием эффективной судебной инфраструктуры. Гендерная проблематика, а также участие женщин должны стать частью этих процессов. В рамках правосудия переходного периода предметом рассмотрения должен быть весь спектр связанных с конфликтами нарушений прав женщин. Будучи особенно уязвимыми в ситуации конфликта, женщины сталкиваются с серьезными последствиями в результате нарушения принципа верховенства права и страдают от целого ряда преступлений, в том числе от сексуального и гендерного насилия. В этом контексте Словения особо приветствует ссылку на необходимость доступа к полному спектру медицинских услуг по охране сексуального и репродуктивного здоровья, содержащуюся в принятой сегодня резолюции (2122 (2013)).

Борьба с грубейшими нарушениями через обеспечение доступа к правосудию, как формальному, так и неформальному, а также через реализацию всех прав на возмещение ущерба имеет очень существенное значение для процесса примирения и установления прочного мира. Важно отметить, что виновные в совершении таких преступлений должны нести за них наказание, поскольку это снижает вероятность их повторения в будущем. Кроме того, представительство женщин должно быть обеспечено и в секторе правосудия. Недопущение насилия в отношении женщин и борьба с нарушением их социальных и экономических прав являются необходимым условием обеспечения их всестороннего участия и возвращения к нормальной жизни. Поэтому необходимо проводить соответствующие международным стандартам правовые и институциональные реформы, обеспечивающие учет гендерных аспектов.

Главная ответственность за уголовное преследование за преступления, связанные с конфликтами, в том числе за нарушения прав женщин, лежит на государствах. Принцип взаимодополняемости расширяет возможности стран эффективно привлекать к ответственности за такие преступления, что, однако, не отменяет необходимости прилагать больше усилий для совершенствования системы уголовного правосудия на национальном уровне. Требуется укрепить международно-правовые механизмы по оказанию судебной помощи странам. Сюда входят механизмы экстрадиции из одного государства в другое для обеспечении эффективного уголовного преследования за международные преступления на национальном уровне. Признавая наличие этого правового пробела, Словения вместе с Нидерландами и Бельгией сейчас работает над инициативой, предусматривающей возможность принятия нового международного документа о взаимной правовой помощи и экстрадиции для эффективного проведения расследования наиболее серьезных преступлений, имеющих международное значение, и уголовного преследования за них в рамках отечественной юрисдикции. Мы намерены продолжить нашу деятельность в этой области в рамках Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности и призываем другие государства присоединиться к этой инициативе.

Роль международных уголовных судов и трибуналов, в частности Международного уголовного суда (МУС), по-прежнему имеет очень существенное значение для обеспечения верховенства права, особенно тогда, когда государства не могут или не желают привлекать к ответственности виновных в совершении серьезных преступлений. Кроме того, вклад международного уголовного правосудия, включая МУС, в уголовное преследование за преступления, связанные с гендерной дискриминацией и сексуальным насилием, является и будет оставаться очень важным. Как подчеркнула прокурор МУС г-жа Бенсуда в ходе работы группы по международному уголовному правосудию на стратегическом форуме, состоявшемся в Бледе (Словения), МУС следует рассматривать в том числе и как организацию, вносящую вклад в обеспечение будущего женщин и человечества в целом. В этой связи Словения будет и впредь решительно поддерживать Международный уголовный суд и международные

документы по индивидуальной уголовной ответственности и призывает государства присоединиться к Римскому статуту с внесенными в него поправками или ратифицировать его.

Мы также считаем существенным то, чтобы вопрос, который обсуждается сегодня, рассматривался также на уровне региональных организаций, являющихся важными участниками процесса обеспечения мира и безопасности.

Что касается вопроса о женщинах и девочках и секторе правосудия, то Словения поддерживает проект, направленный на улучшение положения несовершеннолетних правонарушителей, в особенности девочек, и на укрепление базы судопроизводства по делам несовершеннолетних в афганской провинции Герат. Среди мероприятий, предусмотренных на 2013 и 2014 годы, фигурируют психологическая реабилитация девочек в тюрьмах и их реинтеграция в общество, информационно-просветительская кампания для широкой общественности, посвященная положению несовершеннолетних заключенных, а также экспертная подготовка для должностных лиц, работающих в судебной системе.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Катара.

Шейха Аль Тани (Катар) (*говорит по-арабски*): Прежде всего, я хотела бы поздравить Вас, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета в октябре и поблагодарить постоянного представителя Австралии за его руководство работой Совета в прошлом месяце. Я также благодарна Генеральному секретарю и исполнительному директору структуры «ООН-женщины» за их выступления на утреннем заседании.

Тринадцать лет спустя после принятия исторической резолюции 1325 (2000), которая стала кульминацией долгого процесса, связанного с женщинами и международным миром и безопасностью, Совет Безопасности по-прежнему занимается этим вопросом. Однако в ходе наших дискуссий были выявлены проблемы с соблюдением прав женщин, которые в настоящее время грубо попираются, в том числе и в арабских странах. Совет Безопасности установил несколько критериев оценки вклада женщин в урегулирование конфликтов и их роли в конфликтных и постконфликтных ситуациях. Эти критерии должны быть реализованы в соответствии с требованиями Совета Безопасности, с тем чтобы достичь целей, состоящих в обеспечении участия женщин в урегулировании конфликтов и восстановлении страны после их завершения. Женщины должны участвовать в мирных переговорах и в социальном восстановлении. Степень их участия на всех этапах по-прежнему недостаточно высокая. Необходимо облегчить им доступ к органам правосудия переходного периода, в том числе в связи с преступлениями, совершенными в ходе конфликта, особенно учитывая то, что женщины и дети являются жертвами определенных видов преступлений и подвергаются дискриминации, а также сталкиваются с социальными и культурными барьерами, которые препятствуют их доступу к механизмам правосудия.

Государство Катар осознает важность верховенства права и расширения участия женщин и поощрения прав женщин и девочек в ходе постконфликтного восстановления и урегулирования конфликтов. Их участие необходимо расширять, с тем чтобы дать им возможность участвовать в политической жизни, в частности, с помощью ряда инициатив, создающих условия для их всесторонней вовлеченности.

Говоря о женщинах и мире и безопасности, мы не можем обойти молчанием проблему уязвимости женщин. В данном конкретном случае есть несколько аспектов, которые нуждаются в укреплении, в первую очередь посредством принятия законов, защищающих женщин в условиях конфликта без какой-либо дискриминации. Мы должны призвать все соответствующие стороны принять меры для защиты женщин и девочек от гендерного и сексуального насилия в ходе конфликта.

Мы очень обеспокоены положением женщин в ситуациях вооруженного конфликта. Из-за нарушений своих прав женщины несут на себе тяжелейшее бремя конфликта. В Палестине женщины сталкиваются с последствиями израильской оккупации, от которой страдают все жители оккупированных территорий, особенно население сектора Газа. Но прежде всего женщины подвергаются лишениям и трудностям из-за действий Израиля и введенной им блокады. Свободу передвижения палестинских женщин по-прежнему ограничивают контрольно-пропускные пункты, и женщины подвергаются обращению, которое противоречит всем международным и моральным принципам.

В Сирии женщины подвергаются насилию чаще, чем представители других групп. Выполняя приказы режима, военнослужащие сирийских вооруженных сил совершали в отношении членов собственных семей акты физического и психологического насилия, изнасилования, а также подвергали их унижениям и пыткам. Все эти действия составляют военные преступления и преступления против человечности. Сирийский режим несет всю полноту ответственности за сексуальную эксплуатацию и торговлю женщинами; это режим, который убивает тысячи людей, оставляя женщин вдовами, а детей сиротами, и вынуждая людей становиться перемещенными лицами в стране и за ее пределами.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Ирландии.

Г-н Донахью (Ирландия) (*говорит по-английски*): Ирландия присоединяется к заявлению, с которым выступил наблюдатель от Европейского союза.

Мы тепло приветствуем сегодняшнюю историческую резолюцию Совета Безопасности (резолюция 2122 (2013)) — резолюцию, которую можно справедливо охарактеризовать как высшее на сегодняшний день достижение в плане продвижения вперед вопроса повестки дня, посвященного женщинам и миру и безопасности. Несмотря на то что — а может быть, поскольку — между женщинами, миром и безопасностью существует столь тесная связь и этот блок вопросов на данный момент представляет собой неотъемлемую часть более широкой программы работы Совета Безопасности, существует явная необходимость в более последовательном и систематическом применении положений резолюции 1325 (2000) и последующих резолюций по данному вопросу.

Ирландия является членом — основателем Группы по вопросам подотчетности, согласованности и транспарентности (ПСТ), которая настаивает на том, чтобы Совет Безопасности был более подотчетным, более последовательным и более транспарентным в своих методах работы. Я полагаю, что повышенное внимание к вопросу о женщинах, мире и безопасности в сегодняшней резолюции приведет к улучшениям в плане как количества, так и качества брифингов по этим вопросам, которые будут организовываться для Совета.

Что отличает сегодняшнюю резолюцию от других, так это то, что в ней прослеживается отказ от узкого взгляда на женщин в пользу более позитивной и широкой программы по расширению участия и укреплению руководящей роли женщин. Следует приветствовать тот факт, что внимание в резолюции уделяется той активной роли, которую женщины и женские группы могут играть в изменении хода конфликта и повышении уровня безопасности и стабильности. Однако этот аспект не получил достаточного освещения. Зачастую его затмевает вопрос об ужасных страданиях, которым подвергаются женщины и которые вызваны, например, сексуальным насилием в условиях конфликта.

Однако нам следует признать чрезвычайно позитивный вклад, который может внести в урегулирование конфликтов расширение прав и возможностей женщин, подкрепляемое равноправием в отношениях между мужчинами и женщинами. Участие женщин позволяет более эффективно обеспечивать мир. Мирные инициативы, в реализации которых женщины принимают активное участие, как правило, носят более долгосрочный характер, чем те, которые не предусматривают такого участия. Нельзя отрицать моральный императив, заключающийся в необходимости равноправия полов.

По сути, повестка дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности представляет собой масштабную, даже радикальную, задачу. От нас требуется коренным образом пересмотреть роль женщин в обществе. При этом мужчины должны задуматься о своей роли и отказаться от традиционных стереотипов.

К счастью, как признается в докладе Генерального секретаря от 4 сентября (S/2013/525), в переходный период для женщин можно создать благоприятные условия для усиления их руководящих функций, расширения прав и возможностей в процессе восстановления систем правопорядка и управления. Как указывается в докладе, за последний год был достигнут определенный прогресс в области расширения участия женщин в мирных переговорах и конференциях по вопросам донорской помощи. Все более активной становится поддержка такого участия, оказываемая экспертами по гендерным вопросам и женскими организациями гражданского общества, а в некоторые мирные соглашения включены формулировки, отражающие гендерные факторы. Это не может не обнадеживать. Однако прогресс дается нелегко и носит неравномерный характер.

Сегодня одним из наиболее решительных борцов за права женщин во всем мире является Мэри Робинсон, бывший президент Ирландии и Специальный посланник Генерального секретаря по району Великих озер. В документе «Рамочное соглашение надежды», в котором она изложила свой подход к достижению прогресса в этом регионе, отмечается особая важность расширения прав и возможностей женщин как фактора, имеющего огромное значение. В основе этого документа лежит идея о необходимости привлечения к работе по активизации гражданского общества не только традиционных политических лидеров, но и других субъектов, особенно женских групп. Одним из результатов применения такого подхода стала Бужумбурская декларация от 11 июля 2013 года.

Совершенно очевидно, что реальных преобразований удастся добиться только тогда, когда в затронутых конфликтом обществах национальные политические лидеры (а на данный момент почти все они — мужчины) примут повестку дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности как свою собственную, когда мы услышим больше мужских голосов и когда появится больше мужчин, отстаивающих эту позицию. Нам необходимо лучше понять, какой огромный вклад могут внести женщины в решение задач, связанных с обеспечением мира и безопасности. Нам необходимо создать для национальных и местных лидеров-мужчин стимулы, с тем чтобы обеспечить их приверженность делу достижения реально ощутимого прогресса, необходимого для задействования этого потенциала.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Боснии и Герцеговины.

Г-жа Чолакович (Босния и Герцеговина) (*говорит по-английски*): Республика Босния и Герцеговина выражает признательность за созыв проводимых раз в полгода прений Совета Безопасности по вопросу о ходе осуществления резолюции 1325 (2000). Мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря и Директора-исполнителя Структуры «ООН-женщины» за их всеобъемлющие брифинги. Мы хотели бы также тепло поприветствовать и поблагодарить представителей гражданского общества за их сегодняшние выступления.

Мы рассчитываем, что Совет Безопасности, Структура «ООН-женщины» и Специальный представитель Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта будут прилагать все усилия, для того чтобы Организация Объединенных Наций действовала на согласованной и скоординированной основе, что позволит укрепить потенциал системы Организации Объединенных Наций и привести ее приверженность принципу гендерного равенства в соответствие с ее руководящей ролью, ресурсами и экспертными знаниями, необходимыми для достижения прогресса на местах. Разработка дополнительных показателей для отслеживания хода осуществления резолюции 1325 (2000) является важным шагом на пути к расширению повестки дня, касающейся женщин и мира и безопасности.

Мы признаем также позитивный вклад Совета Безопасности в дело обеспечения верховенства права, которое представляет собой один из ключевых аспектов предотвращения конфликтов, поддержания мира, урегулирования конфликтов и миростроительства. Мы полностью разделяем превалирующее мнение о том, что правосудие, включая правосудие переходного периода, представляет собой основополагающий компонент прочного мира в странах, затронутых конфликтом или находящихся на постконфликтном этапе. Отправление правосудия и обеспечение безопасности в контексте верховенства права способствует смягчению последствий конфликтов, снижению риска их возобновления и созданию условий, благоприятствующих устойчивому развитию.

Что касается последнего доклада Генерального секретаря (S/2013/525), то мы с удовлетворением отмечаем растущее внимание международного сообщества к вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта. Поэтому мы призываем все заинтересованные стороны и впредь предпринимать усилия в интересах сокращения огромного числа угроз, с которыми сталкиваются женщины и девочки в условиях современных вооруженных конфликтов, и их ликвидации. Однако мы понимаем, что, несмотря на очень быстрые темпы совершенствования практических методов осуществления резолюции 1325 (2000), у женщин по-прежнему недостаточно возможностей как на национальном, так и на международном уровнях. Для того чтобы они играли руководящую роль, необходимо устранить сохраняющуюся недопредставленность женщин в таких областях, как

предотвращение и урегулирование конфликтов и защита, а также в контексте процессов и усилий в области миростроительства.

Конфликты порождают такие ситуации, в которых женщины и дети в наибольшей степени страдают от ухудшения условий жизни и нарушений их основных прав. В условиях конфликта насилие и попрание прав зачастую идут рука об руку. Необходимо активизировать и эффективнее координировать усилия по борьбе с безнаказанностью, оказанию помощи жертвам и привлечению виновных к ответственности. К сожалению, сексуальное и гендерное насилие зачастую продолжается и после заключения мирных соглашений, что обусловлено недостаточностью инвестиций на цели осуществления стратегий защиты и предотвращения или слабостью органов безопасности и правосудия. Мы осознаем, что невозможно обеспечить прочный мир, если женщины не будут играть важнейшую роль в этом процессе. Поэтому мы подчеркиваем важность всестороннего и эффективного участия женщин на всех этапах мирного процесса и создания возможностей, позволяющих им наравне с мужчинами заниматься предотвращением и урегулированием конфликтов, а также в участвовать в деятельности по миростроительству на раннем этапе.

Мы подтверждаем свою приверженность верховенству права в качестве императива для политического диалога и сотрудничества. В связи с этим в целях улучшения общего положения женщин, ставших жертвами изнасилований, мы прилагаем усилия в целях завершения разработки программы для жертв изнасилований, сексуального насилия и пыток в Боснии и Герцеговине на период 2013–2016 годов. На государственном уровне разработан проект стратегии отправления правосудия переходного периода в целях создания приемлемой платформы для эффективных и практичных механизмов и мероприятий, призванных помочь устранению несправедливости и заживлению ран, нанесенных в ходе вооруженного конфликта в 90-х годах прошлого столетия.

Мы хотели бы также подчеркнуть, что Босния и Герцеговина всецело поддерживает осуществление резолюции 1325 (2000), положения которой были включены в план действий Боснии и Герцеговины по гендерной проблематике и в план действий по осуществлению резолюции 1325 (2000). План действий наряду с перечнем целей и мероприятий включает в себя вступление, анализ ситуации де-факто, а также восемь целей с четко установленными последующими мерами и сроками их осуществления и определение ответственности и партнеров. Таким образом в рамках данного плана действий мы продемонстрировали свою приверженность расширению представленности женщин в процессе принятия решений на всех уровнях власти в Боснии и Герцеговине. Кроме того, мы прилагаем усилия с целью увеличить число женщин в составе вооруженных сил и полиции и обеспечить их назначение на руководящие должности в этих силах.

Нашими дальнейшими приоритетными задачами является увеличение числа женщин в составе миротворческих миссий и включение гендерных аспектов в программы подготовки участников миротворческих миссий. Мы также прилагаем дополнительные усилия по наращиванию потенциала в таких областях, как борьба с торговлей людьми, уменьшение минной опасности, совершенствование сетей поддержки женщин и девочек, которые стали жертвами во время войны, а также повышению уровня знаний и потенциала гражданского общества. Кроме того, агентство по вопросам гендерного равенства приступило к реализации на местном уровне проекта, связанного с осуществлением плана действий, изложенного в резолюции 1325 (2000), в сотрудничестве с неправительственной организацией «БГ-женщины» и при финансовой поддержке со стороны структуры «ООН-женщины». Этот проект является инновационным не только в Боснии и Герцеговине, но и в регионе.

Хотя сделать удалось уже действительно многое, предстоит сделать еще больше, чтобы добиться реальных результатов в интересах женщин на местах. Поэтому крайне важно, чтобы все соответствующие субъекты Организации Объединенных Наций, и особенно Совет Безопасности, и впредь использовали имеющийся в их распоряжении соответствующий инструментарий для осуществления резолюции 1325 (2000). В то же время государствам-членам необходимо принять решительные меры, подкрепленные четко установленными целями, исходными параметрами и показателями, в целях мониторинга и оценке осуществления данного проекта. Цели на будущее уже определены. Теперь нам необходимо проявить волю и настойчивость в их достижении. Я заверяю Совет во всестороннем

сотрудничестве Боснии и Герцеговины в рамках этих усилий.

В заключение я хотела бы подчеркнуть, что мы поддерживаем принятие Советом сегодняшней резолюции 2122 (2013), к числу авторов которой мы были рады присоединиться.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Армении.

Г-н Назарян (Армения) (*говорит по-английски*): Мы хотели бы поблагодарить Генерального секретаря, Директора-исполнителя структуры «ООН-женщины», Верховного комиссара Пиллэй и представителя Рабочей группы НПО по проблемам женщин, мира и безопасности г-жу Брижит Балипу за их активное участие и ценный вклад. Мы также приветствуем единогласное принятие Советом ранее сегодня резолюции 2122 (2013), в которой содержится призыв к повышению уровня участия женщин в поддержании мира и миростроительстве. Нельзя отрицать, что роль, мнение и лидерство женщин имеют принципиальное значение для подлинного обеспечения и поддержания мира.

Как страна, которая принимает у себя десятки тысяч беженцев в результате агрессии и войны, навязанной Армении, мы придаем особое значение этим прениям. Нет ничего нового в том, что издержки, связанные с конфликтами, в несоразмерной степени ложатся на плечи женщин и девочек, и что, поскольку именно женщины платят самую высокую цену за отсутствие мира, они являются важными участниками миростроительства. Поэтому привлечение женщин к участию в работе на всех этапах мирного процесса гарантирует более прочное и представительное урегулирование.

Мы рассматриваем эти открытые прения в качестве возможности отметить политику и программы, которые нацелены на поддержку принципа национальной ответственности и реформирование системы правосудия и в которых особое внимание уделяется правам женщин и обеспечению их доступа к правосудию. Как подчеркивается в последнем заявлении Комиссии по миростроительству, касающемся расширения экономических возможностей женщин в интересах миростроительства, общества, которые инвестируют в женщин, получают экспоненциальные дивиденды от таких инвестиций. Мы считаем, что реформы в сфере правосудия должны начинаться с реформы законодательства с целью обеспечить, чтобы женщины имели равные права во всех сферах. Это должно предусматривать проведение реформ в целях расширения доступа женщин к системе правосудия и поощрения и защиты их прав, а также защиты женщин от насилия и опасностей, которые слишком часто имеют место в рамках переходного периода, наступающего после окончания конфликта.

Механизмы правосудия переходного периода и программы по возмещению ущерба, в частности, должны играть важную роль в преодолении последствий конфликтов и оказывать свое влияние на общество. Такие меры, при условии их увязки с усилиями в области развития, могут оказывать устойчивое и преобразующее воздействие на жертв, и в частности на женщин, которые стали жертвами. Переходные периоды, которые наступают после окончания конфликтов, открывают важные возможности не только в плане устранения несправедливости, с которой сталкиваются женщины во время вооруженных конфликтов, но и в плане борьбы с неравенством и дискриминацией по признаку пола, которые лежат в из основе.

Я имел честь быть Председателем на предыдущих сессиях Комиссии по положению женщин и хотел бы подчеркнуть, что Организация Объединенных Наций добилась значительных успехов в обеспечении выполнения обязательств в таких областях, как гендерное равенство и постконфликтное расширение прав и возможностей женщин. В частности, план действий Генерального секретаря из семи пунктов по осуществлению миростроительства с учетом гендерных аспектов является хорошо продуманным и реалистичным комплексом целей для системы Организации Объединенных Наций.

Армения также приветствует усилия вновь назначенного Специального посланника Организации Объединенных Наций Мэри Робинсон и Специального представителя Генерального секретаря Маргарет Вогт и других представителей, предпринимаемые в целях внедрения практики посредничества с учетом гендерных аспектов, в частности в прошлом году, когда были назначены советники по гендерным вопросам, проводились своевременные и регулярные консультации с женщинами, созданы консультативные органы женщин, а также выполнены обязательства по обеспечению участия женщин в мирных переговорах.

Недавно Организация Объединенных Наций создала более сложные сети специализированных экспертов по гендерным вопросам, которых направляют для участия в посреднической деятельности, отправлении правосудия переходного периода и судебных разбирательствах. Государства-члены следует воспользоваться этими важными ресурсами. Например, регулярное направление представителей структуры «ООН-женщины» для работы в комиссиях по расследованию в течение последних трех лет позволило добиться стабильного улучшения в плане представления сообщений о нарушениях прав человека в отношении женщин, а также принятия соответствующих мер. Это прямой результат качественного оказания экспертных услуг и регулярного направления специалистов в эти органы.

Чтобы и далее содействовать осуществлению повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности, Армения призывает Совет и впредь прилагать усилия и обеспечивать последовательное и регулярное осуществление этой повестки дня во всех областях. Совет Безопасности должен признать свою собственную роль в плане создания возможностей для участия женщин и выполнения ими руководящей роли.

Мы также считаем, что эффективное предотвращение невозможно обеспечить без задействования женского потенциала гражданского общества и руководящей роли женщин. Женщины, ставшие жертвами насилия во время конфликта и после его окончания, обладают гораздо более обширным опытом, и эффективную защиту от всех форм насилия и нарушений можно обеспечить только путем расширения их прав и возможностей и их участия.

В заключение позвольте мне подтвердить нашу готовность тесно сотрудничать с Советом и органами Организации Объединенных Наций, а также с соответствующими неправительственными организациями в целях расширения и осуществления повестки дня в области женщин, мира и безопасности путем улучшения положения женщин во всем мире, в том числе тех из них, кто стал жертвой вооруженных конфликтов.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Индии.

Г-н Кришнасвами (Индия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поблагодарить Вас за созыв этих открытых прений по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря, Директора-исполнителя структуры «ООН-женщины» и других докладчиков за их подробные выступления.

Урегулирование вооруженных конфликтов требует комплексного и устойчивого подхода. Для того чтобы заложить основу прочного мира, необходимо обеспечить участие женщин в мирных процессах и усилиях по постконфликтному восстановлению. В этой связи резолюция 1325 (2000) и последующие резолюции Совета по данному вопросу послужили основой для создания эффективных институциональных механизмов. Как отмечается в докладе Генерального секретаря (S/2013/525), был достигнут существенный прогресс, но впереди еще много работы.

Индия является одним из основных поставщиков войск для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Опираясь на свой богатый опыт, мы считаем, что Совет Безопасности должен изыскать ресурсы для более масштабного осуществления мандата операций по поддержанию мира, в том числе путем предоставления большего числа советников по вопросам защиты женщин. Индия была первым государством, которое успешно задействовало отряд полиции, целиком состоящий из женщин, в рамках миротворческих операций Организации Объединенных Наций. Мы надеемся, что все большее число государств-членов будет поставлять воинский контингент и сотрудников полиции из числа женщин для операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира.

Мы приняли к сведению целевые показатели, предложенные в докладе Генерального Секретаря. Они могут быть полезными при оценке положения дел по мере того, как страны переходят из ситуаций вооруженных конфликтов к их урегулированию и от миростроительства к постконфликтному восстановлению. Однако мы должны признать, что существуют трудности с получением надежной и поддающейся проверке информации из зон вооруженных конфликтов. До утверждения таких показателей в целях обеспечения их актуальности и эффективности было бы полезно провести дополнительные обсуждения.

Мы твердо убеждены в том, что наращивание потенциала должно быть одним из главных направлений усилий Организации Объединенных Наций. В целях обеспечения устойчивого мира и стабильности следует укреплять государственные учреждения, в том числе в области безопасности, верховенства права и правосудия. Национальные правительства несут главную ответственность за судебное преследование преступников и недопущение насилия в отношении женщин, включая сексуальное. По мере того как затронутые конфликтами государства вновь начнут процесс восстановления своих стран, в том числе путем укрепления демократических идеалов и путей их реализации, а также эффективного улучшения социально-экономических условий, Организация Объединенных Наций и международное сообщество должны сохранять и наращивать объемы предоставляемой им поддержки.

Мы настоятельно призываем проявлять осмотрительность при выходе за рамки санкционированных Советом Безопасности мандатов в представляемых ему докладах. Было бы полезно напомнить самим себе о том, что повестка дня в области женщин, мира и безопасности основана на настоятельной необходимости решения вопроса несоразмерно большого воздействия вооруженных конфликтов на участь женщин, в том числе в результате гнусной практики применения сексуального насилия в отношении женщин в качестве одного из методов ведения войны.

Общая рекомендация, содержащаяся в докладе Генерального секретаря, относительно того, чтобы предусмотреть в рамках этой повестки дня другие тематические области, такие как борьба с терроризмом, транснациональная организованная преступность, природные ресурсы и другие, не только сказывается на разделении труда и обязанностей между Советом Безопасности и Генеральной Ассамблеей, но и может снизить эффективность важной работы, проводимой Организацией Объединенных Наций по вопросам, касающимся женщин и мира и безопасности, а также по другим направлениям.

В заключение позвольте мне вновь подтвердить приверженность Индии делу конструктивного содействия наращиванию усилий Организации Объединенных Наций на направлениях, касающихся женщин и мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Турции.

Г-н Чевик (Турция) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поздравить Вас со вступлением Азербайджана на пост председателя Совета Безопасности в этом месяце. Турция приветствует сегодняшнее принятие Советом резолюции 2122 (2013) по вопросу о женщинах и мире и безопасности. Я хотел бы выразить признательность группе экспертов Организации Объединенных Наций по вопросам верховенства права и сексуального насилия за их ценную работу.

Сексуальное насилие в вооруженном конфликте, начиная с его ранних этапов и заканчивая постконфликтным периодом, является одним из самых серьезных нарушений прав человека, совершенных в отношении женщин и девочек. В условиях конфликтов сексуальное насилие зачастую применяется в качестве средства ведения войны и способа лишить людей их самых основных прав, безопасности и человеческого достоинства. Сексуальное насилие может привести к обострению и затягиванию вооруженных конфликтов, препятствовать восстановлению международного мира и безопасности, как утверждается во многих соответствующих резолюциях Совета Безопасности, принятых по состоянию на сегодняшний день.

Мы с удовлетворением отмечаем тот факт, что международное сообщество уделяет все больше внимания таким преступлениям, как сексуальное насилие в условиях конфликта. Совет Безопасности провел целый ряд дискуссий по этой проблеме и рассмотрел важнейшие вопросы правосудия в переходный период, наращивания потенциала и верховенства права. Международные и региональные организации уделяют больше внимания этому вопросу.

Одним из недавних примеров этому является проект решения Совета министров Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) по плану действий ОБСЕ для осуществления резолюции 1325 (2000), который Турция финансирует совместно с Австрией, Финляндией и Казахстаном. Турция также рада присоединиться к подписанию на уровне министров Декларации о приверженности прекращению сексуального насилия в условиях конфликтов в рамках общих прений в Генеральной Ассамблее.

Тем не менее, несмотря на все эти усилия, сексуальное насилие в условиях вооруженного конфликта по-прежнему представляет собой одно из преступлений, которые чаще всего остается безнаказанными. К сожалению, ситуация в соседней стране, Сирии, является ярким тому примером. Турция разделяет осуждение, с которым совсем недавно выступил Совет в отношении актов сексуального и гендерного насилия и жестокости в Сирии. Однако, к нашему глубокому сожалению, известно, что в условиях конфликтов и постконфликтных ситуациях, как правило, господствует «культура безнаказанности». Преступники не получают надлежащего — или вообще какого-либо — наказания. Жертвы не имеют необходимого доступа к системе правосудия, медицинскому уходу и психологической поддержке. Тем, кто пострадал от сексуального насилия, зачастую трудно рассказать об этом, особенно в ситуациях затянувшегося конфликта.

Сегодняшние прения свидетельствуют о наличии у международного сообщества твердой воли положить конец сексуальному насилию в условиях конфликта. Сейчас пришло время сосредоточиться на поисках путей и средств добиться этого путем обмена передовым опытом и обсуждения конкретных мер, которые для этого необходимы. По этой причине мы считаем, что решение посвятить сегодняшние прения вопросам верховенства права и правосудию переходного периода в конфликтных и постконфликтных ситуациях было исключительно правильным, и хотели бы поблагодарить Азербайджан, занимающий пост Председателя, за созыв этого заседания.

Устранение основополагающих причин конфликтов является оптимальным способом предотвращения сексуального насилия и решения проблемы безнаказанности. Борьба с безнаказанностью возможна только путем создания транспарентных, эффективных, недискриминационных и действенных институтов и системы отправления правосудия. Крайне важно обеспечить, чтобы женщины и девочки имели доступ к институтам правосудия и надлежащему представительству. Как международное сообщество, мы должны прилагать усилия в целях поддержания реформы судебной системы с учетом гендерного фактора и наращивания потенциала. Важно учитывать мнения представителей обоих полов в операциях по поддержанию мира и миростроительстве, а также обеспечивать участие женщин в этих усилиях.

Здравоохранение является еще одной областью, которую необходимо укреплять в целях решения проблемы сексуального насилия в вооруженных конфликтах. Следует оперативно проводить реабилитацию женщин и девочек, получивших моральную, физическую и психологическую травму, с тем чтобы они могли восстановиться и продолжать вести нормальную жизнь.

Борьба с сексуальным насилием является вопросом, который следует рассматривать в более широком социальном масштабе. Когда отдельные лица и группы из всех слоев общества во всеуслышание заявят о своем неприятии этих злодеяний, мы сможем укрепить наши позиции в этой борьбе. Для этого требуется усилить взаимодействие с гражданским обществом, низовыми институтами и женскими организациями, а также с частным сектором и средствами массовой информации.

Значительное число мирных соглашений утрачивают свою эффективность в течение первых пяти лет после подписания. Среди многочисленных причин этого — явное отсутствие инклюзивности. Полноценное, равноправное и реальное участие женщин в принятии решений играет решающую роль в обеспечении учета конкретных вопросов и проблем в политических и социально-экономических итогах мирных переговоров и в посреднических усилиях.

В заключение мне хотелось бы поблагодарить Совет Безопасности, государства-члены и все задействованные органы Организации Объединенных Наций, а также все соответствующие заинтересованные стороны на местном, национальном, региональном и глобальном уровнях, которые поставили во главу угла вопрос о сексуальном насилии в отношении женщин в конфликтных ситуациях.

Мы особенно благодарны Специальному представителю Бангуре и по-прежнему восхищаемся ее образцовой приверженностью делу борьбы с сексуальным насилием в ходе конфликтов и с безнаказанностью, и мы решительно его поддерживаем.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово Постоянному наблюдателю от Африканского союза при Организации Объединенных Наций.

Г-н Антонью (*говорит по-английски*): От имени Комиссии Африканского союза я хотел бы, прежде всего, поздравить Вас, г-н Председатель, и Вашу страну с вступлением на пост Председателя Совета Безопасности в октябре и выразить признательность Африканского союза (АС) за возможность принять участие в этих открытых прениях по теме, которая очень актуальна для Африки — континента, где есть множество конфликтов и постконфликтных ситуаций.

Опыт показывает, что решение вопросов верховенства права и правосудия в переходный период и в постконфликтных ситуациях стало безотлагательным и необходимым предварительным условием достижения прочного мира и стабильности. Также важно урегулировать гендерные аспекты и найти пути решения вопросов верховенства права и правосудия в переходный период с учетом гендерного измерения. В этой связи я хотел бы присоединиться к предыдущим ораторам и подтвердить важность положений резолюции 2122 (2013), которую Совет сегодня принял. Я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря за представленный нам сегодня доклад (S/2013/525). Я также благодарю заместителя Генерального секретаря, Директора-исполнителя структуры «ООН-женщины» Фумзиле Мламбо-Нгкуку, Комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека г-жу Наванетхем Пиллэй и представителя Рабочей группы НПО по проблемам женщин, мира и безопасности г-жу Брижит Балипу.

Африканский союз подтверждает свою поддержку дела обеспечения женщинам эффективного правосудия как жертвам насилия в ситуациях конфликта, постконфликтного восстановления, насилия по политическим мотивам и грубых нарушений прав человека. В ключевых документах АС, таких как Учредительный акт, закреплено обязательство продвигать гендерное равенство и защиту женщин от гендерного и другого насилия. Кроме того, вопросы защиты и поощрения прав женщин и предотвращения насилия надлежащим образом охвачены в Протоколе 2003 года к Африканской хартии прав человека и народов о правах женщин в Африке, Торжественной декларации 2004 года о равенстве мужчин и женщин в Африке, а также в гендерной политике Африканского союза, принятой в 2009 году, которая предусматривает задачу продвижения равенства мужчин и женщин.

Африканский союз принимает к сведению международные обязательства своих государств-членов в отношении прав женщин, особенно резолюции Совета Безопасности о женщинах, мире и безопасности, и тем самым высоко оценивает и поддерживает конкретные усилия, которые эти африканские государства и региональные органы прилагают для осуществления этих резолюций. Хорошими примерами в этом плане являются Либерия, которая для выполнения резолюции 1325 (2000) разработала план действий и контрольные показатели, а также Международная конференция по району Великих озер, которая сейчас готовит региональный протокол о сексуальном и гендерном насилии.

Несмотря на эти заметные успехи, еще многое надо сделать на этом континенте для обеспечения правосудия и ответственности за нарушения, особенно в отношении женщин, и для обеспечения жертвам компенсации, чтобы преступления, совершенные против них в ходе конфликтов, никогда не повторились.

Хотя национальные механизмы и процессы правосудия в переходный период создают сами страны, Африканский союз и субрегиональные организации продолжают играть важнейшую роль в содействии разработке и использованию процессов правосудия в переходный период на континенте. Органы АС все активнее участвуют в переговорах о переходных процессах в государствах, выходящих из конфликта, и в разработке подходов к наказанию совершенных в прошлом нарушений прав человека.

С этой целью Комиссия Африканского союза с технической поддержкой партнеров из гражданского общества руководит разработкой рамочной политической программы Африканского союза в области правосудия в переходный период. Идея подготовки такой рамочной программы возникла в связи с докладом Совета мудрецов Африканского союза, озаглавленным «Предотвращение безнаказанности, истина, мир, правосудие и примирение в Африке: возможности и ограничительные факторы». В докладе анализируется вопрос о необходимости выбора между миром и правосудием, который, похоже, стоит в центре идущей в Африке международной дискуссии на темы правосудия. В нем также делается попытка занять компромиссную позицию и изложить африканскую региональную точку зрения с учетом сложностей и нюансов в условиях Африки, включая ее собственные подходы

к предотвращению безнаказанности, истине, миру, правосудию и примирению. В докладе Совета мудрецов, кроме того, делается вывод, что, несмотря на некоторую нехватку слаженности и координации в деле осуществления, АС имеет хороший послужной список заявлений и конкретной работы по предотвращению безнаказанности в Африке.

Предлагаемая рамочная программа имеет целью служить путеводителем, который можно адаптировать и применять с учетом условий каждого государства или субрегиона, выходящего из конфликта и/или режима репрессивного правления, и который может помочь обеспечить подотчетность, прочный мир, правосудие и примирение. В этой связи Комиссия Африканского союза провела ряд консультативных совещаний при технической поддержке со стороны Научно-исследовательского центра по вопросам насилия и примирения (Южная Африка) и других заинтересованных сторон. Консультации в Ломе, например, были сосредоточены на вопросе о включении гендерных аспектов в рамочную программу и проходили при содействии со стороны структуры «ООН-женщины». На этом совещании для рамочной программы были разработаны конкретные формулировки, касающиеся женщин и гендерных вопросов.

Африканский союз ждет принятия этой рамочной программы и убежден, что этот документ будет

> «всемерно способствовать реализации принципов справедливости и ответственности… поощрени[ю] равноправия женщин и их права наравне с мужчинами принимать участие в принятии решений». (*S/2013/587, приложение, стр. 2*)

В заключение разрешите мне от имени Африканского союза выразить признательность за возможность участвовать в этих открытых прениях.

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Германии.

Г-н Томс (Германия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Азербайджан как Председателя Совета Безопасности в этом месяце за организацию сегодняшних прений. Я также благодарю Генерального секретаря, г-жу Пиллэй и г-жу Балипу за их очень информативные брифинги. Я поздравляю г-жу Мламбо-Нгкуку с ее назначением и благодарю ее за ее первый брифинг в Совете.

Германия присоединяется к заявлению, сделанному наблюдателем от Европейского союза.

Германия приветствует доклад Генерального секретаря (S/2013/525), в котором содержится подробный анализ и описываются многочисленные успехи, достигнутые за прошлые годы в выполнении программы, касающейся женщин, мира и безопасности. Мы также разделяем озабоченность, выраженную в докладе в связи с тем, что международное сообщество все чаще рассматривает женщин в качестве жертв вооруженного конфликта, вместо того, чтобы анализировать их роль как движущей силы мирных процессов и перемен во всех сферах жизни общества.

В этой связи мы приветствуем тот факт, что в принятой сегодня резолюции 2122 (2013) подчеркивается позитивная роль, которую женщины могут и будут играть, если их будут активно вовлекать во все аспекты процессов миростроительства и предотвращения конфликтов. Возможности женщин по строительству прочного мира нельзя недооценивать, как и неизбежные проблемы, которые будут возникать в постконфликтных обществах, если те, кто несет на себе всю тяжесть работы по восстановлению, не будут в полной мере участвовать в принятии решений.

Мы должны спросить себя, что еще государства-члены и сама Организация Объединенных Наций могли бы сделать для обеспечения полного выполнения программы, изложенной в резолюции 1325 (2000).

Правосудие переходного периода и верховенство права — это важнейшие элементы предотвращения конфликтов и их урегулирования. Поэтому мы решительно поддерживаем тему сегодняшней дискуссии, которая подчеркивает важность систем учета гендерного фактора. Вопросами, касающимися женщин, должны заниматься все комиссии по установлению истины и правосудию, а интересы женщин должны учитываться во всех органах по установлению фактов. В то же время лица, совершающие насилие, преступления и нарушения прав человека, должны отвечать за свои деяния. Это наиболее перспективный путь к прочному примирению. Германия поддержала несколько проектов в Руанде и Бурунди по подготовке женщин-полицейских для работы в области предотвращения сексуального и гендерного насилия и расследования

связанных с ним преступлений. В Камбодже и Уганде Германия поддержала доступ женщин к системам отправления правосудия посредством консультирования по правовым вопросам и оказания социально-психологической помощи.

Во-вторых, 43 страны утвердили национальные планы действий по вопросу о женщинах, мире и безопасности. Это важный первый шаг. Однако любой прогресс на местах зависит от политической воли к выполнению этих обязательств. Разработанный Германией национальный план действий, который был принят в прошлом году, охватывает четыре области, изложенные в резолюции 1325 (2000), и включает также вопросы подготовки к миротворческим миссиям и привлечения к ответственности за совершенные преступления. Реализация плана действий осуществляется под наблюдением межминистерской рабочей группой в сотрудничестве с представителями гражданского общества. Дипломатические миссии Германии за рубежом проинструктированы в вопросах оказания поддержки в деле выполнения резолюции 1325 (2000), например, путем поощрения привлечения женщин к локальным усилиям по предотвращению кризисов, урегулированию конфликтов и постконфликтному миростроительству или оказанию поддержки гендерным проектам на местах.

В-третьих, Совет Безопасности, со своей стороны, должен начать систематически включать вопросы, касающиеся женщин, во все соответствующие аспекты своей деятельности. Всякий раз, когда Совет Безопасности принимает решение об утверждении или продлении мандатов миссий Организации Объединенных Наций или запрашивает брифинги посланников или специальных представителей, вопрос о женщинах, мире и безопасности должен занимать центральное место во всех обсуждениях. Мы приветствуем тот факт, что принятая сегодня резолюция содержит положения на этот счет.

В-четвертых, советники по вопросам защиты женщин играют центральную роль в мониторинге ситуации и информировании Совета, подготовке персонала миссий по вопросам предотвращения сексуального насилия и реагирования на него, а также в проведении диалога со сторонами в конфликте. Хотя мы приветствуем развертывание советников по вопросам защиты женщин в миссиях в Южном Судане и Мали, мы считаем необходимым направить как можно скорее оставшихся советников по вопросам защиты женщин в распоряжение Миссии Организации Объединенных Наций по стабилизации в Демократической Республике Конго, Операции Организации Объединенных Наций в Кот-д'Ивуаре и Смешанной операции Африканского союза—Организации Объединенных Наций в Дарфуре, что уже было санкционировано Советом, и в случае необходимости это должно быть включено в бюджеты миссий.

Германия будет и впредь поддерживать деятельность Структуры «ООН-женщины» и всех других соответствующих механизмов, включая организации гражданского общества, для обеспечения того, чтобы должным образом учитывались роль женщин и их важный вклад в урегулирование конфликтов и в миростроительство.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Канады.

Г-н Грант (Канада) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить делегацию Азербайджана за созыв сегодняшней важной дискуссии. Канада приветствует возможность принять участие в открытой дискуссии Совета Безопасности по вопросу о роли женщин в укреплении международного мира и безопасности. Канада с удовлетворением отмечает также тот факт, что Директор-исполнитель структуры «ООН-женщины» г-жа Фумзиле Мламбо-Нгкука впервые принимает участие в работе Совета после ее назначения на этот важный пост.

(*говорит по-французски*)

Канада твердо убеждена в том, что участие женщин во всех процессах принятия решений, в частности, в тех, которые касаются предотвращения и урегулирования конфликтов и перехода к демократии, — это необходимое предварительное условие для достижения прочного мира, а также для обеспечения доступа женщин к судебной системе и их привлечения к экономической и социальной жизни их стран и общин. Министр иностранных дел Канады Достопочтенный Джон Бэрд, выступая перед Генеральной Ассамблеей в прошлом месяце, заявил:

> «Мы должны добиться того, чтобы женщины в полном объеме участвовали во всех сферах жизни общества во всех странах Организации Объединенных Наций. Это поможет нам

построить мир, который будет более прочным, безопасным, процветающим и мирным». (*A/68/PV.21, стр. 2*)

(*говорит по-английски*)

Особо отвратительной является практика детских, ранних и принудительных браков, которая угрожает жизни девочек. Эта практика лишает девочек их прав, препятствует их доступу к образованию, серьезно подрывает их здоровье и ограничивает развитие их общин в целом. Конфликтные ситуации усугубляют эту практику среди беженцев и перемещенных лиц, что, насколько нам известно, происходит в Сирии. Канада призывает Совет Безопасности и впредь осуществлять политическое руководство и принимать решения для обеспечения того, чтобы женщины активно участвовали в предотвращении конфликтов, посреднической деятельности и процессах урегулирования.

Большая работа проводится государствами-членами, включая Канаду, с целью обеспечить улучшение положения женщин и девочек. Например, Канада сыграла активную роль в подготовке резолюции 24/23, касающейся детских, ранних и принудительных браков, которая была принята на двадцать четвертой сессии Совета по правам человека, а также принимала участие в проведении в сентябре месяце мероприятия, проводимого наряду с работой Генеральной Ассамблеи. Канада руководит усилиями по подготовке первого отдельного проекта резолюции по этому важному вопросу, который предстоит рассмотреть в рамках Генеральной Ассамблеи позднее в этом году.

Премьер-министр Харпер и другие лидеры провели недавно в Нью-Йорке обзор прогресса осуществления решений состоявшегося в 2010 году Маскокского саммита Группы восьми, а также инициатив Организации Объединенных Наций по вопросу улучшения глобальной ситуации с материнским и детским здоровьем. При активном участии Канады Совет по правам человека принял в июне этого года важную резолюцию 23/25 о ликвидации насилия в отношении женщин. В этой резолюции изложены меры, принятые государствами-членами и Организацией Объединенных Наций по предотвращению сексуального насилия, в том числе в ситуациях, связанных с конфликтами, и в ней содержатся обращенные к государствам призывы обеспечить, чтобы женщины активно участвовали в процессах принятия решений.

В сентябре Канада присоединилась к 112 другим государствам-членам в принятии Декларации о приверженности делу прекращения сексуального насилия в конфликте. На настоящий момент эту Декларацию уже поддержало внушительное число государств — 134 государства. Канада и другие страны работают со своими партнерами на местах, с тем чтобы помочь в расширении прав и возможностей женщин в конфликтных ситуациях, в предотвращении сексуального насилия и реагировании на него, а также в привлечении виновных к ответственности. Например, в Демократической Республике Конго Канада помогает тем, кто пережил сексуальное насилие, в привлечении виновных к судебной ответственности.

Канада надеется на сотрудничество с другими странами в деле укрепления наших коллективных усилий, направленных на расширение прав и возможностей женщин и девочек как активных участников процессов принятия решений. Мы с нетерпением ожидаем проведения в 2015 году Советом Безопасности обзора на высоком уровне для проведения оценки достигнутого прогресса в повышении роли женщин в укреплении международного мира и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Сирийской Арабской Республики.

Г-н Джаафари (Сирийская Арабская Республика) (*говорит по-арабски*): Прежде всего разрешите мне выразить признательность г-же Фумзиле Мламбо-Нгкуке за представление доклада Генерального секретаря о женщинах и мире и безопасности (S/2013/525), который мы внимательно прочитали и изучили. Мы желаем г-же Мламбо-Нгкуке успехов на ее новом посту Директора-исполнителя структуры «ООН-женщины».

Я хотел бы также поздравить Азербайджан со вступлением на пост Председателя Совета в октябре месяце. Мы желаем этой делегации всяческих успехов.

Моя страна Сирия давно является одной из самых передовых стран в арабском и исламском мире в плане соблюдении всех необходимых положений и создания условий, позволяющих женщинам

пользоваться равными с мужчинами правами, быть свободными от невежества, заблуждений, социальных и интеллектуальных ограничений, которые существуют в других странах. В нашей стране женщина занимает пост вице-президента, в то время как в других странах женщинам запрещают водить автомобили.

К сожалению, нынешний кризис в Сирии породил странное и негуманное явление, которое противоречит ценностям сирийского народа и всем тем правовым документам, которые Сирия подписала и которым она следовала в усилиях в поддержку интересов женщин и детей. Нынешняя ситуация идет вразрез с принципами исламской религии и арабского рыцарства. Эти изменения произошли с приходом наемников и последователей такфиритских взглядов, которых открыто вербуют по всему миру, чтобы навязать несправедливые ваххабитские идеи, унижающие женщин и превращающие их в наложниц.

Все это происходит при поддержке и финансовом содействии со стороны Катара, Саудовской Аравии и Франции. Эти государства израсходовали огромные средства на формирующие общественное мнение средства массовой информации и на вызывающее вражду религиозное подстрекательство, с тем чтобы создать препятствия на пути социально-экономического развития Сирии, изменений ее судебно-правовой системы и ситуации в области безопасности. Они стремятся подорвать ее независимость, ее способность самой принимать решения и ее право противостоять тем, кто эксплуатирует религию. Из всех фетв, затрагивающих женщин, особняком стоит фетва, трактующая секс как борьбу и разрешающая женщине вступать в половые отношения ради достижения целей джихада. Пропагандируемая рядом безответственных лиц и финансируемая режимами Залива, эта фетва толкает женщин на супружескую измену под видом служения религии. Наша делегация направила в адрес Генерального секретаря подробное письмо по поводу этой порочной фетвы и всех тех, кто выступает в ее поддержку (A/68/487, приложение). Мы призываем всех присутствующих здесь и всех, кто не желает мириться с нарушением прав человека, ознакомиться с этим письмом.

Сирийские власти готовы призвать к ответственности всех, кто совершает такие преступления, и мы фиксируем все серьезные нарушения. Виновные в их совершении в Сирии подвергаются аресту и несут ответственность согласно действующему национальному законодательству. С другой стороны, мы должны совместно работать над устранением коренных причин преступности, объектом которой являются женщины и девочки, и бороться с безнаказанностью, для чего необходимо незамедлительно оказать давление на режимы, которые заинтересованы в распространении терроризма в Сирии, чтобы заставить их свернуть свою финансовую поддержку и отказаться от поставок оружия, а также прекратить пропагандировать в средствах массовой информации действия террористических групп, которые нарушают самые элементарные права женщин. Мы требуем призвать к ответственности режимы Катара и Саудовской Аравии за их поддержку и медийное освещение, которые они обеспечивают сумасшедшим и безответственным элементам, насилующим беззащитных сирийских женщин.

Мы не можем не выразить нашего глубокого беспокойства по поводу ухудшения ситуации наших сирийских братьев в лагерях для беженцев, где женщины и девочки не чувствуют себя в безопасности, становятся объектом купли-продажи, подвергаются изнасилованию, насильственно выдаются замуж — о всех таких случаях сообщалось международными информационными агентствами. Такие сообщения, хотя и не часто и с задержкой, появляются и в западных средствах массовой информации. Так, недавно по немецкому телевидению *RTL* была показана трагедия не достигших еще 14-летнего возраста сирийских девочек из числа беженцев, которых за нефтедоллары продали в рабство и под прикрытием религии принудили к сожительству. Те, кто эксплуатируют трагедию сирийского народа, делают это сознательно в стремлении создать гетто из сирийцев и эксплуатировать их таким образом, чтобы Сирия и ее народ деградировали.

Сирия неоднократно ставила об этом в известность специализированные органы системы Организации Объединенных Наций, особенно Совет Безопасности и Генеральную Ассамблею, в адрес которых она направила ряд официальных сообщений и докладов. К сожалению Организация Объединенных Наций по-прежнему действует не достаточно активно, чем можно было бы от нее ожидать, несмотря на важную роль, которую она призвана играть для обеспечения справедливости, привлечения

виновных к ответственности и прекращения этих бесчеловечных и аморальных действий.

Мы надеемся, что г-жа Фумзиле Мламбо-Нгкука будет активно стремиться положить им конец и окажет на те державы, которые заинтересованы в дальнейшем кровопролитии в Сирии давление с целью заставить их перестать вмешиваться в дела моей страны и нарушать международное право и Устав Организации Объединенных Наций. Мы также рассчитываем на ее активное участие в защите прав сирийских женщин, подвергающихся израильской оккупации на оккупированных Голанских высотах, и в улучшении их условий жизни.

Постоянный представитель Франции говорил о моей стране, используя формулировки, которым явно не хватало дипломатической вежливости, которую мы вправе ожидать от представителя постоянного члена Совета. Создается впечатление, что французский режим своим экстремизмом и своим постоянным пренебрежением к своим обязанностям постоянного члена Совета, а также своим открытым вмешательством в дела целого ряда государств-членов, включая нашу страну, лишился своего прав на сохранение своего статуса в Совете. Поддерживая, вооружая и защищая режимы, которые отказываются от участия в Женевской конференции и продолжают убивать сирийцев из Парижа и других мест, Франция из-за своего безответственного и глупого вмешательства превратилась в угрозу для международного мира и безопасности и не может больше считаться государством, которому можно доверить поддержание международного мира и безопасности.

Председатель: Слово предоставляется представителю Маршалловых Островов.

Г-жа Кабуа (Маршалловы Острова) (*говорит по-английски*): Я впервые выступаю в этом зале от имени Форума тихоокеанских островных государств. От их имени я хочу во-первых сердечно поздравить Вас, г-н Председатель, с избранием на этот пост, а также поблагодарить Вас и всех сидящих за этим столом за созыв и проведение этого важного заседания.

Я имею честь выступать от имени Форума тихоокеанских островных государств, представленного в Организации Объединенных Наций Австралией, Федеративными Штатами Микронезии, Кирибати, Науру, Новой Зеландией, Палау, Папуа-Новой Гвинеей, Самоа, Соломоновыми Островами, Тонга, Тувалу, Вануату и нашей небольшой страной-атоллом Республикой Маршалловы Острова. Члены Форума тихоокеанских островов находятся на острие проблем безопасности, в решении которых женщины играют важную роль, обеспечивая стабильность. В то же время, несмотря на определенные и в целом позитивные подвижки, темпы прогресса в достижении гендерного равенства в регионе медленные, а результаты, достигнутые после принятия тихоокеанскими лидерами декларации о гендерном равенстве в прошлом году, не поддаются однозначной характеристике.

Несмотря на ряд позитивных шагов, включая рост числа женщин на руководящих должностях в правительстве, доля женщин среди парламентариев в Тихоокеанском регионе самая низкая в мире. Регион в последние время сотрясают вооруженный конфликт, гражданские беспорядки и локальные конфликты из-за ресурсов, а также участившие случаи насилия и политические кризисы. Больше всех страдают от них женщины и дети. В Тихоокеанском регионе женщины сталкиваются с множеством проблем, в число которых входят нехватка воды и продовольствия, потеря земельных угодий, насилие и экономические проблемы. Они обусловлены очевидными факторами: от экономического неравенства, нехватки земли, неумелого управления и незанятости молодежи до городской миграции и межгрупповых трений, в результате чего нарушается нормальная жизнь женщин и их семей и увеличивается риск сексуального и гендерного насилия.

В последнее время участники Форума называют изменение климата главной угрозой жизнедеятельности и благосостоянию народов Тихоокеанского региона. Последствия изменения климата могут привести к их перемещению, ударив особенно больно по женщинам, а также ставят перед ними вопросы их безопасности, у которых нет простых решений или легких прецедентов. Наиболее сильно от стихийных бедствий, участившихся в последнее время в регионе, страдают женщины и девочки, которые сталкиваются с угрозой сексуального насилия в ходе массовых перемещений населения, когда они лишаются своего жилья и традиционных механизмов защиты в виде семейных и клановых структур.

Во многих ситуациях, связанных с применением насилия, которые имели место в Тихоокеанском

регионе, женщины продемонстрировали, что они могут вносить вклад в поиски решений, играя роль посредников, обеспечивая предоставление убежища или работая в интересах улучшения ситуации в местных общинах. Женщины и девушки также играют важную роль в предотвращении конфликтов, их урегулировании и в постконфликтном восстановлении регионов. Обычно женщины первыми начинают активно работать, преодолевая этнические барьеры и невзирая на большой риск.

Тихоокеанский регион предпринимает шаги для более активного участия в формальном предотвращении конфликтов, в управлении ими и в постконфликтном восстановлении, а также в работе механизмов надзора и подотчетности в секторе безопасности. В нашем регионе придается огромное значение привлечению женщин к участию в переговорах в роли лидеров, а также необходимости обеспечения их соответствующего признания и предоставления им ресурсов с тем, чтобы они могли осуществлять эту работу.

В декабре 2010 года в связи с десятой годовщиной принятия резолюции 1325 (2000) была создана рабочая группа по вопросу о женщинах и мире и безопасности. В июне 2011 года Комитет безопасности Форума Тихоокеанских островов поставил перед группой задачу разработать региональный план действий, который был официально поддержан руководителями наших стран. Ранее в этом году была создана региональная группа по контролю за реализацией этого регионального плана действий.

В плане действий подробно описаны региональные рамки укрепления руководящей роли женщин и девушек в таких областях, как предотвращение конфликтов и миростроительство, обеспечение учета вопросов гендерной проблематики и обеспечение защиты гуманитарных прав женщин и девочек в периоды гуманитарных кризисов и в переходный период после конфликта, в ситуациях стихийных бедствий или в постконфликтных ситуациях, и отмечено, что все это достижимо при условии наличия механизма ускорения выполнения принятых международных, региональных и национальных обязательств, касающихся женщин и мира и безопасности.

Этот план действий содействует устранению имеющихся пробелов и поискам необходимых решений. Можно было бы рассмотреть вопрос о ряде дальнейших мер, касающихся создания региональной гендерной архитектуры Организации Объединенных Наций, структуры для оказания Организацией Объединенных Наций помощи странам, которая еще весьма недостаточна, — и решения о выделении ресурсов. В Бикетавской декларации заложены основы для предотвращения конфликтов в регионах и урегулирования политических кризисов. Наш региональный план действий является ключевой платформой для повышения эффективности интеграции гендерных аспектов в рамках проблематики безопасности, и поэтому он представляет собой конкретный ответ на требования, содержащиеся в соответствующих резолюциях Совета Безопасности.

В заключение хотелось бы заверить присутствующих в том, что страны Форума тихоокеанских островов привержены сотрудничеству со странами, разделяющими аналогичные убеждения, в интересах обеспечения того, чтобы наши усилия на местном уровне и вклад в усилия Организации Объединенных Наций всегда способствовали выполнению резолюции 1325 (2000).

Председатель (*говорит по-английски*): Я предоставляю слово представителю Чешской Республики.

Г-жа Грда (Чешская Республика) (*говорит по-английски*): Позвольте мне поблагодарить председательствующего в Совете Безопасности представителя Азербайджана за организацию этих важных прений, Генерального секретаря за его доклад (S/2013/525), а также выступивших сегодня ораторов за представленную ими информацию.

Мы весьма приветствуем принятую сегодня резолюцию 2122 (2013) и присоединяемся к заявлению, с которым выступил сегодня ранее наблюдатель от Европейского союза.

Защита прав человека, включая права женщин, является приоритетной задачей нашей внешней политики. Чешская Республика занимает активную позицию в содействии укреплению и эффективной реализации прав женщин и предотвращении гендерного насилия в ходе различных многосторонних форумов. Мы также поднимаем этот вопрос в рамках деятельности механизма универсального периодического обзора.

Чешская Республика полностью поддерживает соответствующие нормы международного

уголовного права, касающиеся изнасилований, сексуального рабства, принуждения к проституции, принудительной беременности, принудительной стерилизации или каких-либо иных форм сексуального насилия сопоставимой тяжести. Согласно Римскому статуту, они квалифицируется как военные преступления, как в контексте международных, так и внутренних вооруженных конфликтов, и, — когда они является частью широкомасштабных нападений на гражданское население, — как преступления против человечности.

Мы убеждены в том, что международное сообщество должно уделять особое внимание усилиям по предотвращению, в частности, случаев нарушения положений международного права, касающихся «основных преступлений», в том числе в рамках концепции ответственности по защите. В многочисленных документах и материалах международных уголовных трибуналов изнасилование рассматривается в качестве действенного средства ведения войны, применяемого для запугивания, преследования и устрашения врага. Чешская Республика считает, что эффективное судебное преследование лиц, виновных в таких преступлениях, является важным элементом обеспечения прочного мира и справедливости.

В рамках своих мероприятий по поощрению прав человека Чешская Республика учитывает гендерные аспекты и вопросы защиты женщин в постконфликтных ситуациях, а также в странах, переживающих переходный период, в том числе на основе оказания поддержки проектам чешских и местных неправительственных организаций (НПО). Осуществляемая с 2005 года программа Министерства иностранных дел Чешской Республики по содействию странам, переживающим переходный период, которая является уникальным финансовым инструментом, направленным на поддержку демократии, — содействовала реализации проектов организаций гражданского общества, которые прилагают усилия для укрепления демократии, верховенства права и защиты прав человека посредством расширения прав и возможностей гражданского общества, включая женские организации, во всем мире.

Например, чешская НПО «АДРА», которая оказывает содействие в укреплении потенциала гражданского общества в области прав женщин, недавно осуществила проект в Грузии. Его цель состояла в достижении наивысших стандартов защиты в контексте оказания услуг жертвам бытового насилия. В рамках реализации этого проекта Чешская Республика поделилась со своими грузинскими партнерами опытом, касающимся, в частности, юридических консультаций для жертв бытового насилия и, что важно, в более широком контексте оказания помощи.

Чешская Республика также оказывает долгосрочную поддержку женщинам-жертвам сексуального насилия в восточных провинциях Демократической Республики Конго. Эта поддержка — на сумму свыше 32 млн. чешских крон — в настоящее время связана с оказанием первой помощи, а также медицинской, психологической и юридической помощи, предоставлением приютов и оказанием помощи в получении средств к существованию женщинами, имеющими «нежеланных» детей, которые оказались в изоляции в своих общинах, а также организацией кампаний по повышению уровня информированности медицинского персонала и населения в затронутых районах. Информационно-пропагандистская деятельность, направленная на привлечение внимания общественности и судебных органов к этим проблемам, является важнейшей предпосылкой эффективной защиты прав женщин в странах, переживающих переходный период или находящихся на постконфликтном этапе.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Южной Африки.

Г-н Говендер (Южная Африка) (*говорит по-английски*): Наша делегация выражает признательность Генеральному секретарю за его доклад (S/2013/525). Мы хотели бы также поблагодарить заместителя Генерального секретаря и Директора-исполнителя структуры «ООН-женщины» г-жу Фумзиле Мламбо-Нгкуку; Верховного комиссара по правам человека г-жу Наванетхем Пиллэй; и представителя Рабочей группы НПО по вопросам женщин, мира и безопасности г-жу Брижит Балипу за их выступления. Г-н Председатель, наша делегация хотела бы также поблагодарить Вас за созыв сегодняшнего заседания.

В докладе Генерального секретаря отражены значительные успехи, достигнутые во всех областях повестки дня, касающейся женщин и мира и безопасности, с момента принятия 13 лет назад исторической резолюции 1325 (2000), и в ее

осуществлении. Это позволило создать благоприятные условия для того, чтобы женщины находились в центре процессов, затрагивающих их защиту, безопасность и развитие, наравне с мужчинами. В докладе подчеркиваются имеющиеся еще существенные недостатки в том, что касается защиты, предотвращения и участия в таких областях, как поддержание мира, миростроительство и постконфликтное экономическое восстановление, что препятствует полному и эффективному выполнению резолюции 1325 (2000).

Однако нам следует признать ограниченность такого подхода и результатов, ожидаемых от этих механизмов в плане обеспечения устойчивости в данных областях. Такой подход, как мы понимаем, обеспечивает лишь краткосрочную помощь и воздействие, и поэтому его не следует рассматривать в качестве панацеи с точки зрения полного и эффективного выполнения резолюции 1325 (2000). В конечном счете, принимающее государство должно играть свою подобающую роль в решении конкретных проблем в долгосрочном плане.

Наша делегация приветствует содержащиеся в докладе Генерального секретаря рекомендации о том, как устранить такие пробелы в осуществлении. Кроме того, необходимо, чтобы государства-члены и система Организации Объединенных Наций вновь подтвердили приверженность эффективному выполнению плана действий из семи пунктов.

Мы приветствуем принятие Советом Безопасности резолюции 2122 (2013), особенно в силу того, что она направлена на привлечение женщин к ведению переговоров и достижению мира. Женщины, как правило, составляют большинство избирателей в обществах, и, как таковые, не должны быть исключены из процесса переговоров в государствах, затронутых конфликтом. Южная Африка поддерживает такой подход, особенно если учесть, что наша собственная история показала нам ту важную роль, которую играют женщины в достижении мира и стабильности. Мы также считаем, что женщины должны играть более значительную роль, которая предусматривает обеспечение их более широкого участия в политическом руководстве и занятие ими должностей, предполагающих участие в разработке политики и принятии решений как в государственном, так и в частном секторах.

В докладе Генерального секретаря справедливо отмечается необходимость расширения участия женщин в операциях Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Южная Африка играет свою роль в этом отношении, внося вклад посредством участия в полицейском контингенте, 16 процентов которого составляют женщины, что, согласно докладу Генерального секретаря, представляет собой самую высокую процентную долю женщин в составе контингента, развернутого страной, предоставляющей войска.

Хотя принимающее государство должно продемонстрировать политическую волю, для того чтобы полностью выполнить резолюцию 1325 (2000), для усиления потенциала стран в условиях конфликта и постконфликтных ситуаций необходимы большая приверженность и поддержка со стороны Организации Объединенных Наций и международного сообщества. В контексте Южной Африки, где женщины исторически находились в неравноправном положении вследствие апартеида и патриархального характера южноафриканского общества, мужчины традиционно доминировали в политической и экономической сферах. В течение последних 18 лет демократического правления правительство приняло специальные меры, которые включают в себя введение избирательных и кандидатских квот для женщин на национальном, провинциальном и местном уровнях управления, в том числе в отношении исполнительной и законодательной ветвей власти.

Наша история не только продемонстрировала, но и заставила нас осознать важную роль, которую играют женщины в постконфликтных условиях. Южноафриканские женщины представляют собой важную группу избирателей и играют лидирующую роль в содействии реформам и разработке и реализации стратегий и законодательства быстрого реагирования во всех отраслях управления и в государственном и частном секторах. На уровне участия женщин в принятии политических решений сегодня в Южной Африке 44 процента женщин представлены в парламенте и 43 процента женщин представлены на уровне кабинета министров. На провинциальном уровне пять из девяти глав провинциальных исполнительных органов власти являются женщинами.

Мы отмечаем важность предоставления женщинам беспрепятственного доступа к правосудию в условиях конфликтных и постконфликтных

ситуаций, в том числе посредством проведения учитывающих гендерную проблематику реформ правового и судебного секторов, а также сектора безопасности и других механизмов. Обеспечение доступа женщин к правосудию в конфликтных и постконфликтных ситуациях путем проведения осознанной политики интеграции необходимо для создания честных, равноправных и справедливых обществ. Женщины несоразмерно страдают от нищеты, и опасности, с которыми они сталкиваются, усугубляются в условиях вооруженных конфликтов и постконфликтных ситуаций.

Правовой статус и права женщин должны быть обеспечены в условиях постконфликтных ситуаций. Укрепление правовой базы в целях решения проблем дискриминации в отношении женщин применительно к собственности на землю, доступу к экономическим возможностям и трудоустройству, образованию и здравоохранению является важным компонентом архитектуры миростроительства, учитывающей гендерную проблематику.

Правосудие в отношении жертв серьезных нарушений международного права является необходимым условием достижения устойчивого мира, безопасности и развития государств, переживших вооруженные конфликты, где верховенство права должно играть главенствующую роль и должно неукоснительно соблюдаться. Поэтому моя делегация поддерживает усилия Совета по продолжению борьбы с безнаказанностью за совершение самых тяжких преступлений в отношении женщин и девочек через посредство деятельности Международного уголовного суда, специальных и смешанных трибуналов, а также специализированных камер национальных судов.

Моя делегация отмечает похвальную работу Группы экспертов по вопросам законности и сексуального насилия в условиях конфликта. Вместе с тем мы по-прежнему считаем, что государства-члены, система Организации Объединенных Наций и соответствующие структуры должны сделать гораздо больше в интересах поддержки национальных усилий государств, направленных на наращивание участия женщин, их руководящей роли и специальных знаний в области верховенства права и правосудия переходного периода, а также на усиление мер ответственности за совершение серьезных преступлений против женщин и детей.

В заключение, хочу заявить, что моя делегация приветствует резолюцию 2122 (2013) и то обстоятельство, что она подкрепляет предыдущие резолюции. Мы также приветствуем тот факт, что Генеральный секретарь объявил о проведении в 2015 году обзора высокого уровня с целью оценки хода осуществления резолюции 1325 (2000), достигнутого на глобальном, региональном и национальном уровнях.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Японии.

Г-н Умемото (Япония) (*говорит по-английски*): Прежде всего, я хотел бы поблагодарить Генерального секретаря, нового Директора-исполнителя Структуры «ООН-женщины» и Верховного комиссара по правам человека за их содержательные брифинги. Я также благодарю представителя гражданского общества и приветствую его участие в заседании. Я также хотел бы приветствовать сегодняшнее принятие резолюции 2122 (2013).

Как заявил премьер-министр Японии Синдзо Абэ в своем выступлении перед Генеральной Ассамблеей в прошлом месяце (см. A/68/PV.12), Япония преисполнена решимости участвовать в реализации международной повестки дня, посвященной женщинам, и прилагает всемерные усилия к тому, чтобы создать общество, в котором блистают женщины. Мы планируем увеличить объем официальной помощи в целях развития, который составит 3 млрд. долл. США в течение последующих трех лет в сферах социального прогресса женщин, укрепления их потенциальных возможностей, охраны здоровья женщин, обеспечения их защиты, а также расширения участия женщин в деятельности на благо мира и безопасности.

Для защиты прав женщин и обеспечения их участия в урегулировании конфликтных ситуаций главным условием является безопасность тех, кто поддерживает верховенство права, например, безопасность сотрудников полиции и судей. В связи с этим необходимо уделять внимание мерам в сфере правосудия переходного периода, учитывающим гендерную проблематику, и проведению реформ судебной системы. В частности, необходимо укрепить доступ женщин к системе правосудия, с тем чтобы защитить их права, а также защитить их от насилия, которым слишком часто сопровождается переход из состояния конфликта. В этих целях

Япония, например, поддерживала различные усилия по оказанию помощи жертвам сексуального насилия в лагерях беженцев, находящихся в таких странах, как Судан, Сомали и Ирак. Она обеспечивала юридические консультации, представительство и проведение информационных кампаний, а также создание систем оказания помощи и содействия восстановлению, включающих в себя охрану психического здоровья.

Для того чтобы государства-члены и система Организации Объединенных Наций могли принять эффективные меры, весьма важно опираться на передовой опыт и обмениваться им. Сегодняшние открытые прения предоставляют прекрасную возможность для этого.

Япония намерена приложить максимум усилий для создания более миролюбивого общества, с тем чтобы обеспечить участие женщин и учесть женскую проблематику буквально на каждом этапе предотвращения, урегулирования конфликта и миростроительства, включая избирательные процессы. Такое участие женщин будет также способствовать более эффективной защите прав и физического благополучия женщин, включая защитников прав женщин, женщин-политических лидеров и женщин-военных корреспондентов, которые подвергаются особой опасности в период конфликтов.

Исходя из этого, Япония со всей ответственностью разрабатывает национальный план действий, основанный на резолюции 1325 (2000). В этом плане действий Япония, в сотрудничестве со Структурой «ООН-женщины» и гражданским обществом, изложит меры, которые необходимо принять в целях содействия участию женщин в такой деятельности, как предотвращение конфликтов, защита жертв сексуального насилия, миростроительство и восстановление.

В июле в сотрудничестве с Глобальной сетью организаций женщин, участвующих в миростроительстве, наше постоянное представительство провело специальное мероприятие, озаглавленное «Резолюция 1325 (2000) в действии: извлеченные уроки и их обсуждение». Краткое содержание обсуждения, проведенного в ходе этого мероприятия, было включено в доклад Генерального секретаря. Мы надеемся, что в дальнейшем оно послужит вкладом в глобальный обзор резолюции 1325 (2000) в ноябре.

Следует также рассмотреть вопрос об увеличении инвестиций в целях наращивания потенциала и ресурсов женских гражданских организаций, которые проводят активную работу в странах, затронутых конфликтом. В связи с этим Япония одной из первых начала оказывать содействие Целевому фонду Организации Объединенных Наций в поддержку действий по искоренению насилия в отношении женщин и продолжает оставаться одним из главных доноров этого Фонда, который непосредственно поддерживает такие организации гражданского общества. Мы продолжим вносить средства в Фонд. Кроме того, в июле Япония совместно с Фондом провела специальное мероприятие с целью расширения донорской базы, в том числе для привлечения доноров из частного сектора.

Также я хотел бы поделиться с Советом опытом применения Японией целого ряда схем официальной помощи в целях развития, которую мы называем грантовой помощью, для проектов на низовом уровне; мы считаем, что они являются позитивным примером использования передовой практики, которая подошла бы и для других мест. Грантовая помощь для проектов на низовом уровне предназначена для предоставления оперативной и непосредственной поддержки как международным, так и местным неправительственным организациям, работающим на местах. Оказывая такую помощь, мы осуществляем многочисленные проекты на этой основе во всем мире, в том числе в Афганистане и в ряде африканских стран, что повышает результативность деятельности как доноров, так и стран-получателей.

В заключение я хотел бы сказать, что Япония будет и в дальнейшем прилагать все возможные усилия, с тем чтобы внести свой вклад в осуществление резолюции 1325 (2000) по мере приближения к пятнадцатой годовщине ее принятия, и мы будем активно участвовать в обзоре этой резолюции на высоком уровне в 2015 году.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Соломоновых Островов.

Г-н Бек (Соломоновы Острова) (*говорит по-английски*): Я хотел бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этих открытых прений по вопросу о женщинах, верховенстве права и правосудии переходного периода в конфликтных ситуациях. Также я хотел бы приветствовать доклад

Генерального секретаря, посвященный теме женщин и мира и безопасности (S/2013/525).

Вначале я хотел бы заявить, что Соломоновы Острова присоединяются к заявлению Маршалловых Островов, сделанному от имени членов Форума тихоокеанских островов. Кроме того, я хотел бы сделать несколько дополнительных замечаний от имени моей страны.

Резолюции 1325 (2000), 1820 (2008), 1888 (2009), 1889 (2009) и 1960 (2010) обеспечивают основу для улучшения положения женщин в условиях конфликта, как было сформулировано в концептуальной записке Председателя (S/2013/587, приложение). Во время конфликта, затрагивающего общество в целом, становятся еще более очевидными уязвимость положения женщин и детей и угрозы для их достоинства.

Соломоновы Острова пережили конфликт, который начался в конце 1998 года. Я хотел бы воспользоваться этой возможностью, чтобы рассказать о некоторых извлеченных уроках. Мы стали свидетелями уязвимости женщин, но также их силы. Во время конфликта женщины объединялись в различные группы и выступали за мир, действовали в качестве посредников, занимались «наведением мостов» и сближали общины. Культурные традиции мира и примирения продолжали использоваться для объединения общин и залечивания их ран даже после конфликта. Соломоновы Острова признают роль женщин: двое из пяти членов Комиссии по установлению истины и примирению — женщины. Они представляли доклады правительству.

В один из дней, когда мы в ходе предыдущей сессии проводили открытые прения в Совете, мы обсуждали сотрудничество между Организацией Объединенных Наций и региональными и субрегиональными организациями (см. S/PV.7015). Анализируя опыт Соломоновых Островов в решении вопросов, касающихся женщин и мира и безопасности, мы не можем не заметить связь с вкладом региональных организаций в поддержание международного мира и безопасности, учитывая значение этого вклада для нашей страны. По просьбе правительства Соломоновых Островов под эгидой Форума тихоокеанских островов в 2003 году была развернута Региональная миссия по оказанию помощи Соломоновым Островам под руководством Австралии и при поддержке Новой Зеландии и всех тихоокеанских малых островных развивающихся государств, с тем чтобы восстановить верховенство права и ключевые государственные институты и создать условия для того, чтобы страна вернулась к нормальной жизни после конфликта. Региональная миссия по оказанию помощи, состоящая из военного, полицейского и гражданского компонентов, восстановила верховенство права и провела работу по поддержанию мира, миростроительству и миротворчеству.

Сегодня наша экономика растет, государственные институты функционируют, и страна открыта для бизнеса. В связи с этим мандат Региональной миссии по оказанию помощи, действующей в партнерстве с правительством, был изменен. Теперь это только полицейская миссия; она действует на благо жителей Соломоновых Островов, а также всего Тихоокеанского региона. Региональная миссия гибко приспособилась к новым условиям, что позволило в рамках партнерства осуществить переходный процесс со скоростью, соответствующей условиям в принимающем государстве — на Соломоновых Островах. Это является примером сотрудничества по линии Юг-Юг и трехстороннего сотрудничества с соседями Соломоновых Островов по региону. Хотя каждый пример правосудия переходного периода уникален и каждый из них имеет свой национальный контекст, наша делегация полагает, что для Тихоокеанского региона была найдена модель, в которой в рамках одной миссии учитываются аспекты поддержания мира, миростроительства и миротворчества. Как страна мы все еще должны сделать очень многое в деле служения нашему народу, населяющему 900 отдаленных друг от друга островов.

Соломоновы Острова являются одной из немногих стран, в которых имеется Министерство мира и примирения. У нас также есть Министерство по делам женщин, молодежи и детей. Мы многое сделали для осуществления положений пяти резолюций, посвященных женщинам и миру и безопасности. В 2009 году мы пересмотрели нашу национальную политику в области гендерного равенства и развития женщин. В партнерстве с Австралией мы также изучили состояние здоровья и безопасности семей на Соломоновых Островах и выяснили, что две из каждых трех женщин в нашей стране страдают от гендерного насилия. Недавно созданная Комиссия по положению женщин пришла к выводу, что от

него страдают семь из десяти женщин во всем мире. В связи с этим мы приняли национальную политику по искоренению насилия в отношении женщин. Наша национальная полиция приняла соответствующие меры по проведению в жизнь политики защиты всех без исключения жертв, которая касается как жертв, так и правонарушителей. В рамках генеральной прокуратуры было создано подразделение по защите семьи, которое оказывает специализированные услуги женщинам и детям. Кроме того, работая с другими негосударственными субъектами и религиозными организациями, мы продолжаем предоставлять убежище, консультации и поддержку жертвам гендерного насилия.

Мы прошли долгий путь, но мы намерены продолжать двигаться вперед, акцентируя внимание на расширении экономических прав и возможностей женщин и увеличении инвестиций в сельские районы, в которых проживает основная часть населения в наименее развитых странах (НРС), а также в странах Тихоокеанского региона. Эти меры направлены на урегулирование и предотвращение конфликтов. Именно по этой причине в интересах миростроительства и государственного строительства мы как члены Группы 77 и Китая хотели бы, чтобы вопрос о мире как основе устойчивого развития был отражен в повестке дня в области развития на период после 2015 года. Мы хотели бы, чтобы больше инвестиций направлялось в высокодоходные, принципиально новые отрасли, которые способны преобразовать экономику стран Тихоокеанского региона и НРС, с тем чтобы повысить их выживаемость в условиях существования угроз для безопасности, связанных с потеплением, жарой или похолоданием.

Для нашей страны, которая является небольшим островным развивающимся государством, изменение климата является источником многих угроз, влияющим на продовольственную безопасность и безопасность водных ресурсов. Угроза повышения уровня моря, в результате которого земля затапливается водой, продолжает негативно сказываться на женщинах. Перемещение населения на более высокие острова также создает угрозу конфликтов, поскольку представители одной языковой группы переселяются со своих исконных земель на другие территории, где уже сложилась своя система землевладения. Именно по этой причине Генеральная Ассамблея приняла резолюцию 63/281 об изменении климата и его возможных последствиях для безопасности. Мы считаем, что этим вопросом должны заниматься все главные органы Организации Объединенных Наций, в том числе Совет Безопасности.

В заключение я хотел бы еще раз заверить Вас, г-н Председатель, в поддержке и сотрудничестве Соломоновых Островов в деле защиты безопасности женщин и их вклада в государственное строительство и достижение мира во всем мире.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Колумбии.

Г-н Осорио (Колумбия) (*говорит по-испански*): Прежде всего я хотел бы поздравить Вас, г-н Председатель, и сообщить Вам, насколько мы рады тому, что Вы руководите работой Совета Безопасности. Также я хотел бы поблагодарить Вас за организацию этих открытых прений по вопросу о женщинах, верховенстве права и правосудии переходного периода в конфликтных ситуациях. Мы благодарны за доклад, представленный сегодня утром Генеральным секретарем (S/2013/525), и за брифинги Верховного комиссара по правам человека и представителя Рабочей группы НПО по вопросу о женщинах и мире и безопасности, благодаря которым у нас создалось четкое представление об обсуждаемой ситуации.

Мы в Колумбии отдаем себе отчет в том, что участие женщин в процессах принятия решений в ситуациях, которые их затрагивают, особенно в конфликтных и постконфликтных ситуациях, имеет большое значение для мира и безопасности и что государства несут главную ответственность за защиту своего населения на основе дифференцированного подхода и с учетом гендерных факторов.

Моя делегация отмечает важные результаты, которых Совет Безопасности добился в этой области. Тем не менее, необходимо проводить различие между отношением Совета к государствам, которые прилагают усилия по соблюдению своих международных обязательств в этой сфере, но не фигурируют в повестке дня Совета, и его отношением к тем государствам, которые в ней фигурируют. Поэтому мы хотели бы предложить рассматривать возникающие в этом контексте вопросы с опорой не только на оценки и процессы осуществления последующей деятельности, но и на пропагандирование передового опыта в области сотрудничества

и обмена научно-техническими знаниями и устоявшейся практикой, отдавая приоритет конструктивному диалогу.

При рассмотрении этого вопроса Совет и органы Организации Объединенных Наций должны строго придерживаться положений мандатов, согласованных в резолюциях по вопросу о женщинах и мире и безопасности, которые направлены на защиту женщин в условиях насилия, в особенности сексуального насилия, а также принятие решений в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

Сосредоточившись на находящемся на нашем рассмотрении вопросе о верховенстве права и правосудии переходного периода в конфликтных ситуациях, я хотел бы поделиться опытом нашей страны, которая на данный момент занимается обсуждением этого вопроса, пытаясь в то же время урегулировать вооруженный конфликт посредством процесса диалога, который, как мы надеемся, приведет к миру.

Двенадцатого марта правительство Колумбии утвердило национальную политику обеспечения гендерного равенства и комплексный план с целью гарантировать жизнь без насилия, которые являются отправными точками для разработки и осуществления на устойчивой основе мер по защите женщин и для обеспечения эффективной реализации прав женщин с упором на миростроительство, культурные преобразования и поощрение участия женщин в работе директивных органов и в процессе принятия решений. Утвержденный правительством Колумбии бюджет, который свидетельствует о ее политической приверженности, составляет порядка 1,75 млрд. долл. США.

С учетом того, что женщины составляют 50 процентов всех пострадавших в результате конфликта, закон о правах потерпевших и реституции земель получил значительную поддержку. Благодаря этому закону была разработана всеобъемлющая программа выплаты возмещения, широкий доступ к которой имеют пострадавшие и которая предусматривает выплату в полном объеме компенсации за насильственное перемещение и сексуальное насилие в условиях вооруженных конфликтов.

Чтобы узнать правду о том, что произошло, разобраться в структурах преступных организаций и определить степень ответственности незаконных вооруженных групп и их пособников, дела, связанные с сексуальным насилием, выделены в группу приоритетных, в результате чего Генеральная прокуратура Колумбии свела воедино правовые меры и соответствующие руководящие принципы.

В рамках плана оказания помощи, поддержки и возмещения ущерба компенсацию получили 339 000 человек, 57 процентов из которых составляли женщины. Мы добились значительного прогресса. Для выполнения этих обязательств правительство к августу 2013 года дополнительно выделило 750 млн. долл. США.

Вместе с тем следует отметить, что возмещение предусматривает не только предоставление ресурсов и денежных средств. В настоящее время ведется разработка дополнительных мер, таких, как создание учреждений, с единственной целью гарантировать соблюдение прав жертв и реализацию стратегии их эмоционально-психологического восстановлению, которая охватывает 3000 женщин.

Колумбия понимает, что женщины играют исключительно важную роль в постконфликтных ситуациях уже с того момента, когда начинается поиск возможностей для достижения мира. В связи с этим мое правительство активно поощряет участие женщин в нынешнем мирном процессе. Например, на первом этапе процесса, известного как этап предварительных переговоров, работу проводила группа в составе пяти действующих от имени правительства страны человек, двое из которых — женщины. Кроме того, 60 процентов сотрудников Управления Высокого комиссара по вопросам мира составляют женщины, благодаря чему в контексте рассмотрения дел соответствующие сотрудники уделяют повышенное внимание вопросам гендерной проблематики и правам женщин.

В заключение я хотел бы подчеркнуть, что стратегии, о которых я упомянул, дают представление об усилиях по защите женщин, которые предпринимает правительство Колумбии в условиях конфликта, занимаясь при этом их совершенствованием, в соответствии с руководящими принципами, предложенными Советом Безопасности, и задействуя при этом все больше отвечающую современным требованиям и и усовершенствованную институциональную систему, функционирующую на основе соблюдения принципа верховенства права.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Нидерландов.

Г-н Ван Оостером (Нидерланды) (*говорит по-английски*): Мое правительство приветствует сегодняшние прения и доклад Генерального Секретаря о женщинах и мире и безопасности (S/2013/525). В этом году мы отмечаем тринадцатую годовщину принятия резолюции 1325 (2000), а сегодня мы приветствуем принятие важной резолюции 2122 (2013), автором которой стала наша страна. Эта резолюция будет способствовать дальнейшей работе в связи с вопросом сегодняшней повестки дня — «Женщин и мир и безопасность».

Мы пользуемся настоящей возможностью, чтобы в своем национальном качестве высказать несколько замечаний, хотя мы полностью одобряем заявление, сделанное ранее наблюдателем от Европейского союза.

Мы придаем большое значение сегодняшней теме, которая тесно связана с заявлением нашей миссии, озаглавленным «Королевство Нидерландов — ваш партнер в деле обеспечения мира, справедливости и развития». Позвольте мне остановиться на пяти моментах.

Во-первых, правительство Нидерландов относится к женщинам как к лидерам. В нашем национальном плане действий на основе руководящих принципов, изложенных в резолюции 1325 (2000), а также в нашей более широкой политике в области прав человека и гендерного равенства мы решили сделать акцент на роли женщин как политических субъектов в сферах предотвращения конфликтов, урегулирования конфликтов и восстановления. Мы верим в потенциал женщин как поборниц мира и представительниц общин, живущих в условиях конфликта. В первую неделю работы шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи министр иностранных дел Нидерландов Франс Тиммерманс провел мероприятие с участием группы сирийских женщин. Он выслушал их рекомендации и открыл перед ними двери здесь, в Нью-Йорке. Их истории многих вдохновили, а также вселили новую надежду на урегулирование чудовищного конфликта в Сирии. Мы и впредь готовы оказывать поддержку усилиям сирийских женщин в этом направлении.

Мы призываем Совет Безопасности и впредь быть приверженным осуществлению всех положений резолюции 1325 (2000), в том числе тех, которые касаются конструктивного участия женщин во всех мирных переговорах, реформирования сектора безопасности и процессов принятия решений по вопросам урегулирования конфликтов и постконфликтного восстановления. Мы призываем Совет Безопасности осуществлять повестку дня, связанную с женщинами и миром и безопасностью, на более системной основе.

Во-вторых, мы поддерживаем повестку дня в интересах женщин в странах, находящихся в состоянии конфликта или на переходном этапе. В своем докладе Генеральный секретарь делает вывод о том, что возможности женщин в плане выполнения ведущей роли по-прежнему ограничены, а ресурсы, выделяемые на цели поддержки женщин и укрепления их организационных навыков, по-прежнему недостаточны. Поэтому, признавая данный факт, Нидерланды в интересах женских организаций в странах Ближнего Востока и Северной Африки, находящихся на переходном этапе, создали механизм финансирования под названием «Женщины на передовой». Мы стремимся оказывать им поддержку в организационной области и в деле укрепления потенциала. Наша цель ясна — женщины должны иметь возможность высказывать свое мнение, отстаивать свои права и способствовать развитию своих стран.

Мы также приветствуем усилия посредников Организации Объединенных Наций, направленные на вовлечение женщин в мирные и переходные процессы. Пример Йемена воодушевляет, поскольку, несмотря на все трудности, женщины принимают участие в Национальном диалоге и заявляют о своем стремлении сыграть свою роль на следующих этапах переходного периода. Мы также отдаем должное Специальному посланнику по району Великих озер Мэри Робинсон за ее информационно-пропагандистскую работу с женщинами на ранних этапах осуществления ею своего мандата, о чем недавно упомянул наш коллега из Ирландии.

В-третьих, мы поддерживаем правовые системы, основанные на принципе равенства. Нам необходим такой подход к обеспечению верховенства права и правосудия переходного периода в конфликтных и постконфликтных ситуациях, который позволял бы учитывать вопросы гендерной проблематики. Женщины и девочки должны обладать доступом к услугам справедливой и прозрачной системы правосудия наравне с мужчинами и

должны иметь возможность влиять на политику и институты в этой области в своих странах. В связи с этим мы признаем также важный вклад Международного уголовного суда и других специальных судов и трибуналов в решение вопросов, связанных с гендерным и сексуальным насилием, в частности.

Поскольку в ходе сегодняшних прений мы обращаем особое внимание на такой важный вопрос, как верховенство права и правосудие, позвольте мне привести один пример. В Демократической Республике Конго наше правительство оказывает помощь в создании отражающей гендерную специфику судебной системы, в том числе путем подготовки женщин-юристов.

В-четвертых, мы занимаемся вопросами, связанными с предотвращением сексуального насилия и защитой жертв этого преступления в условиях конфликта. Нидерланды высоко оценивают неослабное внимание, которое уделяется на высоком уровне роли женщин в конфликтных ситуациях. В июне Совет принял резолюцию 2106 (2013); другие международные субъекты, как например «Группа восьми», также продемонстрировали подлинную приверженность делу предотвращения сексуального насилия в условиях конфликта и судебного преследования за это преступление. По мнению нашего правительства, это важнейший компонент повестки дня по резолюции 1325.

Мы приветствуем и поддерживаем рекомендацию Генерального секретаря по обеспечению полного комплекса услуг жертвам изнасилований, включая доступ к таким услугам, как безопасное прерывание беременности, возникшей в результате изнасилования, без какой-либо дискриминации и в соответствии с международным гуманитарным правом и нормами в области прав человека.

Предотвращение сексуального насилия и обеспечение защиты от него представляют собой вопрос, который по-прежнему требует нашего полного внимания. Я с гордостью хотел бы объявить о том, что недавно Нидерланды увеличили на 2 млн. долл. США размер своего взноса в Целевой фонд Организации Объединенных Наций для ликвидации насилия в отношении женщин, который теперь в общей сложности составляет более 8 млн. долл. США.

В-пятых, и это последнее, мы готовы обмениваться опытом и повышать эффективность наших общих усилий, направленных на осуществление повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности. Мы предлагаем оказать всемерную поддержку и помощь в проведении глобального обзора хода осуществления резолюции 1325 (2000), реализуемого в настоящее время Структурой «ООН-женщины». В этом контексте мы рады объявить о том, что в конце 2014 года Нидерланды проведут у себя в стране международную конференцию по изучению накопленного опыта.

Как я уже сказал, Королевство Нидерландов хочет быть партнером в деле обеспечения мира, справедливости и развития, а для всех этих трех направлений чрезвычайно важна роль женщин.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Нигерии.

Г-жа Смайла (Нигерия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотела бы поблагодарить Вас за созыв этих открытых прений, которые позволяют поместить в нужный контекст вопрос о женщинах, верховенстве права и правосудия переходного периода в конфликтных ситуациях. Мы благодарим также Азербайджан за концептуальную записку (S/2013/587, приложение), которая задает направление нашей дискуссии.

Нигерия разделяет мнение Генерального секретаря о том, что во всех областях повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности достигнут значительный прогресс, особенно в том, что касается более широкого предоставления экспертных знаний и обеспечения профессиональной подготовки. Мы с удовлетворением отмечаем, что в области предотвращения и защиты гораздо большее внимание сейчас уделяется политике, а на оперативном уровне — вопросам отслеживания, предупреждения и судебного преследования за насилие в отношении женщин. Международное сообщество должно закрепить эту динамику.

Несмотря на эти достижения, мы считаем, что нам еще предстоит проделать значительную работу, для того чтобы преодолеть проблемы, обусловленные недостаточным выполнением обязательств по вопросу о женщинах, мире и безопасности. Необходимо наладить взаимосвязь между участием женщин, безопасностью и основной деятельностью миротворческих операций Организации Объединенных Наций, что зачастую упускают из виду при представлении гендерной информации в Совет.

Ведь отсутствие дезагрегированных по признаку пола данных об угрозах безопасности не позволяет принимать такие меры, которые могли бы способствовать укреплению безопасности женщин. В связи с этим мы приветствуем рекомендацию Генерального секретаря об изучении вариантов выработки ориентиров, которые способствовали бы включению в доклады, предоставляемые на рассмотрение Совету Безопасности, информации о положении женщин и девочек. Такая информация необходима Совету для того, чтобы работать во взаимодействии с такими другими межправительственными органами, как Совет по правам человека.

Вопрос о сексуальном насилии в отношении женщин и девочек в конфликтных и постконфликтных ситуациях должен оставаться для международного сообщества приоритетным. Необходимо сделать еще больше, для того чтобы привлечь к ответственности виновных в совершении этих отвратительных деяний. Принятая в июне резолюция 2016 (2013) подчеркнула необходимость более систематического контроля за сексуальным насилием в условиях вооруженного конфликта. Поэтому для того чтобы решить проблему сексуального насилия в условиях конфликта крайне важно, чтобы Совет разработал соответствующие механизмы обеспечения участия женщин во всех аспектах посреднической деятельности, постконфликтного восстановления и миростроительства.

Гендерные аспекты правосудия переходного периода крайне важны при рассмотрении преступлений, совершенных в отношении женщин в условиях конфликта. Отсутствие доступа к правосудию, обусловленное ослаблением и без того слабой системы уголовного правосудия, лишь усугубляет их уязвимость. Структура «ООН-женщины» отмечает, что обеспечение правосудия для женщин предполагает взаимодействие с процессами, формирующими будущие механизмы правосудия, включая конституционные и мирные процессы. Это, в конечном счете, подчеркивает необходимость расширения участия женщин в постконфликтном государственном строительстве, где создаются основы, позволяющие им добиваться восстановления справедливости.

Нигерия привержена делу осуществления соответствующих резолюций Совета Безопасности по вопросу о женщинах, мире и безопасности. На национальном уровне принимаются серьезные меры, для того чтобы обеспечить осуществление резолюции 1325 (2000). В этом же русле Нигерия подчеркивает важность соблюдения положений резолюции 1820 (2008) о прекращении актов сексуального насилия в отношении женщин в условиях конфликта.

Крайне важно, чтобы государства-члены приняли и ввели в действие всеобъемлющее законодательство, касающееся насилия в отношении женщин, в качестве конкретной меры по расширению доступа женщин к правосудию. Там, где это необходимо, следует создать специальные суды, которые способствовали бы сокращению задержек в процессе отправления правосудия, для того чтобы облегчить жертвам доступ к системе правосудия. В целях восстановления прав и достоинства женщин во всех ситуациях, крайне необходимо вести решительную борьбу с культурой замалчивания и проводить по всему миру политику абсолютной нетерпимости.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Хорватии.

Г-н Медан (Хорватия) (*говорит по-английски*): Хорватия благодарит Азербайджан за созыв этих важных прений по вопросу о женщинах, верховенстве права и правосудии переходного периода в конфликтных ситуациях — вопросу, которому Хорватия придает большое значение в контексте дальнейшего осуществления повестки дня по вопросу о женщинах, мире и безопасности на глобальном, региональном и национальном уровнях.

Мы приветствуем доклад и рекомендации Генерального секретаря по вопросу о женщинах, мире и безопасности (S/2013/525), а также принятую сегодня Советом резолюцию 2122 (2013).

Хорватия присоединяется к заявлению, которое было сделано от имени Европейского союза и которое я хотел бы дополнить несколькими замечаниями в своем национальном качестве.

На наш взгляд, обеспечение гендерного равенства является одним из основных принципов, касающихся уважения прав человека. В переходный период можно создать благоприятные условия для расширения прав и возможностей женщин и усиления их руководящей роли. Чрезвычайно важно создавать механизмы правосудия переходного периода, учитывающие гендерную проблематику,

в качестве ключевых элементов процессов восстановления верховенства права и систем управления в любой конфликтной ситуации.

Женщины должны стоять в центре проводимых политических, социальных и экономических преобразований. Даже несмотря на то что женщины получили широкое признание как эффективные проводники мира, число женщин, участвующих в процессе принятия решений в области мира и безопасности, остается недопустимо низким. Поэтому, для того чтобы добиться прочного мира и стабильности, крайне важно обеспечить их равноправное участие в процессе принятия решений. В этом контексте мы подчеркиваем, в частности, необходимость расширения доступа женщин и девочек к образованию. Ни в одном обществе, и особенно в обществе, пострадавшем от войны или выходящем из состояния конфликта, не может быть развития и стабильности, если у девочек и женщин нет доступа к образованию.

Из-за дискриминационной нормативно-правовой базы и практики женщины и девочки оказываются более уязвимыми перед лицом нарушений их прав в условиях конфликта, включая сексуальное насилие. Крайне важно искоренить культуру безнаказанности, которая все еще существует в отношении таких преступлений. Исходя из нашего собственного трагического опыта агрессии в Хорватии в 90-х годах, в ходе которой изнасилования использовались в качестве метода запугивания и террора, мы убеждены, что вопрос о сексуальном насилии в условиях конфликта может быть решен должным образом только в рамках всеобъемлющего подхода. На наш взгляд, обеспечение прав жертв и их доступа к компенсациям является одним из наиболее эффективных механизмов правосудия переходного периода, учитывающего гендерную проблематику. В настоящее время правительство Хорватии занимается подготовкой всеобъемлющего законодательства, в соответствии с которым уцелевшие жертвы сексуального насилия 90-х годов будут иметь право на получение статуса гражданских жертв войны.

Мы приветствуем также принятие резолюции 2106 (2013) об укреплении мер по предотвращению сексуального насилия в условиях конфликта и судебному преследованию за него; мы также поддерживаем работу Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта. Как член группы глобальных сторонников инициативы по предотвращению сексуального насилия Хорватия приложит все усилия к тому, чтобы играть более активную роль в предотвращении сексуального насилия в условиях конфликта и борьбе с ним.

Несмотря на все усилия, насилие в отношении женщин и девочек по-прежнему создает серьезную угрозу и не признает ни границ, ни гражданства. Недавно принятый Договор о торговле оружием, в котором зафиксирован обязательный критерий в отношении гендерного насилия, должен способствовать предотвращению потенциального негативного воздействия международной передачи оружия на женщин и их права. В июне Хорватия подписала этот Договор и сейчас находится в процессе его ратификации.

Мы полагаем, что укрепление координации и взаимодействия между международными партнерами будет способствовать дальнейшему повышению эффективности осуществления резолюции 1325 (2000) на местах.

На национальном уровне Хорватия в рамках выполнения своего национального плана действий по осуществлению резолюции 1325 (2000) сделала гендерную проблематику частью своей внешней политики и политики в области безопасности, а также учитывает ее в практической работе. Мы придаем особое значение привлечению женщин к участию в миротворческих операциях. Их присутствие обеспечивает более широкий учет интересов женщин и придает их инициативам еще больший вес.

Военнослужащие Хорватских вооруженных сил из числа женщин, которые принимают участие в международных проектах, активно служат на командных должностях и должностях военных наблюдателей и штабных офицеров. Мы с особой гордостью заявляем о том, что в декабре мы во взаимодействие с НАТО направим нашу первую женщину — генерала на должность советника по гендерным вопросам при Командующем Международными силами содействия безопасности в Кабуле. На региональном уровне мы решительно выступаем за принятие Организацией по безопасности и сотрудничеству в Европе плана действий по вопросам женщин и мира и безопасности на предстоящей встрече на уровне министров в Киеве.

В сентябре Хорватия как Председатель Комиссии по миростроительству организовала совместно со структурой «ООН-женщины» мероприятие на уровне министров с целью расширения экономических возможностей женщин в решении задач миростроительства. Главная цель этого мероприятия заключалась в актуализации этой тематики и привлечении внимания всех стран мира к роли женщин как проводников позитивных перемен и преобразований в странах, выходящих из состояния конфликта. Мы хотели бы также призвать всю систему Организации Объединенных Наций укреплять экономические права женщин в качестве весомого вклада в миростроительство.

В заключение следует отметить, что Хорватия будет и впредь оказывать всестороннюю поддержку в реализации всех аспектов повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Швеции.

Г-н Грундиц (Швеция) (*говорит по-английски*): Я рад выступить в Совете от имени стран Северной Европы: Дании, Финляндии, Исландии, Норвегии и Швеции. Прежде всего я хотел бы выразить признательность председательствующему в Совете Азербайджану за организацию этих открытых прений, а также поблагодарить Генерального секретаря, Директора-исполнителя структуры «ООН-женщины», Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека и, в частности, представителя Рабочей группы НПО по проблемам женщин, мира и безопасности г-жу Брижит Балипу за их ценные выступления.

Страны Северной Европы решительно приветствуют доклад Генерального секретаря (S/2013/525) и принятие резолюции 2122 (2013) о женщинах и мире и безопасности. Мы воздаем должное Совету за достигнутый прогресс и надеемся, что новая резолюция будет содействовать более оперативному, полному и систематическому выполнение всех резолюций по этому вопросу.

Мы приветствуем то, что в ходе нынешних прений, посвященных правозащитной тематике, особое внимание уделяется проблемам женщин и их участию в обеспечении верховенства права и отправления переходного правосудия в ситуации конфликта. Верховенство права является неотъемлемой частью упрочения мира и безопасности. Страны Северной Европы твердо привержены обеспечению верховенства права и соблюдению его основных принципов — законности, равенства, подотчетности и участия.

Мы твердо убеждены в том, что принцип верховенства права должен распространяться на всех людей — мужчин и женщин, мальчиков и девочек, — чтобы он действительно отвечал своему названию. Однако мнения, возможности и потребности женщин по-прежнему не учитываются в усилиях, предпринимаемых для обеспечения верховенства права в конфликтных или постконфликтных ситуациях. Отстаивание принципа верховенства права без участия в этом женщин является не только само по себе парадоксом, но и подрывает усилия по достижению устойчивого мира и безопасности.

Предоставление женщинам доступа к правосудию, учет гендерной проблематики при организации работы механизмов правосудия переходного периода и включение женщин в постконфликтные компенсационные программы являются обязательными условиями обеспечения верховенства права и, следовательно, имеют первостепенное значение для установления мира и безопасности. Кампания по расширению доступа женщин к правосудию должна включать в себя тщательный анализ системных барьеров на пути гендерного равенства, в том числе расширения экономических прав женщин, обеспечения их гражданских прав, их правоспособности в целом, имущественных прав, а также обеспечения безопасной транспортировки и безопасного доступа к свидетелям и программам защиты жертв. Чтобы справиться со своей ролью, женщины должны также иметь доступ к основным правам на всех этапах конфликта. Поэтому мы приветствуем призыв Генерального секретаря о расширении доступа к услугам в области охраны сексуального и репродуктивного здоровья.

Необходимо расследовать все гендерные преступления, совершенные во время конфликтов. Резолюция 2106 (2013) и недавно принятая Декларация о приверженности делу борьбы с сексуальным насилием в условиях конфликта представляют собой два важнейших шага на пути к выполнению наших обязательств. Мы всецело поддерживаем работу группы юристов быстрого реагирования и ее партнерское взаимодействие со структурой «ООН-женщины» в борьбе с сексуальным и гендерным насилием. Однако мы хотели бы подчеркнуть,

что, говоря о гендерной справедливости, мы имеем в виду не только потребности женщин как жертв, но и ценный вклад, который вносят женщины в достижение мира, и то, что они находятся в авангарде усилий по обеспечению правосудия в переходный период и совершенствованию правовой базы, включая реформу системы правосудия.

На стратегическом уровне продвижение гендерной тематики в области верховенства права и правосудия переходного периода имеет решающее значение для обеспечения доступа женщин к правосудию и реализации их прав. От этого напрямую зависит и расширение их политических и экономических прав. Поэтому нужен систематический контроль за обеспечением включения повестки дня по вопросам женщин и мира и безопасности в повседневную работу Совета. Необходимо увеличить число женщин, участвующих в урегулировании конфликтов и в постконфликтном управлении и поддержании мира, а также повышать их авторитет и руководящую роль.

Страны Северной Европы поддерживают и приветствуют выводы, содержащиеся в докладе структуры «ООН-женщины», а также рекомендации Генерального секретаря, сформулированные в его докладе. Мы приветствуем усилия региональных и субрегиональных организаций по выполнению резолюции 1325 (2000) и высоко оцениваем работу Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ) над принятием общего для всех членов ОБСЕ плана действий.

Мы приветствуем то, что недавно заключенный Договор о торговле оружием содержит юридически обязательные положения в части гендерного насилия и требование полностью осуществить положения Договора о предотвращении гендерного насилия и насилия в отношении женщин и девочек при оценке передачи оружия.

Мы отдаем должное работе гражданского общества над обеспечением гендерного равенства и продвижением роли женщин в урегулировании и предотвращении конфликтов. Давайте не будем забывать о том, что сама резолюция 1325 (2000) появилась благодаря неустанным и мужественным усилиям женских НПО. Мы должны и впредь поддерживать и поощрять участие гражданского общества под руководством женщин в процессах миростроительства и предотвращения конфликтов.

Наконец, мы приветствуем призыв Генерального секретаря о проведении в 2015 году на высоком уровне обзора хода осуществления резолюции 1325 (2000), а также его призыв к достижению новых и высоких целей.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Уругвая.

Г-жа Каррион (Уругвай) (*говорит по-испански*): Наша делегация хотела бы поблагодарить Вас, г-н Председатель, за созыв этих прений по вопросу о женщинах, верховенстве права и механизмах правосудия переходного периода в конфликтных ситуациях с упором на важные аспекты повестки дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности.

После принятия резолюции 1325 (2000) повестка дня по вопросу о женщинах и мире и безопасности явно расширилась с точки зрения ее круга ведения и получила дальнейшее развитие. В настоящее время она занимает важное место во всех правовых документах, политике и конкретных мероприятиях Организации, что подтверждает важность учета гендерной проблематики при удовлетворении потребностей женщин и девочек во всех конфликтных ситуациях, особенно в ходе постконфликтной реконструкции и восстановления.

Заострение внимания на естественной взаимосвязи между обеспечением участия и защитой, возможно, является центральным аспектом резолюции 1325 (2000). Роль женщин в обеспечении мира и безопасности в конфликтных ситуациях и привлечение их к более активному участию в постконфликтных процессах и механизмах правосудия переходного периода имеют принципиальное значение для создания основ прочного мира. Мы приветствуем прогресс, отмеченный в последнем докладе Генерального секретаря (S/2013/525), где говорится об улучшениях в работе различных национальных систем правосудия и направлении более значительного объема ресурсов на поддержку международных усилий, а также признается сохраняющаяся необходимость обеспечения более широкого участия женщин во всех механизмах, связанных с мирными процессами и постконфликтным восстановлением.

Мы приветствуем принятие сегодня резолюции 2122 (2013) в развитие усилий Совета Безопасности по осуществлению систематического контроля за выполнением повестки дня по

вопросу о женщинах и мире и безопасности и продвижению вперед по пути обеспечения всестороннего участия женщин в урегулировании конфликтов и миростроительстве.

Мы высоко ценим усилия структуры «ООН-женщины» и Программы развития Организации Объединенных Наций и их инициативы по расширению доступа женщин к правосудию во время конфликта и после его окончания, о чем говорится в находящемся на нашем рассмотрении докладе. Мы также высоко ценим важную роль гражданского общества, в частности местных женских групп, которые оказывают помощь жертвам на различных этапах реабилитации, начиная от предоставления медицинских услуг до обеспечения доступа к правосудию.

Мы считаем, что чрезвычайно важным фактором является полная подотчетность, требующая широкого многопланового подхода, который, помимо медицинских и психологических аспектов, а также возмещения ущерба, должен предусматривать акцент на социально-экономическую реинтеграцию жертв.

Система Организации Объединенных Наций должна продолжать борьбу с безнаказанностью тех, кто виновен в этих нарушениях, и поощрять наращивание национального потенциала наряду с региональными усилиями, а также укреплять международные механизмы отправления правосудия и работу организаций, защищающих права человека женщин.

Операции по поддержанию мира являются одним из важнейших аспектов повестки дня в области женщин, мира и безопасности. За последние годы в мандат таких операций стали постепенно включаться вопросы защиты гражданского населения, при этом особое внимание уделяется женщинам и девочкам. Был достигнут существенный прогресс, но все еще остаются недостатки, препятствующие удовлетворению чаяний как местного населения, так и международного сообщества.

В этой связи мы хотели бы отметить, что Уругвай был одной из первых стран, которая стала привлекать женщин к службе в вооруженных силах, что нашло отражение в количестве женщин, включенных вооруженными силами и национальной полицией в уругвайский контингент миссий по поддержанию мира. Эти профессионалы, которые всегда выступают в качестве добровольцев, хорошо проявили себя и показали значительную готовность к повторному найму в ряды контингента, что свидетельствует об их приверженности целям миссии. По этой причине мы хотели бы подчеркнуть важность дальнейшего поощрения более широкого участия женщин в различных сферах деятельности и в выполнении различных функций, связанных с мирным процессом, поскольку они, бесспорно, вносят важный качественный вклад в него.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Португалии.

Г-н Мура (Португалия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, прежде всего я хотел бы поблагодарить вас за организацию этих открытых прений по вопросу о женщинах, мире и безопасности, которому Португалия придает большое значение. Я хотел бы также поблагодарить Генерального секретаря, заместителя Генерального секретаря и директора-исполнителя Структуры «ООН-женщины» г-жу Фумзиле Мламбо-Нгкуку, Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека г-жу Наванетхем Пиллэй и г-жу Брижит Балипу за их содержательные выступления.

Несомненно, Португалия разделяет взгляды, которыми поделился наблюдатель от Европейского союза в отношении вопросов верховенства права и правосудия переходного периода в конфликтных ситуациях. Вместе с тем, позвольте мне коснуться некоторых политических аспектов, которые представляют особую важность для моей страны.

Все более очевидно, что верховенство права слишком часто становится второй жертвой конфликта, где первая — это женщины и девочки. Португалия подтверждает свои взгляды о том, что женщины и девочки неизмеримо больше страдают в результате вооруженных конфликтов и по-прежнему особо уязвимы в постконфликтных ситуациях. Сексуальное и гендерное насилие, детские и насильственные браки, невозможность завершить образование — это лишь некоторые последствия конфликта, и они в гораздо большей степени затрагивают женщин и девочек. Совет Безопасности неоднократно признавал этот факт и должен продолжать действовать, опираясь на него. С другой стороны, наметилась тенденция рассматривать правосудие переходного периода как предпоследний по значимости элемент

мирных соглашений, где последний — это участие в них женщин.

Мы твердо убеждены в том, что только путем систематического и активного участия женщин в мирных процессах правосудие переходного периода может быть отражено на национальном уровне в полной мере, и только так можно заложить основу для восстановления верховенства права и примирения. Мы стали свидетелями того, какую крайне важную роль могут играть женщины в процессах примирения в тех случаях, когда они вовлекаются в работу с самого начала.

Португалия особенно приветствует растущее понимание важности этих вопросов, а также усилий, предпринимаемых в Организации Объединенных Наций и на национальном уровне по подготовке большего числа специалистов в таких областях, как посредничество и наращивание потенциала для участия женщин в политической жизни, будь то в качестве кандидатов, наблюдателей за проведением выборов или должностных лиц.

Что касается поддержания мира и миростроительства, то мы также приветствуем демонстрацию более решительной политической воли и выделение надлежащих ресурсов, направленных на увеличение доли женщин среди военных и полицейских сил, принимающих участие в операциях и деятельности национальных ведомств сектора безопасности.

На регулярной основе и непосредственно на местах Совет слышит призывы к дальнейшему укреплению механизмов осуществления мандатов по защите. Мы надеемся, что целевые показатели, установленные Департаментом операций по поддержанию мира, в размере 20 процентов для женщин-полицейских, участвующих в операциях по поддержанию мира, будут достигнуты к 2014 году. Португалия продолжает разрабатывать политику по обеспечению найма и закрепления женщин в вооруженных силах и полиции и рассчитывает на дальнейшее сотрудничество в области подготовки кадров и обмена передовым опытом с другими странами, предоставляющими войска и полицейские контингенты.

В заключение позвольте мне подчеркнуть роль экономических, социальных и культурных прав женщин в качестве центрального компонента защиты. Португалия решительно поддерживает включение этой тематики в последний доклад Генерального секретаря (S/2013/525). Эти вопросы находятся в центре наших обсуждений о женщинах, мире и безопасности, и мы высоко оцениваем его усилия в данном направлении. С этой точки зрения дальнейший анализ взаимосвязи между стабильностью источников средств к существованию и безопасностью женщин и девочек имеет, на наш взгляд, решающее значение. Мы призываем Организацию Объединенных Наций и впредь оказывать этому вопросу должное внимание.

Председатель (*говорит по-английски*): Слово имеет представитель Египта.

Г-н Махмуд (Египет) (*говорит по-английски*): Проходящие два раза в год открытые прения Совета для рассмотрения хода осуществления резолюции 1325 (2000) по вопросу о женщинах, мире и безопасности предоставляют хорошую возможность провести обзор прогресса, достигнутого за прошедший год, обменяться передовым опытом и выявить сохраняющиеся препятствия на пути к полному осуществлению этой резолюции.

Египет с интересом рассмотрел доклад Генерального секретаря о женщинах и мире и безопасности (S/2013/525). Мы хотели бы выразить нашу признательность за усилия, предпринятые при подготовке доклада, в котором освещается достигнутый прогресс, включая важные направления политической и оперативной деятельности по контролю, предупреждению и пресечению насилия в отношении женщин в условиях конфликтов. В этой связи я хотел бы сделать несколько замечаний.

Во-первых, Египет подтверждает центральную роль женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов и в миростроительстве, как отмечается в резолюции 1325 (2000). Мы также подчеркиваем важность поощрения образования и расширения экономических прав и возможностей женщин в качестве эффективных инструментов для достижения устойчивого мира и безопасности.

Во-вторых, Египет глубоко обеспокоен нарастающими масштабами и формами насилия в отношении женщин и девочек по всему миру, в частности, сексуальным насилием в условиях вооруженных конфликтов и в постконфликтных ситуациях. Мы подчеркиваем неотъемлемую роль механизмов правосудия переходного периода и верховенства права для защиты прав женщин, обеспечения

подотчетности и привлечения виновных к ответственности в качестве ключевых элементов предупреждения конфликтов, поддержания мира, урегулирования конфликтов и миростроительства. Механизмы правосудия переходного периода должны охватывать весь спектр нарушений прав человека женщин, в том числе преступления, совершенные силами по поддержанию мира Организации Объединенных Наций и их персоналом.

В этой связи мы подчеркиваем значимость инициативы, предложенной в апреле Группой восьми, по предотвращению сексуального насилия в конфликтах, помощи жертвам сексуального насилия во время войны и предотвращению дальнейших нападений, а также привлечению виновных к ответственности за их преступления. В прошлом месяце Египет присоединился к международной декларации о приверженности прекращению сексуального насилия в конфликтах, которая была выпущена во время заседаний высокого уровня на шестьдесят восьмой сессии Генеральной Ассамблеи.

В-третьих, мы поддерживаем включение темы «женщины и мир и безопасность»» в качестве одного из сквозных вопросов повестки дня в области развития на период после 2015 года.

В-четвертых, в 2015 году Совет Безопасности проведет заседание высокого уровня, посвященное пятнадцатой годовщине со дня принятия резолюции 1325 (2000). На нем будет осуществлен анализ прогресса в осуществлении положений данной резолюции, вновь подтверждены принятые обязательства и рассмотрены препятствия и ограничения. В этом отношении необходимо устранить существующий пробел, связанный со сбором и анализом высококачественных данных в условиях конфликтов. Египет поддерживает идею проведения глобального исследования по выявлению передового опыта, пробелов и проблем с осуществлением положений резолюции, а также новых тенденций и приоритетов для дальнейших действий. Результаты этого исследования должны быть доступны всем государствам-членам.

Стратегии израильской оккупации на оккупированных арабских территориях являются наглядным свидетельством нарушения прав человека и основных свобод арабских женщин и девочек в условиях иностранной оккупации. Египет подчеркивает, что система Организации Объединенных Наций и международные организации, занимающиеся вопросами женщин, несут ответственность за женщин, живущих в условиях иностранной оккупации. Налицо явная необходимость уделять больше внимания их страданиям, с тем чтобы обеспечивать им все их права в полном объеме согласно соответствующим нормам международного права, международного гуманитарного и правозащитного права. Мы просим всех должностных лиц высокого уровня и работающие на местах структуры, ответственные за представление докладов Совету, прежде всего структуру «ООН-женщины» и Специального представителя Генерального секретаря по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта, систематически включать в свои доклады и брифинги информацию о положении женщин и девочек на арабских оккупированных территориях.

Египет вновь подтверждает свою приверженность осуществлению резолюции 1325 (2000) во исполнение своих международных обязательств, равно как и свою убежденность в том, что женщины могут играть исключительно важную и необходимую роль в урегулировании вооруженных конфликтов и в постконфликтных ситуациях.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Индонезии.

Г-н Перкая (Индонезия) (*говорит по-английски*): Я хотел бы выразить Вам, г-н Председатель, признательность за организацию сегодняшних важных открытых прений. На наш взгляд, ваша сбалансированная концептуальная записка (S/2013/587, приложение) весьма полезна, ибо в ней четко определена цель наших прений. Мы также выражаем нашу признательность Генеральному секретарю, Верховному комиссару по правам человека, Директору-исполнителю структуры «ООН-женщины» и представителю Рабочей группы НПО по проблемам женщин, мира и безопасности, замечания которых служат хорошей основой для проведения нашего сегодняшнего заседания. Тема заседания выбрана правильно и своевременно, особенно если учесть, что мы продолжаем продвигать программу укрепления роли и активизации участия женщин в мирных процессах.

Принятая сегодня утром резолюция 2122 (2013) является еще одним ярким отражением твердой решимости Совета повышать исключительно важную роль женщин в предотвращении конфликтов,

урегулировании конфликтов, миростроительстве и миротворчестве. Мы особенно удовлетворены тем, что в резолюции четко упоминается необходимость поддержки развития и укрепления потенциала национальных органов в области оказания постоянной помощи женщинам и девочкам, затронутым вооруженным конфликтом и постконфликтными ситуациями.

Исключительно важная роль женщин на всех этапах любого мирного процесса подтверждается в различных резолюциях и документах Организации Объединенных Наций и, разумеется, не в последнюю очередь в резолюции 1325 (2000) и последующих документах. Недавнее заявление Комиссии по миростроительству о расширении экономических прав и возможностей женщин в миротворческих ситуациях представляет собой еще одно твердое обязательство государств-членов поддерживать участие женщин в процессах предотвращения конфликтов, урегулирования конфликтов, миростроительства и постконфликтного экономического возрождения. В этом заявлении также подтверждается, что главную ответственность за определение своих приоритетов и стратегий постконфликтного миростроительства несут национальные власти.

В этой связи Индонезия хотела бы подчеркнуть исключительную важность сохранения политического импульса в нынешних миростроительных процессах, содействия обеспечению равенства мужчин и женщин, поощрения и защиты прав человека женщин. Мы глубоко убеждены в том, что участие женщин во всех сферах жизни общества способствует появлению широкого и динамичного круга идей, творческих замыслов и навыков, которые вдохновляют общество на продвижение по пути процветания. Поэтому поощрение и защита прав человека всех людей, включая женщин в затронутых конфликтами странах, имеют решающее значение. Кроме того, способность женщин осуществлять свои права и выполнять свои обязанности будет определять успех перехода к миру и стабильности на основе верховенства права.

Как отмечается в докладе Генерального секретаря об участии женщин в миростроительстве (S/2010/466), необходимо улучшить подход Организации Объединенных Наций к борьбе с сексуальным и гендерным насилием, особенно путем профессиональной подготовки миротворцев Организации Объединенных Наций. Что касается миротворчества, то выполнение резолюции 1325 (2000) и других соответствующих резолюций прокладывает путь к созданию гендерного механизма в составе операций Организации Объединенных Наций по поддержанию мира. Увеличение численности женщин-миротворцев на местах тоже будет позитивным шагом в поддержку осуществления резолюции 1325 (2000). Что касается нас, то мы с удовлетворением отмечаем, что женщины-миротворцы, а также военные наблюдатели и полицейские Индонезии служат в различных миссиях, включая Временные силы Организации Объединенных Наций в Ливане, Смешанную операцию Африканского союза—Организации Объединенных Наций в Дарфуре, Миссию Организации Объединенных Наций в Южном Судане и Миссию Организации Объединенных Наций по стабилизации в Гаити.

Достойно сожаления, что уважение верховенства права в конфликтных ситуациях по-прежнему остается для международного сообщества серьезной проблемой. На наш взгляд, такое положение дел дает серьезные основания для проведения всеохватывающих, надежных, устойчивых и длительных мирных переговоров с участием женщин. Мы также считаем, что в процессе национального примирения как одного из инструментов обеспечения правосудия в переходный период должны тоже участвовать женщины. В этой связи Индонезия поддерживает прошлогодний призыв Специального комитета по операциям по поддержанию мира к тому, чтобы прогресс в решении вопросов безопасности, национального примирения, прав человека, верховенства права и устойчивого развития был стабильным и одновременным в силу их взаимосвязанного характера в странах, выходящих из конфликта.

Поэтому любая помощь со стороны Организации Объединенных Наций, включая помощь по линии Комиссии по миростроительству, должна предоставляться согласованно и с учетом гендерного фактора. Кроме того, она должна также предоставляться в соответствии с принципом национальной заинтересованности и с учетом уникальных и специфических потребностей каждой страны и сложившейся в ней ситуации.

Индонезия твердо привержена обеспечению женщинам возможности участвовать на всех уровнях процессов предотвращения конфликтов,

урегулирования конфликтов и миростроительства, и наша страна принимает с этой целью различные меры в тесном партнерстве с гражданским обществом, в том числе с женскими организациями.

Наконец, Индонезия вновь подчеркивает важность координации усилий международного сообщества по расширению участия женщин на всех стадиях мирных процессов, особенно процессов урегулирования конфликтов, постконфликтного планирования и миростроительства, включая активизацию их участия в принятии политических и экономических решений на ранних этапах деятельности по восстановлению.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Ботсваны.

Г-н Нколой (Ботсвана) (*говорит по-английски*): Мы присоединяемся к другим делегациям и также поздравляем Вашу страну, г-н Председатель, с вступлением на пост Председателя Совета в этом месяце и выражаем Вам признательность за созыв этих важных прений. Сегодняшние прения подтверждают, что мы, индивидуально и коллективно, придаем большое значение поощрению и защите прав женщин, а также их роли в предотвращении конфликтов.

Поскольку в 2013 году исполняется тринадцатая годовщина принятия резолюции 1325 (2000) по вопросу о женщинах и мире и безопасности, нам крайне необходимо наращивать усилия для обеспечения равенства мужчин и женщин, прекращения насилия в отношении женщин, расширения участия женщин в предотвращении и урегулировании конфликтов. Поэтому мы приветствуем тот факт, что Совет в своей работе продолжает признавать необходимость в систематическом внимании к вопросу выполнения обязательств относительно женщин и мира и безопасности.

Что касается доклада Генерального секретаря (S/2013/525), то мы приветствуем прогресс, достигнутый с 2012 года в деле выполнения резолюции 1325 (2000) и использования механизмов привлечения к ответственности, предусмотренных в резолюциях Совета о женщинах и мире и безопасности. В этой связи мы принимаем к сведению соответствующие усилия и меры государств-членов, учреждений Организации Объединенных Наций и региональных организаций.

Однако мы по-прежнему глубоко озабочены тем, что, несмотря на резолюцию 1325 (2000), которая стала лучом надежды для миллионов женщин и девочек, изнасилования и сексуальное насилие продолжаются. Женщины и девочки по-прежнему являются объектом сексуальных домогательств, а изнасилование и сексуальное насилие продолжают использоваться в качестве средства ведения войны. Поэтому предотвращение сексуального насилия в условиях вооруженных конфликтов служит одновременно цели защиты всеобщих прав человека и цели поддержания международной безопасности, что согласуется с требованиями соответствующих резолюций Совета Безопасности.

В этой связи безнаказанности за сексуальное насилие, совершенное вооруженными группами, не может быть прощения и с ней никогда нельзя мириться. Наша делегация хотела бы подчеркнуть ответственность государств за защиту своего населения, а также важность демонстрации приверженности и политической воли вести непримиримую борьбу с сексуальным насилием. В этой связи я хотел бы особо подчеркнуть большое значение соблюдения принципа верховенства права, привлечения виновных к ответственности и обеспечения доступа к правосудию, поскольку мы считаем чрезвычайно важным обеспечивать защиту прав женщин после завершения конфликта. Ботсвана разделяет также выраженное многими мнение о том, что проведение правовой и институциональной реформы с учетом гендерных факторов и в соответствии с международными стандартами должно стать приоритетом в искоренении насилия, которому подвергаются женщины. Мы испытываем чувство уверенности и оптимизма относительно того, что при наличии коллективной воли, особенно в Совете Безопасности, мы сумеем положить конец безнаказанности и этим преступлениям, и мы призываем Совет активизировать усилия на этом направлении.

Хотя в последнее время все больше внимания уделяется привлечению виновных к ответственности, мы исходим из того, что необходимо делать больше для обеспечения того, чтобы правосудие переходного периода могло решать все задачи, связанные с противодействием нарушениям прав женщин в переходный период. Наша делегация считает, что усилия по борьбе с сексуальным насилием в вооруженных конфликтах должны быть увязаны с более широкими усилиями по содействию

реализации резолюции 1325 (2000), а также других соответствующих резолюций по вопросу о женщинах и мире и безопасности и дополнять их.

Позвольте мне подчеркнуть также, что укрепление координации и активизация сотрудничества с другими соответствующими заинтересованными сторонами, а также предоставление помощи государствам, находящимся в конфликтной и постконфликтной ситуации, имеет жизненно важное значение для усовершенствования глобальных усилий по решению проблем, связанных с женщинами, миром и безопасностью.

Признавая, что мир неразрывно связан с обеспечением равенства между мужчинами и женщинами, необходимо сказать, что одним из важнейших вопросов, требующих решения, по-прежнему является задача заключения мирных соглашений на национальном и международном уровнях. В этой связи мы твердо убеждены также в том, что полное выполнение резолюции 1325 (2000) можно обеспечить только путем более полного признания важной роли женщин и ценности их участия во всех усилиях, нацеленных на предотвращение и урегулирование конфликтов, а также путем их активного вовлечения в эти усилия. Поэтому мы целиком и полностью разделяем мнение о том, что гендерное равенство следует рассматривать как вопрос, имеющий принципиально важное значение для поддержания мира и безопасности. Мы также поддерживаем призыв к учету гендерных факторов в посреднических усилиях и в мирных процессах, в частности в контексте выработки договоренностей в области безопасности и создания механизмов правосудия переходного периода.

Необходимость положить конец нарушениям прав человека женщин — это моральная задача, над решением которой мы должны совместно работать. В этой связи Ботсвана решительно поддерживает все усилия, нацеленные на предотвращение и ликвидацию всех форм насилия в отношении женщин и детей. Мы хотим подтвердить свою поддержку работы Специального представителя по вопросу о сексуальном насилии в условиях конфликта. Согласно намерению Совета Безопасности, высказанному в 2010 году, Ботсвана рассчитывает на проведение в 2015 году на высоком уровне обзора прогресса в осуществлении резолюции 1325 (2000) Совета. Поэтому мы приветствуем принятие сегодня утром в Совете резолюции 2122 (2013).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Латвии.

Г-жа Фреймане-Дексне (Латвия) (*говорит по-английски*): Латвия присоединяется к заявлению Европейского союза и хотела бы сделать несколько замечаний в национальном качестве.

Я благодарю Генерального секретаря за его доклад (S/2013/525), а заместителя Генерального секретаря и Директора-исполнителя Структуры «ООН-женщины», Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека Пиллэй и г-жу Балипу за их выступления.

Латвия приветствует принятие сегодня резолюции 2122 (2013) по этой очень важной теме и с нетерпением ожидает проведения в 2015 году обзора на высоком уровне прогресса и трудностей в осуществлении резолюции 1325 (2000). Мы исходим из того, что глобальное исследование передовой практики, устранение пробелов в практической реализации, а также решение других задач по мере дальнейшей работы в развитие темы «Женщины и мир и безопасность» станут весовым вкладом в достижение этой цели.

Сегодня я хотела бы остановиться на трех основных вопросах: во-первых, на участии женщин на всех уровнях в принятии решений в конфликтных и постконфликтных ситуациях; во-вторых, на опыте, накопленном Организацией Объединенных Наций в решении гендерных вопросов; и, в-третьих, на координации работы в рамках Организации Объединенных Наций и вне ее по теме «Женщины и мир и безопасность» в интересах сведения к минимуму издержек и повышения отдачи на местах.

Что касается первого вопроса, то позвольте подчеркнуть, что женщины должны привлекаться к участию в урегулировании кризиса на всех его этапах — от предотвращения и урегулирования конфликта до восстановления правосудия и обеспечения верховенства права на постконфликтном этапе. Женщины играют особую роль в отстаивании прав и интересов женщин на самых ранних этапах и в предотвращении нарушений прав женщин в постконфликтных ситуациях. Ни о какой справедливости не может идти речи без участия женщин в принятии государственных решений на всех уровнях, как и не может быть участия без обеспечения экономической безопасности женщин и их полного

доступа к государственным службам. Все аспекты участия женщин должны обеспечиваться на равноправной основе, и необходимо уделять больше внимания всему спектру вопросов, связанных с нарушениями прав человека, с которыми женщины сталкиваются как в ходе конфликта, так и в постконфликтной ситуации. Латвия входит в число стран, которые одобрили декларацию о приверженности ликвидации сексуального населения в условиях конфликта, присоединилась к авторам резолюции 2106 (2013) по этому же вопросу в нынешнем году и приветствует прогресс, достигнутый в мониторинге и предотвращении гендерного насилия в условиях конфликта и судебном преследовании виновных в его совершении. Тем не менее, необходимо продолжать предпринимать усилия на этом направлении и обеспечивать защиту женщин и девочек в более широких масштабах.

Мы не добьемся реальной отдачи в контексте прав женщин на местах, если Организация Объединенных Наций и другие международные партнеры не будут подавать пример передовой практики в этом отношении. Женщины должны быть адекватно представлены на различных уровнях поддержания мира и деятельности специальных политических миссий. Военный, полицейский и гражданский персонал, направляемый в состав международных миротворческих операций, должен проходить соответствующую подготовку по гендерным вопросам. Опыт, накопленный Организацией Объединенных Наций в решении гендерных вопросов, имеет большое значение для укрепления потенциала женщин и их более активного привлечения к усилиям в контексте миротворчества и миростроительства. В этой связи Латвия приветствует результаты обзора, проведенного по инициативе Структуры «ООН-женщины», Департамента операций по поддержанию мира (ДОПМ) и других органов Организации Объединенных Наций по вопросам направления и использования специалистов по гендерным вопросам для работы во всех структурах системы Организации Объединенных Наций в постконфликтных условиях и призывает использовать рекомендации, вынесенные по итогам этого обзора. Инициативы, выдвинутые Структурой «ООН-женщины» и ДОПМ, а также активное привлечение на раннем этапе к работе специальных посланников Генерального секретаря по районам Сахеля и Великих озер показывают, что общими усилиями можно добиться реальных результатов в области тематики «Женщины и мир и безопасность».

В заключение позвольте мне подчеркнуть важность учета гендерной проблематики и обеспечения координации в самой Организации Объединенных Наций и в работе различных международных организаций, занимающихся вопросом о женщинах и мире и безопасности. В недавно принятых межправительственных итоговых документах гендерное равенство и расширение прав и возможностей женщин рассматриваются как приоритетная, так и как сквозная тема в том, что касается содействия развитию. Проводимый раз в четыре года всеобъемлющий обзор дал новый политический импульс укреплению координации и подотчетности в учете гендерной составляющей в работе системы Организации Объединенных Наций, начало которому было положено принятием общесистемного плана действий Организации Объединенных Наций по гендерному равенству и расширению прав и возможностей женщин. Мы приветствуем тот факт, что резолюция 2122 (2013) предусматривает более регулярное проведение в Совете брифингов по вопросу о женщинах и мире и безопасности, а также уделение Советом более пристального внимания этим вопросам на других направлениях работы и при разработке и продлении мандатов миссий Организации Объединенных Наций.

Мы полностью согласны с тем, что для того чтобы эффективно устранять угрозы безопасности женщин и девочек, необходимо усилить взаимодействие на различных направлениях работы Организации Объединенных Наций в политической и правозащитной областях и в области развития. Кроме того, необходимо повысить согласованность в работе всех организаций на местах. Настало время обобщить знания и опыт и избрать более эффективные пути достижения более оптимальных результатов в интересах женщин и девочек в конфликтных и постконфликтных ситуациях.

В заключение позвольте мне подтвердить приверженность Латвии поощрению и защите прав женщин на всех уровнях и во всех контекстах, а также заявить о нашей готовности активно участвовать в общих усилиях, направленных на эффективное осуществление резолюции 1325 (2000).

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас я предоставляю слово представителю Грузии.

Г-н Махароблишвили (Грузия) (*говорит по-английски*): Во-первых, Грузия полностью присоединяется к заявлению, с которым выступил наблюдатель от Европейского союза. Тем не менее, я хотел бы от имени нашей страны высказать некоторые замечания, внести свой вклад в нынешнюю плодотворную дискуссию и поделится накопленным нашей страной опытом в оказании содействия женщинам в отстаивании ими своих основных прав и свобод.

Правительство Грузии сохраняет твердую приверженность делу защиты прав человека, демократии и верховенства права. Поэтому обеспечение демократических свобод женщин является одним из наших приоритетов. Правительство стремится к укреплению координационных механизмов Организации Объединенных Наций для обеспечения нашего эффективного участия в преодолении существующих препятствий.

На международном уровне правительство Грузии полностью поддерживает прилагаемые международным сообществом усилия по повышению роли женщин в различных областях. Грузия присоединилась к числу авторов соответствующих резолюций, представленных на рассмотрение Генеральной Ассамблеи и Совета по правам человека.

Как известно членам Совета, в 1994 году Грузия безоговорочно присоединилась к Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Кроме того, Грузия присоединилась к многосторонним договорам, включая Конвенцию 1951 года о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности и Конвенцию о политических правах женщин.

В целях обеспечения прав женщин Грузия активно осуществляет комплексные меры в различных областях, включая законодательство и связанные с ним нормы, а также занимается реализацией всех инициатив при активном участии гражданского общества.

27 декабря 2011 года парламент Грузии утвердил национальный план действий страны на период 2012–2015 годов по выполнению соответствующих резолюций Совета Безопасности о женщинах и мире и безопасности, который будет осуществляться благодаря важной технической помощи со стороны Структуры «ООН-женщины». В основе национального плана действий лежат четыре главных принципа: расширение участия женщин в мирных процессах и секторе безопасности; предотвращение всех форм насилия в отношении женщин; защита женщин от всех видов угроз и обеспечение их физического, психического здоровья и экономической безопасности, а также удовлетворение особых потребностей женщин во время конфликта и на постконфликтном этапе. Национальный план действий является первой такой инициативой в регионе Южного Кавказа, которая направлена на обеспечение осуществления резолюции 1325 (2000). В период, предшествующий принятию национального плана действий, состоялись многочисленные консультации при участии в общей сложности 102 организаций, которые представляют внутренне перемещенных лиц и пострадавших в результате конфликта женщин. Этот диалог продолжается до сих пор в контексте этапа осуществления плана.

Говоря о прогрессе в деле поощрения прав и свобод женщин, я хотел бы обратить внимание на плодотворное сотрудничество нашего правительства со Структурой «ООН-женщины». Мы высоко ценим эту поддержку по содействию консультациям и обмену информацией между представителями женских неправительственных организаций Грузии и женщинами, принимающими участие в женевских международных дискуссиях. Эти встречи нацелены на то, чтобы информировать представителей гражданского общества, в особенности женские организации, об основных мирных процессах в интересах повышения уровня осведомленности и укрепления потенциала для того, чтобы поддержать идею включения в программы работы соответствующих форумов связанных с конфликтами гендерных проблем.

Роль женщин в Грузии, в том числе в политической и военной областях, значительно возрастает. На долю женщин приходится 5,4 процента служащих вооруженных сил и 50 процентов гражданского персонала министерства обороны, причем 20 процентов руководящих должностей занимают женщины. Женщины участвуют в деятельности грузинского контингента Международных сил содействия безопасности в Афганистане. Впервые в этом году студентки начали посещать занятия в рамках основной образовательной программы национальной академии обороны Грузии.

Регулярные учебные программы проводятся в целях повышения квалификации и расширения

возможностей женщин-полицейских. После принятия национального плана действий женщины-полицейские из различных регионов Грузии приняли участие в учебных программах по повышению квалификации и расширению роли женщин-офицеров, чтобы они смогли стать руководителями и наставниками в грузинских правоохранительных органах. Кроме того, опять же в тесном сотрудничестве со Структурой «ООН-женщины», министерство внутренних дел проводит в нескольких муниципалитетах страны эксперимент с участием специализированного подразделения полиции по борьбе с гендерным насилием.

В июне 2013 года парламент Грузии принял поправки к трудовому кодексу, чтобы ввести нормы, которые являются более демократичными по отношению к трудоустройству женщин. В настоящее время министерство юстиции Грузии также приступило к подготовке проекта закона о борьбе с дискриминацией, который будет предусматривать создание механизмов по обеспечению защиты граждан от всех форм дискриминации, включая дискриминацию по причине гендерной принадлежности и сексуальной ориентации.

Несмотря на то что правительство Грузии прилагает максимум усилий для обеспечении демократических свобод женщин в стране и укреплению роли женщин в областях, связанных с безопасностью и миростроительством, мы сталкиваемся с серьезными проблемами в оккупированных районах Грузии. Одновременно с установкой заграждений с колючей проволокой вдоль оккупационной линии с Абхазским и Цхинвальским районами, вводятся крайне серьезные ограничения на свободу передвижения населения, в том числе даже на наиболее уязвимые группы населения, а именно на тех, кто нуждается в срочной медицинской помощи, и беременных женщин. К несчастью, подобные ограничения привели даже к человеческим жертвам: три женщины скончались по дороге в больницу после того, как им отказали в проезде через линию оккупации.

Несмотря на многочисленные призывы международного сообщества, почти полмиллиона внутренне перемещенных лиц и беженцев, включая несколько сотен тысяч женщин, по-прежнему лишены своего основного права на безопасное и достойное возвращение. Мы по-прежнему надеемся, что международное сообщество надлежащим образом отреагирует на незаконные действия в оккупированных районах Грузии и продолжающиеся нарушения прав человека.

Завершая свое выступления, я хотел бы еще раз подтвердить твердую приверженность моего правительства делу укрепления сотрудничества с соответствующими учреждениями Организации Объединенных Наций в целях защиты интересов женщин, которые страдают от дискриминации по признаку пола, насилия и другого бесчеловечного или унижающего достоинство человека обращения.

Председатель (*говорит по-английски*): Сейчас слово имеет представитель Намибии.

Г-н Эмвула (Намибия) (*говорит по-английски*): Г-н Председатель, я хотел бы поздравить Вас со вступлением Вашей страны на пост Председателя Совета в октябре. Я также хотел бы поблагодарить Вас за организацию этого очень важного заседания, которое предоставляет всем членам Организации Объединенных Наций возможность внести свой вклад в обсуждение столь важного вопроса для женщин, верховенства права и правосудия переходного периода. Я также хотел бы выразить признательность Генеральному секретарю, Директору-исполнителю Структуры «ООН-женщины» и Верховному комиссару по правам человека за их вступительные заявления. Г-н Председатель, я также признателен за распространенную Вами концептуальную записку (S/2013/587, приложение), которой мы будем руководствоваться в нашей работе в целях ее успешного завершения.

Прежде всего я хотел бы сказать о том, что Намибия признает важную роль женщин в процессах миростроительства, о которой говорилось в принятой в октябре 2000 года резолюции 1325 (2000). Вместе со многими другими делегациями наша делегация провела успешную работу по подготовке этой резолюции в период исполнения нами обязанностей Председателя Совета Безопасности. После принятия резолюции 1325 (2000) мы с удовлетворением отмечали, что Организация Объединенных Наций одобрила конкретные принципы и разработала директивы по достижению гендерного равенства в миротворческих операциях. В силу своей уязвимости женщины в различных конфликтных ситуациях во многих регионах мира по-прежнему оказываются в крайне сложных обстоятельствах, поскольку они становятся объектами сексуального

насилия. В этой связи Намибия приветствует и поддерживает недавнее принятие Договора о торговле оружием, так как это первый международный документ, который включает в себя гендерный аспект в контексте торговли оружием, признавая тем самым уязвимость женщин в конфликтных ситуациях.

Роль женщин в предотвращении конфликтов и постконфликтном миростроительстве имеет большое значение. Поэтому Намибия полностью поддерживает участие женщин в таких инструментах обеспечения безопасности, как вооруженные силы, полиция и миротворческие операции, а также специальные политические миссии в поддержку различных резолюций Организации Объединенных Наций, которые признают эту важную роль.

Намибия гордится тем, что она входит в число стран, предоставляющих войска, которые успешно выполняют резолюцию 1888 (2009), содержащую призыв к государствам-членам направлять в состав миссий Организации Объединенных Наций по поддержанию мира большее число женщин-военнослужащих и сотрудников полиции. Сейчас, когда проходит это заседание Совета, группа намибийских женщин-полицейских направляется в Дарфур.

Мы признаем важную роль таких неправительственных организаций, как группа юристов быстрого реагирования, в профессиональной подготовке экспертов государств-членов для работы в качестве следователей по гендерным преступлениям и их оперативному развертыванию в районах конфликтов. Намибия будет и далее поддерживать такие инициативы, поскольку благодаря их осуществлению можно будет содействовать долгосрочным усилиям международного сообщества по расследованию подобных отвратительных преступлений, жертвами которых становятся в основном женщины и дети. В этой связи мы приветствуем сотрудничество между группой юристов быстрого реагирования и Структурой «ООН-женщины» по организации в Боготе, Колумбия, в январе 2014 года учебного курса для экспертов, которые будут заниматься расследованиями случаев сексуального насилия.

Мы хотели бы обратить внимание членов Совета на недавно принятую Советом по правам человека резолюцию об искоренении насилия в отношении женщин, в которой предлагается использовать такие механизмы, как список международных экспертов по расследованию преступлений, совершаемых на сексуальной и гендерной почве, подготовленный Структурой «ООН-женщины» и группой юристов быстрого реагирования, в контексте их усилий по оперативному развертыванию соответствующих экспертов для расследования случаев массового изнасилования и совершаемого на систематической основе насилия.

Необходимо вести борьбу с безнаказанностью и привлекать к уголовной ответственности лиц, виновных в совершении актов сексуального насилия. Лица, совершившие акты сексуального насилия, должны преследоваться как на национальном, так и на международном уровнях. Однако мы с глубокой обеспокоенностью отмечаем, что число случаев сексуального насилия на национальном уровне и в конфликтных ситуациях зачастую занижается. В этой связи необходимо содействовать укреплению судебных систем и дестигматизации жертв сексуального насилия, чтобы они могли получить доступ к правосудию, не подвергаясь изоляции.

Что касается международного уровня, то мы призываем государства к полному соблюдению норм международного гуманитарного права, международного права в области прав человека и уважению механизмов Международного уголовного суда, которые необходимо укреплять.

В заключение я хотел бы отметить, что наследие насилия, связанного с конфликтом, продолжает оказывать негативное воздействие еще долго после заключения мирных соглашений. Женщины по-прежнему подвергаются насилию ввиду продолжающегося отсутствия безопасности и эффективных систем отправления правосудия, что приводит к широко распространенной безнаказанности. Поэтому усилия, направленные на привлечение женщин к мирным процессам, а также усилия по укреплению верховенства права являются основой достижения устойчивого и прочного мира. В этой связи мы приветствуем тот факт, что Совет продолжает содействовать укреплению роли женщин в области миростроительства.

Председатель (*говорит по-английски*): Список ораторов исчерпан. На этом Совет Безопасности завершает нынешний этап рассмотрения данного пункта повестки дня.

Заседание закрывается в 17 ч. 35 м.